Quartier Notre-Dame
84120 PERTUIS (FRANCE)
Tél : (33) 04 90 09 47 00 - Fax: (33) 04 90 09 64 09
www.pellenc.com

167292-A

FRE - ENG - GER - SPA - ITA - POR - DUT - FIN - DAN - GRE - HUN - NOR - POL - SLO - SWE - CZE - TUR - ARA - JPN		JAPAN	AUSTRALIA / NEW ZEALAND	NORTH AMERICA
Réf. constructeur / Manufacturer ref. / Art.-Nr. Hersteller / Ref. constructor / Rif. costruttore / مرجع الجهة الصانعة / メーカー参照番号	CB 1220LV	製造者品番 : CB 1220LV	CB 1220LV	CB 1220LV
Réf. Pellenc / Pellenc ref. / Art.-Nr. Pellenc / Ref. Pellenc / Rif. Pellenc / Pellenc المرجع / ペレンク参照番号	167292 - 57299	ペランク品番 : 178683	178658	178659
Puissance / Power / Leistung / Potencia / Potenza / القدرة / 電源	24,8 W	電力 : 24,8 W	24,8 W	24,8 W
Tension d'alimentation nominale / Rated supply voltage / Nennspannung / Tensión de alimentación nominal / Tensione di alimentazione nominale / الشدة الإسمية لتيار التغذية / 定格電源電圧	100 - 240 VAC 50/60 Hz	名目入力電源 : 100 - 240 VAC 50/60 Hz	100 - 240 VAC 50/60 Hz	100 - 240 VAC 50/60 Hz
Courant d'alimentation maxi / Supply current / Stromstärke / Corriente de alimentación / Corrente di alimentazione / قصى تيار للتغذية / 供給電流	1.0 A	入力電流 : 1.0 A	1.0 A	1.0 A
Tension de sortie maxi / Max output voltage / Max. Ausgangsspannung / Tensión de salida máxima / Tensione di uscita max / أقصى شدة تيار للمخرج / 最大出力電圧	12.4 VDC ± 100mW	最大出力電圧 : 12.4 VDC ± 100mW	12.4 VDC ± 100mW	12.4 VDC ± 100mW
Courant de sortie / Output current / Ausgangsstrom / Corriente de salida / Corrente di uscita / تيار المخرج / 出力電流	2.0 A ± 5 %	出力電流 : 2.0 A ± 5 %	2.0 A ± 5 %	2.0 A ± 5 %
Compatibilité batterie / Battery compatibility / Batteriekompatibilität / Compatibilidad batería / Compatibilità batteria / مدى توافق البطارية / バッテリーの互換性	Alpha Lite (10.8V/30.24Ah – 3 cells)	適合バッテリー : Alpha Lite (10.8V/30.24Ah – 3 cells)	Alpha Lite (10.8V/30.24Ah – 3 cells)	Alpha Lite (10.8V/30.24Ah – 3 cells)
Conformité / Compliance / Übereinstimmung mit Normen / Conformidad / Conformità / المطابقة / コンプライアンス	IEC 60335-2-29:2016+A1 IEC 60335-1:2010+A1+A2 with National differences: EN 60335 1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 and EN 62233:2008 + AC:2008 EN 60335-2-29:2021 + A1:2021 EN IEC 55014 -1:2021 EN IEC 55014 -2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019 + A2:2021	J60335-1(H27) J60335-2-29(2019) J3000 (H25) J55014-1(H27)	AS/NZS 60335.2.29:2017 + A1:2020 AS/NZS 60335.1:2020+ A1:2021 AS/NZS CISPR 14.1:2021	UL 60335-1: 2016 UL 60335-2-29: 2020 CAN/CSA-C22.2 No. 60335-1: 16 (R2021) CSA C22.2 No. 60335-2-29: 2020 BC CAN/CSA-C381.1-17 FCC Part 15 Subpart B Class B:2022 ICES-003 Issue 7:2020 ANSI C63.4-2014 amended as per ANSI C63.4a:2017
Importer pour le Royaume-Uni / Importer for UK / Importeur für das Vereinigte Königreich / Importador para Reino Unido / Importatore per il Regno Unito / مستورد للمملكة المتحدة / 英国向け輸入業者 Adresse / Adress / Anschrift / Dirección / Indirizzo / عنوان / 住所	ETESIA Greenway House Sugarswell Business Park OX15 6HW Shenington Oxon			

FRE

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – Ce manuel contient des instructions de sécurité et d'utilisation importantes pour le chargeur de batterie modèle CB1220LV.

Avertissement de sécurité

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants), dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expériences ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables.

Mesures de sécurité

1– Avant d'utiliser ce chargeur, lire toutes les instructions et mises en garde le concernant, ainsi que celles de la batterie et du produit utilisant la batterie.
2– Avant utilisation, les tensions d'entrée et de sortie doivent être vérifiées pour garantir une utilisation correcte.
3– Ne pas utiliser l'alimentation si la polarité de sortie ne correspond pas à la polarité de charge.
4– Le couvercle ne doit en aucun cas être ouvert. Si le couvercle est endommagé, l'adaptateur ne doit plus être utilisé.
5– Ce chargeur doit être utilisé à l'intérieur, dans un endroit sec, à l'écart d'une source de chaleur (>+5 °C ou 41 °F < 45 °C ou 113 °F) et de la lumière solaire directe, et sur un support non combustible.
6– Ne faites pas fonctionner le chargeur dans un endroit fermé et ne bloquez sa ventilation sous aucun prétexte.
7– Pendant son fonctionnement, la température de l'appareil peut atteindre 60 °C. Aucune matière inflammable ne doit se trouver à moins de 1,5 mètre de l'appareil et de la batterie.
8– Ne pas introduire dans l'appareil d'objets métalliques tels que trombones, pièces, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant créer un court-circuit entre ses composants.
9– Ne pas gêner son refroidissement.
10– Ne pas exposer l'appareil aux micro-ondes et hautes pressions.
11– Ne placer jamais le chargeur directement au-dessus ou au-dessous de la batterie en cours de charge ; les gaz ou fluides de la batterie peuvent corroder et endommager le chargeur. Placez le chargeur aussi loin de la batterie que les câbles à courant continu le permettent.
12– Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
13– L'altitude la plus haute pour ce produit est de 5000m.
14– L'appareil doit être protégé de tout choc et doit être positionné et calé pendant les phases de transport.
15– En cas de fumée suspecte, mettre l'appareil à l'extérieur du local ou du véhicule, le plus loin possible de toute matière combustible.
16– Si le cordon de sortie est coupé ou endommagé, ramener l'appareil complet au distributeur agréé auprès duquel il a été acheté.
17– Si le cordon de sortie est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
18– Ce chargeur charge seulement les batteries Alpha Lite.
19– ATTENTION – Pour réduire le risque de blessure, recharger uniquement des batteries Alpha Lite ; les autres types de batteries peuvent éclater et causer des dommages corporels et matériels.
20– Il est dangereux de travailler à proximité d'une batterie plomb-acide. Les batteries génèrent des gaz explosifs lors de leur fonctionnement normal. Pour cette raison, il est de la plus grande importance que vous lisiez ces instructions et que vous les suiviez à la lettre avant toute utilisation de votre chargeur.
21– Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles inscrites sur la batterie.
22– Ne fumez jamais et n'approchez jamais une étincelle ou une flamme nue de la batterie ou du moteur.
23– En fin de vie, l'appareil doit être ramené au distributeur agréé auprès duquel il a été acheté afin d'être recyclé conformément à la réglementation sur les déchets.
24– Boîtier fragile contenant des dispositifs électroniques.
25– Ne pas utiliser pour recharger des batteries non rechargeables.
26– Ne chargez jamais une batterie gelée.
27– Pour le type d'entrée en courant alternatif, le produit doit être utilisé avec un cable flexible conforme au tableau ci - dessous et une prise de connexion à l'alimentation principale.Utiliser un cordon d'alimentation amovible certifié UL, minimum 18AWG, 3 conducteurs, 105 °C, longueur extérieure minimale du cordon d'alimentation 0,91 M, maximum 3 m, longueur combinée minimale du cordon d'alimentation et du cordon de sortie 1,8 m, maximum 6 m. l'un d'eux est relié à une prise de connexion moulée avec des configurations de type 15A, 250v (NEMA 5 - 15P).L'autre extrémité se termine par un connecteur moulé qui correspond à la prise de l'appareil.
Type de cordon d'alimentation:

Type de fil souple	Longueur maximale, pieds (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Non spécifié

Utilisation

1– Connecter la prise secteur du chargeur sur le réseau électrique.
Les 3 voyants du chargeur clignotent en vert, les uns après les autres.

2– Connecter la ou les batteries sur un des emplacements du chargeur.
Une batterie de connectée sur un emplacement : Le voyant correspondant du chargeur clignote en vert. Le voyant devient vert fixe lorsque la batterie atteint sa charge complète.
Plusieurs batteries de connectées : La première batterie qui a été connectée se charge de la même façon que ci-dessus. Une fois la première batterie chargée, la seconde batterie se charge. Une fois la seconde batterie chargée, la troisième batterie se charge. Lorsque les batteries atteignent leurs charges complètes, les voyants deviennent verts fixes.
NOTA : La charge des batteries ne s'effectue pas simultanément.

Entretien et service

1– L'équipement ne doit pas être stocké dans un environnement humide ou contenant des gaz corrosifs mais dans un lieu sec, hors de la présence des enfants.
2– Nettoyer la surface de l'équipement seulement avec un chiffon sec.
3– L'équipement ne doit pas être démonté.
4– Si l'équipement est endommagé, contacter le fournisseur ou le fabricant.

Garantie et service après-vente PELLENC

I. Garantie Légale

A. Garantie contre les Vices Cachés

Indépendamment de la garantie commerciale prévue à l'article II, l'article 1641 du Code civil dispose que « le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquis ou en aurait donné un moindre prix s'il les avait connus ».
Article 1648 du Code civil « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

B. Garantie légale de conformité

Article L.217-4 du Code de la consommation Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.
Article L.217-5 du Code de la consommation «Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.
Article L.217-12 du Code de la consommation « l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

II. Garantie Commerciale Pellenc

A. Contenu

1. Généralités

En sus des garanties légales, les clients utilisateurs bénéficient de la garantie commerciale sur les produits PELLENC couvrant l'échange et le remplacement des pièces reconnues hors d'usage, par défaut d'usinage, par défaut de montage ou par vice de matière, quelle qu'en soit la cause.
La garantie forme un tout indissociable avec le produit vendu par PELLENC.

2. Pièces détachées

La garantie commerciale couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'oeuvre à l'exclusion de certaines pièces détachées de chaque produit remis à la livraison.

B. Durée de la garantie

1. Généralités

Les produits PELLENC sont garantis au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.

2. Pièces détachées

Les pièces détachées PELLENC remplacées dans la cadre de la garantie du produit, sont garantis au titre de la garantie commerciale à compter de la livraison du produit PELLENC au client utilisateur pour une durée de deux (2) ans s'agissant des produits connectés à une batterie PELLENC, et pour une durée de un (1) an s'agissant des autres produits PELLENC.
Dans le cas des produits connectés à une batterie Pellenc, les pièces détachées remplacées dans le cadre de la garantie du produit après le 12ème mois d'utilisation, sont garanties pour une durée de un (1) an.

C. Exclusion de garantie

Sont exclus de la garantie commerciale les produits qui ont fait l'objet d'un usage anormal, ou ont été employés dans des conditions et à des fins différentes de celles pour lesquelles ils ont été fabriqués, en particulier en cas de non-respect des conditions prescrites dans la présente notice d'utilisation.
Elle ne s'applique pas non plus en cas de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien ou en cas de transformation du produit. Sont également exclus de la garantie les produits ayant fait l'objet d'une altération, transformation ou modification par le client utilisateur.
Les pièces d'usures et/ou les consommables ne peuvent pas faire l'objet de garantie.

III. Mise en oeuvre de la garantie commerciale

1. Mise en service du produit et déclaration de mise en service

Au plus tard huit jours après la remise du bien au client utilisateur le DISTRIBUTEUR s'engage à compléter le formulaire informatique de déclaration de mise en service afin d'activer cette dernière sur le site www.pellenc.com, rubrique « extranet » menu « garanties et formation », à l'aide de son identifiant délivré préalablement par PELLENC.
A défaut, la déclaration de mise en service ne sera pas effective empêchant ainsi toute mise en oeuvre de la garantie commerciale PELLENC, le DISTRIBUTEUR devant par conséquent en assurer seul la charge financière sans pouvoir répercuter le coût de son intervention au titre de la garantie sur le client utilisateur.
Le DISTRIBUTEUR s'engage également à compléter la carte de garantie ou le certificat de garantie et mise en service pour les automoteurs fourni(e) avec le produit après l'avoir fait(e) signer et dater par le client utilisateur.

IV. Service après-vente payant

A. Généralités

Font l'objet d'un service payant, même pendant la période de garantie légale et commerciale, les défaillances, pannes, casses, résultant d'une mauvaise utilisation, négligence ou mauvais entretien de la part du client utilisateur mais aussi les défaillances résultant d'une usure normale du produit. Font également partie des prestations relevant du service après-vente les réparations hors garantie légale et commerciale comme par exemple l'entretien, les réglages, diagnostics en tout genre, nettoyages sans que cette liste ne soit exhaustive.

B. Pièces d'usure et consommables

Les pièces d'usure et les consommables relèvent également du service après-vente.

C. Pièces détachées

Le service après-vente payant couvre également les pièces détachées d'origine PELLENC, hors main d'oeuvre et hors période de garantie légale ou commerciale.
En cas de remplacement de pièces détachées d'origine PELLENC dans le cadre du service après-vente, celles-ci bénéficieront d'une garantie commerciale d'un an, à compter de la date de monte.

Signaux de sécurité

	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci à votre revendeur ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.		
	Matériel respectant les normes CE.	T2.5A/250V	Fusible type T / 2.5 Ah / Tension 250 Volt.
	Matériel respectant les normes marocaines.		Marquage PSE: Homologation Japon
	Outil respectant les normes britanniques.		Marquage S-Mark: Homologation Argentine
	Marquage de conformité (RCM) Le produit est conforme aux exigences réglementaires stipulées en Australie et Nouvelle-Zélande en matière de sécurité électrique, compatibilité électromagnétique, radiofréquence.		Protection classe 2 : Double isolation sans mise à la terre
	Utiliser uniquement en intérieur.		Marquage NRTL cTUVus : Certification cTUVus par un NRTL accrédité : Homologation USA/Canada
	Lire le manuel d'utilisation.		Marquage KC: Homologation Corée

ENG

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important safety and operating instructions for the battery charger model CB1220LV.

Safety warning

This device can be used by children over the age of 8 years' old and by people with impaired physical, sensory and mental capacities or with no experience or knowledge, if they are correctly supervised or if they have been given instructions on how to safely operate it and if they have fully understood all the risks involved. Children must not play with the device. Children should not be left to clean the device or perform user maintenance unsupervised.

Safety measures

1– Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
2– Before use, the input and output voltage must be checked to secure correct use.
3– Do not use the power supply in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
4– The cover may under no circumstances be opened. If the cover is damaged, then the adaptor may no longer be used.
5– This charger must be used indoors, in a dry place, away from any heat source (>+5 °C or 41 °F < 45 °C or 113 °F) and direct sunlight, on a non-combustible support.
6– Do not operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.
7– When in operation, the device's temperature can reach 60°C (140°F). There can be no flammable material within 1.5 metres (4ft 11 1⁄16 in) of the device and battery.
8– Do not introduce any metal objects into the device such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects likely to short circuit its components.
9– Do not interfere with its cooling cycle.
10– Do not expose the device to microwaves or high pressure.
11– Never place the charger directly above or below the battery being charged; gases or fluids from the battery will corrode and damage the charger. Locate the charger as far away from the battery as DC cables permit.
12– Do not immerse the device in water.
13– The highest altitude of this product is 5000m.
14– The device must be protected against shock and must be well positioned and secured for transport.
15– In the event of suspicious fumes, place the device outside the premises or vehicle, as far from any combustible material as possible.
16– If the output cord is torn or damaged, bring the entire device back to the authorised distributor it was purchased from.
17– If the output cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
18– This charger is for charging Alpha Lite batteries exclusively.
19– CAUTION - To reduce the risk of injury, only charge Alpha Lite batteries, other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
20– Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason it is of the utmost importance that each time before using your charger, you read and follow the instructions provided exactly.
21– To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those marked on the battery.
22– Never smoke or allow an open spark or flame in the vicinity of the battery or engine.
23– At the end of its life, the device must be returned to the authorised distributor it was purchased from to be recycled in compliance with waste regulations.
24– Fragile case, contains electronic devices
25– Do not use to recharge non-rechargeable batteries.
26– Never charge a frozen battery.
27– For the AC inlet type, the product should be used together with a flexible cord in accordance with the following table and an attachment plug for connection to the mains supply. Use UL listed detachable Power Supply Cord, minimum 18AWG, 3 conductors, 105°C, cord external length minimum 0.91m and maximum 3m, combining length of Power Supply Cord and Output Cord minimum 1.8m and maximum 6m. One and terminates in a molded-on attachment plug with a 15A, 25V (NEMA 5-15P) type configuration. Other end terminates in a molded-on connector which mates with the Appliance inlet. Cord type:

Flexible cord type	Maximum Length, feet (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Not specified

Use

1– Connect the charger's mains plug to the mains supply.
The 3 charger LEDs will flash green, one after the other.

2– Connect the battery(ies) to one of the charger connector slots.
A battery connected to a slot: The corresponding LED on the charger flashes green. This LED will turn steady green when the battery is fully charged.
Several batteries connected: The first battery connected charges in the same way as above. Once the first battery is charged, the second battery charges. Once the second battery is charged, the third battery charges. When the batteries are fully charged, the LEDs will turn a steady green.
NOTE: Batteries are charged consecutively and not simultaneously.

Maintenance and Servicing

1– The equipment must not be stored in a humid environment or in one containing corrosive gases. It must be kept in a dry place out of reach of children,
2– Dry the surface of the equipment with a dry cloth only,
3– The equipment must not be disassembled,
4– If the equipment is damaged, contact the supplier or the manufacturer.

PELLENC. Warranty and After Sales Service

I. Legal warranty

A. Warranty against latent defects

Apart from the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the Civil Code provides that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have given a lesser price for it, had he known of them".
Article 1648 of the Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect. "

B. Legal warranty of conformity

Article L.217-4 of the Consumer Code "The seller delivers goods in conformity with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.
The seller is also liable for any lack of compliance resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility
Article L.217-5 of the Consumer Code "The goods are comply with the contract:
1) If they are suitable for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:
- If it matches the description given by the seller and possess the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;
- If it has the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;
2. Or, if it has the characteristics defined by mutual agreement of the parties or is fit for any particular purpose that the buyer made known to the seller and that the latter accepted.
Article L.217-12 of the Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".

II. Pellenc Commercial Warranty

A. Contents

1. General Information

In addition to legal warranties, client users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised out of use, caused by machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.
The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.

2. Spare Parts

The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.

B. Duration of the warranty

1. General Information

PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

2. Spare Parts

PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of he PELLENC product to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.
In the case of products connected to a Pellenc battery, parts that are replaced in the under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.

C. Warranty exclusions

Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or were used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of non-compliance with conditions stipulated in this user manual.
It does not apply in case of shock, fall, neglect, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subject to tampering, alteration or modification by the client user.
Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.

III. Implementation of the commercial warranty

1. Product commissioning and commissioning declaration

The DISTRIBUTOR undertakes to complete the computer commissioning declaration form, no later than eight days after the delivery of the property to the user customer, in order to activate the latter on the www.pellenc.com website under "warranties and training" in the "extranet" menu, using the identifier previously provided to them by PELLENC.
Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.
The DISTRIBUTOR shall also undertake to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the client user sign and date it.

IV. Paid after-sales service

A. General Information

Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, neglect or improper maintenance by the client user as well as malfunctions resulting from normal wear of the product are subject to the payment of after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning without the present list being exhaustive.

B. Wear parts and consumables

Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.

C. Spare Parts

Paid after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.
In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

Safety signals

	ENVIRONMENTAL PROTECTION Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing centre to be treated.		
	Equipment in compliance with EC standard.	T2.5A/250V	Fuse type T / 2.5 Ah / Voltage 250 Volt.
	Equipment in compliance with UKCA standard.		PSE marking: Japanese certification
			S-Mark label: Argentina certification
	Compliance marking (RCM) The product complies with the regulatory requirements stipulated in Australia and New Zealand in terms of electrical safety, electromagnetic compatibility and radio frequency.		Class 2 protection: Double insulation without earthing
	For indoor use only.		NRTL cTUVus label: CTUVus certification by an accredited NRTL: USA/Canada approval
	Read the user guide.		KC label: Korea approval

GER

BEWAHREN SIE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF – Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen zum Akku-Ladegerätmodell CB1220LV.

Warnhinweis

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese Personen ordnungsgemäß beaufsichtigt werden sowie bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die vorliegenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.

Sicherheitsmaßnahmen

1– Vor der Verwendung des Ladegeräts sind alle in der Anleitung und am Ladegerät, am Akku sowie am durch den Akku gespeisten Gerät angegebenen Anweisungen und Sicherheitshinweise zu lesen.
2– Vor der Benutzung sind Ein- und Ausgangsspannung zu prüfen, um die sachgemäße Verwendung sicherzustellen.
3– Das Stromversorgungsgerät darf nicht unter Bedingungen verwendet werden, bei denen die Ausgangspolarität nicht der Polarität des anzuschließenden Geräts entspricht.
4– Die Verkleidung darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Ist die Verkleidung beschädigt, darf der Adapter nicht länger verwendet werden.
5– Dieses Ladegerät ist nur an trockenen Orten in Innenräumen und in ausreichendem Abstand zu Wärmequellen zu verwenden (> +5 °C oder 41 °F < 45 °C oder 113 °F) sowie direkter Sonneneinstrahlung geschützt auf einem nicht brennbaren Untergrund zu verwenden.
6– Das Ladegerät nicht in einem engen geschlossenen Raum verwenden oder seine Belüftung in irgend einer Weise behindern.
7– Während des Betriebs kann das Gerät eine Temperatur von 60°C erreichen. Es dürfen sich keine brennbaren Gegenstände in einem Abstand von 1,5 Metern vom Gerät und der Batterie befinden.
8– Keine Metallgegenstände in das Gerät stecken, wie z.B. Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder kleine Metallgegenstände, da diese einen Kurzschluss auslösen können.
9– Die Kühlung nicht behindern.
10– Das Gerät weder Mikrowellen noch einem hohen Druck aussetzen.
11– Das Ladegerät nie direkt über oder unter dem zu ladenden Akku positionieren, da aus dem Akku austretende Gase oder Flüssigkeiten das Ladegerät korrodieren bzw. beschädigen können. Das Ladegerät so weit vom Akku entfernt platzieren, wie es mit den Gleichstromkabeln möglich ist.
12– Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
13– Die maximale Höhenlage für den Betrieb dieses Produkts liegt bei 5.000 m.
14– Das Gerät muss vor Stößen geschützt sein und bei einem Transport korrekt gelagert und verkeilt werden.
15– Bei verdächtigem Rauch das Gerät aus dem Raum oder dem Fahrzeug bringen und es so weit wie möglich von brennbaren Gegenständen entfernen.
16– Sollte das Ausgangskabel durchtrennt oder beschädigt sein, das komplette Ladegerät zum Vertragshändler zurückbringen, bei dem es gekauft wurde.
17– Ist das Ausgangskabel beschädigt, ist es durch den Hersteller, einen vom Hersteller zugelassenen Service oder Personen gleichartiger Qualifikation auszutauschen.
18– Dieses Ladegerät ist nur für die Akkus Alpha Lite vorgesehen.
19– ACHTUNG - Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, laden Sie ausschließlich Akkus vom Typ Alpha Lite! Andere Akkuarten könnten bersten, was zu Personen- und Sachschäden führen kann.
20– In der Nähe von Blei-Säure-Batterien zu arbeiten, ist gefährlich. Akkus und Batterien erzeugen bei ihrem normalen Betrieb explosive Gase. Aus diesem Grunde ist es von höchster Wichtigkeit, dass Sie vor jeder Verwendung Ihres Ladegeräts die gegebenen Anweisungen lesen und diese immer genau befolgen.
21– Um die Gefahr der Explosion eines Akkus zu verringern, sind die vorliegenden wie auch die auf dem Akku angegebenen Anweisungen zu beachten.
22– Niemals in der Nähe des Akkus oder des Geräts rauchen und niemals Funken oder offene Flammen auftreten lassen.
23– Nach abgelaufener Lebensdauer, das Gerät gemäß den Vorschriften für Abfallrecycling an den Vertragshändler einsenden, bei dem es gekauft wurde.
24– Empfindliches Gehäuse mit elektronischen Vorrichtungen.
25– Gegen aufladen nicht wiederaufladbare Batterien.
26– Niemals einen eingefrorenen Akku aufladen.
27– Das Produkt ist für die Zuführung des Wechselstroms mit einem flexiblen und mit der nachstehend angeführten Tabelle konformen Kabel und einem der Hauptstromversorgung entsprechenden Stecker zu verwenden.Es ist ein abnehmbares, UL-zertifiziertes Netzstromkabel mit folgenden Eigenschaften zu verwenden: mindestens 18AWG, 3 Adern, 105 °C, Mindestaußenlänge 0,91 m, Höchstaußenlänge 3 m, kombinierte Mindestlänge des Versorgungskabels und des Ausgangskabels 1,8 m, kombinierte Höchstlänge 6 m. Das eine Ende ist mit einem Steckverbinder vom Typ 15 A, 250 V (NEMA 5 - 15P) versehen.Das andere Ende ist mit einem mit dem Anschluss des Geräts übereinstimmenden Steckverbinder versehen.
Netzkabeltyp:

Typ flexibles Kabel	Höchstlänge, Fuß (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10 (3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Nicht spezifiziert

Gebrauchsanweisungen

1– Schließen Sie das Netzkabel des Ladegeräts an die Netzstromversorgung an.
Die 3 Kontrollleuchten des Ladegeräts beginnen eine nach der anderen grün zu blinken.

2– Schließen Sie den bzw. die Akkus an den hierfür vorgesehenen Stellen am Ladegerät an.
Ist ein Akku an einem Ladeanschluss angeschlossen, blinkt die entsprechende Kontrollleuchte des Ladegeräts grün. Die Kontrollleuchte beginnt kontinuierlich grün zu leuchten, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
Sind mehrere Akkus angeschlossen, wird der zuerst angeschlossene Akku wie oben beschrieben geladen. Sobald der erste Akku vollständig aufgeladen ist, wird der zweite Akku geladen. Sobald der zweite Akku vollständig aufgeladen ist, wird der dritte Akku geladen. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, beginnen die Kontrollleuchten kontinuierlich grün zu leuchten.
HINWEIS: Das Laden der Akkus erfolgt nicht simultan.

Wartung und Betrieb

1– Das Gerät darf nicht in einer feuchten oder korrosive Gase aufweisenden Umgebung aufbewahrt werden, sondern ausschließlich an trockenen Orten, an denen sich keine Kinder aufhalten.
2– Die Oberflächen des Geräts sind ausschließlich mit einem trockenen Tuch zu reinigen.
3– Das Gerät darf nicht demontiert werden.
4– Wenn das Gerät beschädigt ist, ist der Händler oder der Hersteller zu kontaktieren

Garantie und Kundendienst von PELLENC.

I. Gesetzliche Gewährleistung

A. Gewährleistung für versteckte Mängel

Unabhängig von der kommerziellen Garantie gemäß Artikel II legt Artikel 1641 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches fest, dass „der Verkäufer verpflichtet ist, die Gewährleistung für einen versteckten Mangel zu übernehmen, der den bestimmungsgemäßen Gebrauch so sehr erschwert, dass der Käufer in Kenntnis des Mangels die Ware nicht oder nur gegen Preisnachlass gekauft hätte."
Gemäß Artikel 1648 des französischen Bürgerlichen Gesetzbuches „ist der Anspruch wegen Sachmängeln vom Käufer innerhalb einer Frist von zwei Jahren, beginnend mit dem Zeitpunkt der Entdeckung des Mangels, geltend zu machen. "

B. Gesetzliche Gewährleistung wegen einer Vertragswidrigkeit

Gemäß Artikel L.217-4 des französischen Verbrauchergesetzbuches (Code de la consommation) ist der Verkäufer verpflichtet, einen dem Kaufvertrag gemäßen Gegenstand zu liefern und haftet für die bei der Lieferung bestehenden Vertragswidrigkeiten.
Er haftet ferner für Vertragswidrigkeiten, die sich aus der Verpackung, der Montageanleitung oder der Montage ergeben, soweit letztere ihm aufgrund des Vertrages oblag oder diese unter seiner Verantwortung erfolgt ist:.
Gemäß Artikel L.217-5 des französischen Verbrauchergesetzbuches muss der Gegenstand, um vertragsgemäß zu sein:
1° Wenn er sich für den Zweck eignet, der von einem vergleichbaren Gegenstand üblicherweise zu erwarten ist, sowie gegebenenfalls:
- wenn er der vom Verkäufer gelieferten Beschreibung entspricht und die Eigenschaften besitzt, die dieser dem Käufer in Form eines Musters oder Modells präsentiert hat;
- wenn er die Eigenschaften aufweist, die ein Käufer aufgrund der öffentlichen Erklärungen des Verkäufers, Herstellers oder seines Vertreters rechtmäßig erwarten kann, insbesondere aufgrund von Werbung und Kennzeichnung;
2° oder wenn er die in einer Vereinbarung zwischen den Parteien festgelegten Eigenschaften aufweist bzw. für jeden besonderen Gebrauch durch den Käufer geeignet ist, der dem Verkäufer zur Kenntnis gebracht und von diesem akzeptiert wurde.
Gemäß Artikel L.211-12 des französischen Verbrauchergesetzbuches „verjährt der Anspruch wegen Vertragswidrigkeit nach zwei Jahren ab Lieferung des Gegenstandes."

II. Kommerzielle Garantie von Pellenc

A. Inhalt

1. Allgemeines

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung können Endkunden Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie für Produkte von PELLENC geltend machen. Diese deckt den Austausch und Ersatz von als veraltet anerkannten Teilen oder von Teilen mit Konstruktions-, Montage- oder Materialfehlern ab, unabhängig von der Ursache.
Die Garantie bildet somit eine Einheit mit dem Produkt von PELLENC.

2. Ersatzteile

Die kommerzielle Garantie deckt ferner Original-Ersatzteile von PELLENC ab, ohne Arbeitsstunden, wobei bestimmte Ersatzteile eines Produkts hiervon ausgenommen sind.

B. Dauer der Garantie

1. Allgemeines

Ansprüche im Rahmen der kommerziellen Garantie können für akkubetriebene Geräte von PELLENC innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung an den Endkunden geltend gemacht werden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb von einem (1) Jahr.

2. Ersatzteile

Für Ersatzteile von PELLENC, die im Rahmen von Gewährleistungsansprüchen ausgetauscht werden, gilt die kommerzielle Garantie für akkubetriebene Geräte von PELLENC innerhalb von zwei (2) Jahren ab der Lieferung des Produkts von PELLENC an den Endkunden, für alle anderen Produkte von PELLENC innerhalb eines (1) Jahres.
Bei akkubetriebenen Geräten von PELLENC gilt für nach dem 12. Nutzungsmonat im Rahmen von Garantieansprüchen ausgetauschte Ersatzteile die Garantie ein (1) Jahr.

C. Garantieausschluss

Von der kommerziellen Garantie ausgeschlossen sind Produkte, die in unüblicher Weise gebraucht oder unter Betriebsbedingungen und zu Zwecken eingesetzt wurden, die von den vom Hersteller für die Nutzung vorgesehenen abweichen, insbesondere bei Missachtung der in dieser Gebrauchsanweisung vorgegebenen Betriebsbedingungen.
Die Garantie erlischt auch bei Schlag, Sturz, Fahrlässigkeit, mangelnder Überwachung oder Wartung sowie bei einem Umbau des Produkts. Von der Garantie ausgeschlossen sind ebenfalls alle Produkte, die durch den Endkunden verändert, umgebaut oder modifiziert wurden.
Für Verschleißteile und/oder Betriebsstoffe können keine Garantieansprüche geltend gemacht werden.

III. Voraussetzungen für die kommerzielle Garantie

1. Inbetriebnahme des Produkts und Anmeldung der Inbetriebnahme

Der VERTRAGSHÄNDLER muss spätestens acht Tage nach der Übergabe des Produkts an den Endkunden das Formular zur Anmeldung der Inbetriebnahme ausgefüllt und auf der Website www.pellenc.com unter „Extranet" - „Garantien und Schulungen" mithilfe des ihm vom PELLENC übermittelten Benutzernamens aktiviert haben.
Wurde die Anmeldung der Inbetriebnahme nicht aktiviert, übernimmt PELLENC keine kommerzielle Garantie und der VERTRAGSHÄNDLER hat alle Kosten selbst zu tragen, ohne seine im Rahmen der Garantie erbrachten Leistungen gegenüber dem Endkunden abrechnen zu können.
Der VERTRAGSHÄNDLER ist ebenfalls verpflichtet, die Garantiekarte oder die Bescheinigung der Garantie und Inbetriebnahme für ausgelieferte Selbstfahrer zu vervollständigen, nachdem diese vom Endkunden mit Datum und Unterschrift versehen wurde.

IV. Kostenpflichtiger Kundendienst

A. Allgemeines

Unter den kostenpflichtigen Kundendienst fallen – auch innerhalb der gesetzlichen Gewährleistung und kommerziellen Garantie – Mängel, Störungen und Schäden, die durch eine fehlerhafte Nutzung, Fahrlässigkeit oder schlechte Wartung beim Endkunden entstehen, aber auch Mängel, die sich aus dem normalen Verschleiß des Produkts ergeben. Kosten für Kundendienstleistungen fallen ebenfalls an für Reparaturen, die nicht der gesetzlichen Gewährleistung oder der kommerziellen Garantie unterliegen, wie beispielsweise Wartung, Einstellungen, Diagnosen jeglicher Art, Reinigungen etc. (Diese Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.)

B. Verschleißteile und Betriebsstoffe

Für Verschleißteile und Betriebsstoffe ist ebenfalls der Kundendienst zuständig.

C. Ersatzteile

Ferner umfasst der kostenpflichtige Kundendienst Original-Ersatzteile von PELLENC, ohne Arbeitsstunden, unter Ausschluss solcher, die nicht durch die gesetzliche Gewährleistung oder kommerzielle Garantie abgedeckt sind.
Beim Austausch von Original-Ersatzteilen von PELLENC durch den Kundendienst gilt für diese eine kommerzielle Garantie von einem Jahr, beginnend ab dem Zeitpunkt der Montage.

Sicherheitszeichen

	UMWELTSCHUTZ Ihr Gerät enthält zahlreiche verwertbare bzw. recycelbare Werkstoffe. Übergeben Sie es Ihrem Vertragshändler oder einem Kundendienstzentrum zur ordnungsgemäßen Behandlung.		
	Dieses Gerät entspricht den EU-Bestimmungen.	T2.5AH250V	Sicherung Typ T / 2.5 Ah / Spannung 250 Volt.
	Konformitätskennzeichnung (RCM) Das Gerät entspricht den in Australien und Neuseeland geltenden Vorschriften über die elektrische Sicherheit, die elektromagnetische Verträglichkeit und die Verwendung von Funkfrequenzen.		PSE-Kennzeichnung: Zulassung Japan
			Kennzeichnung S-Mark: Zulassung Argentinien
			Schutzklasse 2: doppelte Isolierung ohne Erdung
	Nur für eine Verwendung in Innenräumen.		Kennzeichnung NRTL cTUVus: Zertifizierung cTUVus durch ein zugelassenes NRTL: Zulassung USA/Kanada
	Lesen der Betriebsanleitung.		KC-Kennzeichnung: Zulassung Korea

SPA

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES – Este manual contiene instrucciones de seguridad y uso importantes para el cargador de batería modelo CB1220LV.

Advertencia de seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños menores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, si son supervisados adecuadamente o si reciben instrucciones sobre la utilización del aparato de forma segura y si han aprendido los riesgos que se corren. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento propias del usuario no deberán ser efectuadas por niños sin supervisión.

Medidas de seguridad

1– Antes de utilizar el cargador de batería, leer las instrucciones y las advertencias sobre el cargador de batería, la batería y los productos que utilizan batería.
2– Antes de usar, se debe comprobar el voltaje de entrada y salida para asegurar un uso correcto.
3– No use la fuente de alimentación cuando la polaridad de salida no se corresponda con la polaridad de carga.
4– La tapa no se puede abrir bajo ninguna circunstancia. Si la tapa está dañada, el adaptador no se puede volver a usar.
5– Este cargador se debe utilizar en interiores, en un lugar seco y alejado de las fuentes de calor (>+5 °C o 41 °F < 45 °C o 113 °F) y la luz directa del sol, sobre un soporte no inflamable.
6– El cargador nunca debe funcionar en una zona cerrada o sin ventilación.
7– Durante su funcionamiento, la temperatura del aparato puede alcanzar 60°C. Ningún material inflamable se debe encontrar a menos de 1,5 metros del aparato y de la batería.
8– No introducir en el aparato objetos metálicos como presillas, monedas, llaves, clavos, tornillos ni pequeños objetos metálicos que puedan crear un cortocircuito entre sus componentes.
9– No obstaculizar su refrigeración.
10– No exponer el aparato a microondas ni a altas presiones.
11– Nunca se debe colocar el cargador encima o debajo de la batería que se está cargando, ya que los gases o los fluidos de la batería pueden corroer o dañar el cargador. Colocar el cargador lo más lejos que permitan los cables DC de la batería.
12– No sumergir el aparato en el agua.
13– La máxima altitud para este producto es de 5 000 m.
14– El aparato debe estar protegido de todo golpe y debe estar posicionado y calado durante las fases de transporte.
15– En caso de humo sospechoso, poner el aparato fuera del local o del vehículo, lo más lejos posible de todo material combustible.
16– Si el cable de salida está cortado o dañado, llevar el aparato completo al distribuidor aprobado con el que se compró.
17– Si el le cable de salida está dañado, el fabricante, agente de servicios o las personas de categoría similar deben substituirlo para evitar cualquier daño.
18– Este cargador solo carga las baterías Alpha Lite.
19– ATENCIÓN - Para reducir el riesgo de daños, recargar únicamente las baterías Alpha Lite. Otro tipo de baterías pueden explotar, causando lesiones y daños en las personas.
20– Es peligroso trabajar cerca de una batería de plomo. Las baterías generan gases explosivos durante el funcionamiento normal de la batería. Por ello, antes de utilizar el cargador es muy importante leer y seguir detalladamente las instrucciones incluidas.
21– Para reducir el riesgo de explosión de la batería, seguir estas instrucciones y las instrucciones especificadas en la batería.
22– Nunca se debe fumar o producir chispas o llamas cerca de la batería o el motor.
23– En fin de vida, el aparato debe llevarse al distribuidor aprobado con el que se compró para ser reciclado, de conformidad con la reglamentación sobre los desechos.
24– Caja frágil que contiene los dispositivos electrónicos.
25– No No lo use para recargar baterías no recargables.
26– Nunca cargar una batería congelada.
27– Para el tipo de entrada de corriente alterna, el producto se debe utilizar con un cable flexible según la siguiente tabla y una toma de conexión a la alimentación principal. Utilizar un cable de alimentación amovible certificado UL, mínimo 18AWG, 3 conductores, 105 °C, longitud exterior mínima del cable de alimentación 0,91 M, máximo 3 m, longitud combinada mínima del cable de alimentación y del cable de salida 1,8 m, máximo 6 m. Uno de ellos se conecta a una toma de corriente moldeada con configuraciones tipo 15A, 250v (NEMA 5 - 15P). El otro extremo acaba en un conector moldeado que se corresponde con la toma del aparato.
Tipo de cable de alimentación:

Tipo de hilo flexible	Longitud máxima, pies (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Sin especificar

Uso

1– Conectar la toma sector del cargador a la red eléctrica.
Los 3 pilotos del cargador parpadean en verde, uno después de otro.

2– Conectar la o las baterías en una de las bases del cargador.
Una batería conectada en una base: el piloto del cargador correspondiente parpadea en verde.
El piloto se queda en verde fijo cuando la batería está totalmente cargada.
Varias baterías conectadas: La primera batería que se ha conectado se carga de la misma manera indicada anteriormente. Cuando la primera batería se ha cargado, se carga la segunda batería. Cuando la segunda batería se ha cargado, se carga la tercera batería. Cuando las baterías están totalmente cargadas, los pilotos se quedan en verde fijo.
NOTA: La carga de las baterías no se realiza simultáneamente.

Mantenimiento y puesta a punto

1– Los equipos no se deben guardar en un ambiente húmedo o un entorno con gases corrosivos sino en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.
2– Limpiar la superficie del equipo únicamente con un trapo seco,
3– No se debe desmontar el equipo,
4– Si el equipo está dañado, póngase en contacto con el proveedor o con el fabricante.

Garantía y servicio posventa PELLENC.

V. Garantía legal

A. Garantía contra vicios ocultos

Al margen de la garantía comercial que prevé el artículo II, el artículo 1641 del Código Civil establece que «el vendedor está obligado por la garantía en caso de los vicios ocultos de la cosa vendida que hagan que no sea adecuada para su uso previsto o que lo limiten de tal modo que el comprador no lo hubiera adquirido o hubiera pagado menos dinero si hubiera sabido de su existencia».
El artículo 1648 del Código civil establece: «La acción que se derive de los vicios redhibitorios debe ser denunciada por el comprador en un plazo de dos años a contar desde el hallazgo de dicho vicio. »

B. Garantía legal de conformidad

El artículo L.217-4 del Código de Consumo establece: «El vendedor entregará un bien conforme al contrato y responderá a los defectos de conformidad que pueda haber en el momento de la entrega. Asimismo, responderá por los defectos de conformidad derivados del embalaje, de las instrucciones o de instalación cuando estas operaciones estén a su cargo por contrato o hayan sido realizadas bajo su responsabilidad».
Artículo L.217-5 del Código de Consumo establece: «El bien se considerará conforme al contrato:
1.° Si es adecuado al uso que se espera normalmente de un bien similar y, en su caso:
- si responde a la descripción dada por el vendedor y dispone de las cualidades que el vendedor ha presentado al comprador en una muestra o maqueta;
- si presenta las calidades que un comprador puede esperar, legítimamente, basándose en las declaraciones públicas que haga el vendedor, el fabricante o su representante, sobre todo en la publicidad o el etiquetado;
2° O si presenta las características definidas de común acuerdo por las partes o es adecuado para cualquier uso especial que busque el comprador, que haya comunicado al vendedor y que este haya aceptado.
El artículo L.217-12 del Código de Consumo dice que «la acción resultante de un fallo de conformidad prescribe a los dos años a partir de la entrega del bien».

I. Garantía comercial Pellenc

A. Contenido

1. Generalidades

Además de las garantías legales, los clientes usuarios disfrutan de una garantía comercial sobre los productos PELLENC que cubre la sustitución de piezas obsoletas, por fallo de mecanizado, por fallo de montaje o por vicios del material, sea cual sea la causa.
La garantía forma un todo indisociable con el producto que vende PELLENC.

2. Piezas de recambio

La garantía comercial cubre también los recambios originales de PELLENC, sin incluir la mano de obra, salvo algunos recambios de cada producto entregado.

B. Duración de la garantía

1. Generalidades

Los productos PELLENC tienen una garantía comercial que empieza a contar desde la fecha de entrega al cliente usuario y se extiende durante dos (2) años para los productos conectados a una batería PELLENC y durante un (1) año para el resto de los productos PELLENC.

2. Piezas de recambio

Los recambios PELLENC que se cambien en el marco de la garantía de producto tienen una garantía comercial que cuenta a partir de la fecha de entrega del producto PELLENC al cliente usuario y durante un periodo de dos (2) años, en el caso de productos conectados a una batería PELLENC, y durante un (1) año para el resto de productos PELLENC.
En el caso de los productos conectados a una batería Pellenc, los recambios sustituidos en el marco de la garantía del producto después del duodécimo mes de uso tienen una garantía de un (1) año.

C. Exclusión de garantía

Quedan excluidos los productos usados de forma anómala, utilizados en condiciones o con fines diferentes de aquellos para los que fueron fabricados, sobre todo cuando no se cumplen las condiciones prescritas en el presente manual de uso.
Tampoco se aplica en caso de impacto, caída, negligencia, fallo de vigilancia o mantenimiento ni en caso de transformación del producto. También quedan excluidos de la garantía los productos que hayan sido modificados, transformados o modificados por el cliente usuario.
Las piezas de desgaste y/o los consumibles no pueden ser objeto de la garantía.

II. Aplicación de la garantía comercial

1. Puesta en servicio del producto y declaración de puesta en servicio

Como mucho, ocho días después de la devolución al cliente usuario, el DISTRIBUIDOR se compromete a completar el formulario digital de declaración de puesta en servicio para activarla en la web www.pellenc.com, apartado «Extranet», menú «Garanties et formation» (Garantías y formación), con el identificador que le haya facilitado antes PELLENC.
En caso de no hacerlo, la declaración de puesta en servicio no será efectiva, lo que impedirá la aplicación de la garantía comercial de PELLENC. En ese caso, el DISTRIBUIDOR deberá asumir por sí solo el coste financiero y no podrá repercutir el coste de su intervención en garantía para el cliente usuario.
El DISTRIBUIDOR se compromete también a cumplimentar la tarjeta de garantía o el certificado de garantía y puesta en servicio para los autopropulsados que se entrega con el producto, después de que los haya firmado el cliente usuario, indicando la fecha.

III. Servicio posventa de pago

A. Generalidades

Son objeto de servicio de pago, incluso durante el periodo de garantía legal y comercial, los fallos, averías y roturas derivados de una mala utilización, negligencia o mal mantenimiento por parte del cliente usuario, así como los fallos derivados de un desgaste normal del producto. También forman parte de las prestaciones derivadas del servicio posventa las reparaciones fuera de la garantía legal y comercial, como el mantenimiento, las calibraciones, los diagnósticos de todo tipo y las limpiezas, sin que esta lista sea exhaustiva.

B. Piezas de desgaste y consumibles

Las piezas de desgaste y los consumibles también se derivan del servicio posventa.

C. Piezas de recambio

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELLENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.
En caso de sustitución de los recambios originales PELLENC en el marco del servicio posventa, los recambios estarán sujetos a una garantía comercial de un año, a contar desde la fecha de montaje.

Señales de seguridad

	PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE Su aparato contiene numerosos materiales valorizables o reciclables. Confíelo a su revendedor o, a defecto, a un centro de servicio aprobado para que se efectúe su tratamiento.		
	Equipo conforme a las normas CE.	T2.5AH250V	Fusible tipo T / 2,5 Ah / Tensión 250 voltios.
	Marca de conformidad (RCM) El producto es conforme a los requerimientos normativos establecidos en Australia y Nueva Zelanda en cuestión de seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética y radiofrecuencia.		Marcado PSE: Homologación Japón
			Marca S-Mark: Homologación Argentina
			Protección clase 2: Doble aislamiento sin toma a tierra
	Sólo para utilización interior.		Marca NRTL cTUVus: Certificación cTUVus por un NRTL autorizado: Homologación Estados Unidos/Canadá
	Lea el manual de instrucciones.		Marca KC: Homologación Corea

ITA

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – Questo manuale contiene istruzioni di sicurezza e di utilizzo importanti per il caricabatterie modello CB1220LV.

Avvertenza di sicurezza

Questo apparecchio può essere utilizzato da minori di età inferiore a 8 anni e da persone aventi capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o di competenza se adeguatamente sorvegliate o se sono state fornite loro delle istruzioni relative all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se i rischi esistenti sono stati compresi. I minori non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da minori senza sorveglianza.

Misure di sicurezza

1– Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze sul caricabatterie, sulla batteria e sul prodotto che utilizza la batteria.
2– Prima dell'utilizzo la tensione di ingresso e di uscita deve essere controllata per assicurare l'utilizzo sicuro.
3– Non utilizzare l'alimentazione nel caso in cui la polarità di uscita non corrisponda alla polarità di carico.
4– Il coperchio non deve essere aperto in alcuna circostanza. Se il coperchio è danneggiato, l'adattatore non deve essere più utilizzato.
5– Questo caricabatterie deve essere utilizzato al chiuso, in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore (>+5 °C o 41 °F < 45 °C o 113 °F) e dalla luce solare diretta, su un supporto non combustibile.
6– Non utilizzare il caricabatterie al chiuso o limitare la ventilazione in alcun modo.
7– Durante il suo funzionamento, la temperatura dell'apparecchio può raggiungere i 60°C. Tenere l'apparecchio e la batteria lontano da qualsiasi sostanza infiammabile (ad una distanza di almeno 1,5 metri).
8– Non introdurre nell'apparecchio oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero creare un cortocircuito tra i componenti.
9– Non impedirne il raffreddamento.
10– Non esporre l'apparecchio alle microonde e alle alte pressioni.
11– Non posizionare mai il caricabatterie direttamente sopra o sotto la batteria in carica; i gas o i fluidi della batteria corrodono e danneggiano il caricabatterie. Posizionare il caricabatterie il più lontano possibile dalla batteria per quanto consentito dai cavi CC.
12– Non immergere l'apparecchio in acqua.
13– Questo prodotto è compatibile con un'altitudine massima di 5000 m.
14– Durante il trasporto l'apparecchio non deve subire urti e deve essere sistemato e fissato correttamente.
15– In caso di fumo sospetto, riporre l'apparecchio all'esterno del locale o del veicolo, il più lontano possibile da qualsiasi materia infiammabile.
16– Se il cavo di uscita è tagliato o danneggiato, riportare l'apparecchio completo al distributore autorizzato presso il quale è stato acquistato.
17– Se il cavo di uscita è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale con qualifiche analoghe, in modo da evitare qualsiasi pericolo.
18– Questo caricabatterie carica esclusivamente batterie Alpha Lite.
19– ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di lesioni, ricaricare solo batterie Alpha Lite, altri tipi di batterie potrebbero scoppiare causando lesioni personali e danni.
20– Lavorare in prossimità di una batteria al piombo-acido è pericoloso. Le batterie producono gas esplosivi durante il normale funzionamento della batteria. Per questo motivo è della massima importanza che ogni volta prima di utilizzare il caricabatterie, si legga e si seguano accuratamente le istruzioni fornite.
21– Per ridurre il rischio di esplosione della batteria, seguire queste istruzioni e quelle contrassegnate sulla batteria.
22– Non fumare o consentire scintille o fiamme libere in prossimità della batteria o del motore.
23– Alla fine del suo ciclo di vita, riportare l'apparecchio al distributore autorizzato presso il quale è stato acquistato, in modo da riciclarlo in conformità con la normativa sui rifiuti.
24– Custodia fragile contenente dispositivi elettronici.
25– Non utilizzare per ricaricare batterie non ricaricabili.
26– Non caricare mai una batteria congelata.
27– Per il tipo di ingresso a corrente alternata, il prodotto deve essere utilizzato con un cavo flessibile conforme alla tabella seguente e una presa di connessione all'alimentazione principale. Utilizzare un cavo di alimentazione rimovibile certificato UL, minimo 18AWG, 3 conduttori, 105°C, lunghezza esterna minima del cavo di alimentazione 0,91 M, massimo 3 m, lunghezza combinata minima del cavo d'alimentazione e del cavo di uscita 1,8 m, massimo 6 m. Uno di essi è collegato a una presa di connessione stampata con configurazioni di tipo 15A, 250v (NEMA 5 - 15P). L'altra estremità termina con un connettore stampato che corrisponde alla presa dell'apparecchio.
Tipo di cavo d'alimentazione:

Tipo di conduttore flessibile	Lunghezza massima, piedi (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Non specificato

Utilizzo

1– Collegare la presa di rete del caricabatterie alla rete elettrica.
Le 3 spie del caricabatterie lampeggiano in verde, una dopo l'altra.

2– Collegare la/e batteria/e in una delle posizioni del caricabatterie.
Una batteria collegata in una posizione: La spia del caricabatterie lampeggia in verde. La spia diventa verde fissa quando la batteria raggiunge la carica completa.
Molteplici batterie collegate: La prima batteria che è stata collegata si carica nello stesso modo illustrato sopra. Una volta che la prima batteria è carica, si carica la seconda batteria. Una volta che la seconda batteria è carica, si carica la terza batteria. Quando le batterie raggiungono la carica completa, le spie diventano verdi fisse.
NOTA: La carica delle batterie non è simultanea.

Manutenzione e assistenza

1– L'apparecchio non deve essere immagazzinato in un ambiente umido o contenente gas corrosivi ma in un ambiente asciutto in cui non sono presenti minori.
2– Pulire la superficie dell'apparecchio esclusivamente con un panno asciutto.
3– L'apparecchio non deve essere smontato.
4– Se l'apparecchio è danneggiato contattare il fornitore o il fabbricante.

Garanzia e assistenza post-vendita PELLENC.

I. Garanzia legale

A. Garanzia contro i vizi occulti

A prescindere dalla garanzia commerciale prevista dall'articolo II, l'articolo 1641 del Codice Civile francese stabilisce: «Il venditore è tenuto alla garanzia in caso di difetti occulti della cosa venduta che la rendono impropria all'utilizzo al quale essa è destinata, o ne riducono talmente tale utilizzo che l'acquirente non l'avrebbe mai comprata o avrebbe pagato per essa un prezzo inferiore se ne fosse stato a conoscenza».
Articolo 1648 del Codice Civile francese: «L'azione derivante dai vizi redibitori deve essere intentata dall'acquirente entro un termine di due anni a partire dalla scoperta del vizio.»

B. Garanzia legale di conformità

Articolo L.217-4 del Codice del Consumo francese: Il venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna.
Risponde altresì dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se essa è stata messa a suo carico nel contratto oppure se è stata realizzata sotto la sua responsabilità.
Articolo L.217-5 del Codice del Consumo francese: «Il bene è conforme al contratto:
1° Se è adatto all'uso normalmente atteso da un bene simile ed eventualmente:
- se corrisponde alla descrizione data dal venditore e possiede le qualità da questi presentate all'acquirente sotto forma di campione o di modello;
- se presenta le qualità che un acquirente può legittimamente attendersi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura;
2° Oppure se presenta le caratteristiche stabilite di comune accordo tra le parti o se è atto a qualsivoglia utilizzo speciale ricercato dall'acquirente, nella misura in cui portato a conoscenza del venditore e da questi accettato.
Articolo L.217-12 del Codice del Consumo francese: «L'azione derivante dal difetto di conformità è soggetta a una prescrizione di due anni a partire dalla consegna del bene».

II. Garanzia commerciale Pellenc

A. Contenuto

1. Informazioni generali

Oltre alle garanzie legali, i clienti utenti godono della garanzia commerciale sui prodotti PELLENC che copre il cambio e la sostituzione dei pezzi riconosciuti fuori uso, per difetto di lavorazione, per difetto di montaggio o per vizio di materiale, a prescindere dalla causa.
La garanzia è indissociabile dal prodotto venduto da PELLENC.

2. Pezzi di ricambio

La garanzia commerciale copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC, senza manodopera ad esclusione di alcuni pezzi di ricambio di ciascun prodotto fornito alla consegna.

B. Durata della garanzia

1. Informazioni generali

I prodotti PELLENC sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna al cliente utente per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC.

2. Pezzi di ricambio

I pezzi di ricambio PELLENC sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna del prodotto PELLENC al cliente utente per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELLENC.
In caso di prodotti collegati a una batteria Pellenc, i pezzi di ricambio sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto dopo il 12° mese d'uso sono garantiti per una durata di un (1) anno.

C. Esclusione di garanzia

Sono esclusi dalla garanzia commerciale i prodotti che sono stati oggetto di uso anomalo o che sono stati impiegati in condizioni e a fini diversi da quelli per i quali sono stati fabbricati, in particolare in caso di mancato rispetto delle condizioni prescritte nel presente manuale d'uso.
La garanzia non si applica nemmeno in caso di urto, caduta, negligenza, mancata sorveglianza o mancata manutenzione o in caso di trasformazione del prodotto. Sono altresì esclusi dalla garanzia i prodotti che sono stati oggetto di alterazione, trasformazione o modifica da parte del cliente utente.
I componenti usurabili e/o i materiali di consumo non possono essere oggetto di garanzia.

III. Applicazione della garanzia commerciale

1. Messa in servizio del prodotto e dichiarazione di messa in servizio

Entro e non oltre otto giorni dalla consegna del bene al cliente utente, il DISTRIBUTORE s'impegna a completare il modulo informatico di dichiarazione di messa in servizio al fine di attivare quest'ultima sul sito www.pellenc.com, sezione «extranet», menu «garanzie e formazione», utilizzando l'identificativo preventivamente fornito da PELLENC.
In mancanza di ciò, la dichiarazione di messa in servizio non sarà efficace, impedendo così qualsiasi applicazione della garanzia commerciale PELLENC, pertanto il DISTRIBUTORE dovrà assicurarne esclusivamente l'onere finanziario senza poter ripercuotere il costo del proprio intervento in virtù della garanzia sul cliente utente.
Il DISTRIBUTORE s'impegna altresì a completare la scheda di garanzia o il certificato di garanzia e messa in servizio per i semoventi fornita/o con il prodotto dopo averla/o fatta/o firmare e datare dal cliente utente.

IV. Assistenza post-vendita a pagamento

A. Informazioni generali

Sono oggetto di assistenza a pagamento, anche durante il periodo di garanzia legale e commerciale, i malfunzionamenti, i guasti e le rotture derivanti da uso scorretto, negligenza o manutenzione scorretta da parte del cliente utente, nonché i malfunzionamenti derivanti dalla normale usura del prodotto. Rientrano altresì tra le prestazioni dell'assistenza post-vendita le riparazioni fuori garanzia legale e commerciale, quali ad esempio, a titolo non esaustivo, la manutenzione, le regolazioni, le diagnosi di qualsiasi tipo e le operazioni di pulizia.

B. Componenti usurabili e materiali di consumo

I componenti usurabili e i materiali di consumo rientrano anch'essi nell'assistenza post-vendita.

C. Pezzi di ricambio

L'assistenza post-vendita a pagamento copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC senza manodopera e al di fuori del periodo di garanzia legale e commerciale.
In caso di sostituzione di pezzi di ricambio originali PELLENC nell'ambito dell'assistenza post-vendita, questi saranno coperti da una garanzia commerciale di un anno a partire dalla data di montaggio.

Segnali di sicurezza

	TUTELA DELL'AMBIENTE L'apparecchio contiene molti materiali recuperabili o riciclabili. Affidare l'apparecchio al proprio rivenditore o, in mancanza, ad un centro servizi autorizzato affinché venga riciclato.		
	Il materiale rispetta le norme CE.	T2.5AH250V	Fusibile tipo T / 2,5 Ah / Tensione 250 Volt.

	Marcatura di conformità (RCM) Il prodotto è conforme ai seguenti requisiti normativi stipulati in Australia e Nuova Zelanda in materia di sicurezza elettrica, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza.		Marcatura PSE: Omologazione Giappone
			Marcatura S-Mark: Omologazione Argentina
			Protezione Classe 2: Doppio isolamento senza messa a terra
	Solo per uso interno.		Marcatura NRTL cTUVus: Certificazione cTUV da un NRTL accreditato: Omologazione USA/Canada
	Leggere il manuale d'uso.		Marcatura KC: Omologazione Corea

POR

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – Este manual contém instruções importantes de segurança e de utilização para o carregador de bateria modelo CB1220LV.

Avisos de segurança

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, desde que devidamente vigiadas ou que tenham recebido instruções sobre como utilizar o aparelho em total segurança e compreendido os riscos em que incorrem. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.

Medidas de segurança

1– Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e avisos no carregador de bateria, bateria e produto que utiliza a bateria.
2– Antes de utilizar, verificar a tensão de entrada e de saída para garantir uma utilização correta;
3– Não utilizar a fonte de alimentação se a polaridade de saída não coincidir com a polaridade de carga;
4– Nunca abrir a tampa. Se a tampa ficar danificada, já não será possível utilizar o adaptador.
5– Este carregador deve ser utilizado no interior, num local seco, afastado de fontes de calor (>+5 °C ou 41 °F < 45 °C ou 113 °F) e da luz direta do sol, num suporte não combustível.
6– Não utilize o carregador em espaços fechados ou de modo algum condicione a ventilação.
7– Durante o seu funcionamento, a temperatura do aparelho não deve atingir os 60°C. Todos os materiais inflamáveis devem estar afastados, pelo menos, 1,5 metros do aparelho e da bateria.
8– Não introduzir objetos metálicos no aparelho, tais como clipes para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam criar um curto-circuito entre os seus compostos.
9– Não impeça o seu arrefecimento.
10– Não expor o aparelho a micro-ondas e altas pressões.
11– Nunca coloque o carregador diretamente acima ou abaixo da bateria a ser carregada; gases ou líquidos da bateria irão corroer e danificar o carregador. Coloque o carregador o mais longe possível da bateria, conforme os cabos DC o permitam.
12– Não imergir o aparelho em água.
13– A altitude mais alta para este produto é de 5000 m.
14– O aparelho deve ser protegido contra qualquer choque e deve ser posicionado e calçado durante a fase de transporte.
15– Em caso de fumo suspeito, colocar o aparelho no exterior do local ou do veículo o mais afastado possível de qualquer material combustível.
16– Se o cordão de saída estiver cortado ou danificado, devolver o aparelho completo ao distribuidor autorizado onde comprou o aparelho.
17– Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o seu agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
18– Este carregador carrega apenas baterias Alpha Lite.
19– ATENÇÃO — Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias Alpha Lite; outros tipos de baterias podem explodir causando ferimentos e danos pessoais.
20– É perigoso trabalhar nas proximidades de uma bateria de chumbo-ácido. As baterias produzem gases explosivos durante o funcionamento normal da bateria. Por este motivo, é da maior importância que, de cada vez que use o seu carregador, leia antes as instruções fornecidas e siga as mesmas à risca.
21– Para reduzir o risco de explosão da bateria, siga estas instruções bem como as instruções marcadas na bateria.
22– Nunca fume ou provoque uma faísca ou chama nas proximidades da bateria ou do motor.
23– No final da sua vida útil de utilização, o aparelho deve ser entregue ao distribuidor autorizado onde foi comprado para ser reciclado em conformidade com a regulamentação sobre os detritos.
24– Embalagem frágil contendo dispositivos eletrónicos.
25– Não use para recarregar baterias não recarregáveis.
26– Nunca carregue uma bateria congelada.
27– Para o tipo de entrada de corrente alternada, o produto deve ser utilizado com um cabo flexível, em conformidade com a tabela apresentada abaixo, e uma ficha de ligação à alimentação. Utilize um fio da alimentação amovível certificado UL, mínimo 18AWG, 3 condutores, 105 °C, comprimento exterior mínimo do fio da alimentação de 0,91 M, máximo, 3 m, comprimento combinado mínimo do fio da alimentação e do fio de saída de 1,8 m, máximo, 6 m. Um deles é ligado a uma tomada de ligação moldada com configurações do tipo 15A, 250V (NEMA 5 - 15P). A outra extremidade termina com um conetor moldado que corresponde à entrada do aparelho.
Tipo de fio da alimentação:

Tipo de fio suave	Comprimento máximo, pés (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Não especificado

Utilização

1– Ligue a ficha do carregador à rede elétrica.
As três luzes do carregador começarão a piscar a verde, uma após a outra.

2– Ligue a(s) bateria(s) a uma das ranhuras do carregador.
Com uma bateria ligada a uma das ranhuras: a luz correspondente do carregador começará a piscar a verde. A luz verde ficará fixa quando a bateria estiver totalmente carregada.
Com várias baterias ligadas: LA primeira bateria ligada é carregada da mesma forma que acima. Assim que a primeira bateria estiver carregada, a segunda bateria começa a carregar. Assim que a segunda bateria estiver carregada, a terceira bateria começa a carregar. Quando as baterias estiverem totalmente carregadas, as luzes verdes ficarão fixas.
NOTA: as baterias não são carregadas ao mesmo tempo.

Manutenção e assistência

1– Não guardar o equipamento num local húmido ou sujeito a gases corrosivos. O equipamento deve ser guardado num local seco e longe do alcance de crianças;
2– Limpar a superfície do equipamento apenas com um pano seco;
3– Não desmontar o equipamento;
4– Se o equipamento ficar danificado, contactar o fornecedor ou o fabricante.

Garantia e serviço pós-venda PELLENC.

I. Garantia Legal
A. Garantia contra Vícios Ocultos

Independentemente da garantia comercial prevista no artigo II, o artigo 1641 do Código civil francês estipula que "o vendedor é obrigado a prestar garantia pelos defeitos ocultos do produto vendido que o tornem impróprio para a utilização a que se destina ou que reduzam essa utilização a tal ponto que o comprador não o teria adquirido ou teria pago um preço menor se tivesse tido conhecimento dos mesmos".
Artigo 1648 do Código civil francês: "A ação resultante dos vícios redibitórios deve ser intentada pelo comprador num prazo de dois anos a contar da descoberta do vício. "

B. Garantia legal de conformidade

Artigo L.217-4 do Código francês do consumidor: "O vendedor fornece um bem em conformidade com o contrato e responsabiliza-se pelos defeitos de conformidade existentes no ato da entrega.
É também responsável pelos defeitos de conformidade resultantes da embalagem, das instruções de montagem ou da instalação, se esta ficar a seu cargo de acordo com o contrato ou se tiver sido realizada sob a sua responsabilidade."
Artigo L.217-5 do Código francês do consumidor: "O bem está em conformidade com o contrato:
1.° Se for apropriado para a utilização habitualmente esperada de um bem semelhante e, consoante o caso:
- se corresponder à descrição fornecida pelo vendedor e possuir as qualidades que este apresentou ao comprador sob a forma de amostra ou modelo;
- se apresentar as qualidades que um comprador pode, legitimamente, esperar, considerando as declarações públicas feitas pelo vendedor, pelo produtor ou pelo seu representante, nomeadamente na publicidade ou na etiquetagem;
2.° Ou se apresentar as características definidas de comum acordo pelas partes ou se for apropriado para qualquer utilização especial pretendida pelo comprador, que tenha sido comunicada ao vendedor e que este último tenha aceitado.
Artigo L.217-12 do Código francês do consumidor: "a ação resultante do defeito de conformidade prescreve após dois anos a contar da entrega do bem".

II. Garantia Comercial Pellenc
A. Conteúdo
1. Generalidades

Além das garantias legais, os clientes utilizadores beneficiam da garantia comercial relativamente aos produtos PELLENC, que cobre a troca e a substituição das peças consideradas fora de uso, por defeito de laboração, por defeito de montagem ou por defeito no material, seja qual for a causa.
A garantia forma um todo indissociável com o produto vendido pela PELLENC.

2. Peças sobresselentes

A garantia comercial também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra, salvo determinadas peças sobresselentes de cada produto fornecidas no ato da entrega.

B. Duração da garantia
1. Generalidades

Os produtos PELLENC estão cobertos pela garantia comercial a contar da data de entrega ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos produtos ligados a uma bateria PELLENC, e durante um (1) ano, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC.

2. Peças sobresselentes

As peças sobresselentes PELLENC substituídas dentro da garantia do produto estão cobertas pela garantia comercial a contar da data de entrega do produto PELLENC ao cliente utilizador durante dois (2) anos, no que diz respeito aos produtos ligados a uma bateria PELLENC, e durante um (1) ano, no que diz respeito aos outros produtos PELLENC.
No caso dos produtos ligados a uma bateria Pellenc, as peças sobresselentes substituídas dentro da garantia do produto após o 12.º mês de utilização, têm garantia durante um (1) ano.

C. Exclusão de garantia

Ficam excluídos da garantia comercial os produtos que sejam submetidos a uma utilização anormal ou que sejam empregues em condições e para fins diferentes daqueles para os quais foram fabricados, particularmente em caso de incumprimento das condições especificadas no manual de utilização.
Também não se aplica em caso de choque, queda, negligência, falta de vigilância ou de manutenção, nem em caso de transformação do produto. Ficam igualmente excluídos da garantia os produtos que sejam alterados, transformados ou modificados pelo cliente utilizador.
As peças sujeitas a desgaste e/ou os consumíveis não podem ser cobertos(as) pela garantia.

III. Acionamento da garantia comercial
1. Ativação do produto e declaração de ativação

O mais tardar oito dias após a entrega do bem ao cliente utilizador, o DISTRIBUIDOR compromete-se a preencher o formulário informático de declaração de ativação, de modo a ativar esta última no site www.pellenc.com, secção "Extranet", menu "Garanties et formations" (Garantias e formações), com o ID previamente fornecido pela PELLENC.
Se não o fizer, a declaração de ativação não será efetiva impedindo, assim, qualquer acionamento da garantia comercial PELLENC e tendo o DISTRIBUIDOR, por conseguinte, de assumir sozinho o encargo financeiro, sem poder atribuir ao cliente utilizador o custo da sua intervenção ao abrigo da garantia.
O DISTRIBUIDOR também se compromete a preencher o cartão de garantia ou o certificado de garantia e ativação para as automotrizes, fornecido com o produto depois de solicitar a respetiva assinatura e datação ao cliente utilizador.

IV. Serviço pós-venda pago
A. Generalidades

Ficam sujeitas a pagamento do serviço, mesmo durante o período da garantia legal e comercial, as falhas, avarias e quebras resultantes de uma má utilização, negligência ou manutenção incorreta por parte do cliente utilizador, bem como as falhas resultantes de um desgaste normal do produto. Também fazem parte das prestações do serviço pós-venda as reparações fora da garantia legal e comercial incluindo, embora não se limitando a estas, a manutenção, as regulações, os diagnósticos de todo o tipo e as limpezas.

B. Peças sujeitas a desgaste e consumíveis

As peças sujeitas a desgaste e os consumíveis também se incluem no serviço pós-venda.

C. Peças sobresselentes

O serviço pós-venda pago também cobre as peças sobresselentes de origem PELLENC, excluindo a mão-de-obra e fora do período da garantia legal ou comercial.
Em caso de substituição de peças sobresselentes de origem PELLENC no âmbito do serviço pós-venda, estas serão cobertas por uma garantia comercial de um ano, a contar da data de montagem.

Sinais de segurança

	PROTECÇÃO DO AMBIENTE O seu aparelho contém diversos materiais de valor ou recicláveis. Entregue-o ao seu revendedor ou num centro de assistência autorizado para se proceder ao seu tratamento.		
	Material conforme as normas CE.	T2.5A|250V	Fusível tipo T / 2,5 Ah / Tensão 250 Volt.
	Marcação de conformidade (RCM) O produto encontra-se em conformidade com os requisitos regulamentares estipulados na Austrália e na Nova Zelândia em matéria de segurança elétrica, compatibilidade eletromagnética e radiofrequência.		PSE marcação: Homologação no Japão
			Marcação S-Mark: Homologação na Argentina
			Proteção de classe 2: duplo isolamento sem ligação à terra
	Apenas para uso no interior.		Marcação NRTL cTUVus: Certificação cTUVus por um NRTL acreditado: Homologação EUA/Canadá
	Ler o manual de utilização.		Marcação KC: Homologação Coreia

DUT

BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN – In deze handleiding vindt u veiligheidsinstructies en belangrijke instructies voor de CB1220LV acculader.

Veiligheidswaarschuwing

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen in de leeftijd van minimaal 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of personen zonder ervaring of kennis, indien zij goed onder toezicht staan of als er instructies voor het veilige gebruik van het apparaat zijn gegeven en de mogelijke risico's goed zijn begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en het onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Veiligheidsmaatregelen

1– Lees alvorens de acculader in gebruik te nemen alle aanwijzingen en de waarschuwingsopschriften op de acculader, de accu en het product waarin de accu wordt gebruikt.
2– Voor ingebruikneming moeten de ingangs- en uitgangsspanning worden gecontroleerd om een correct gebruik te waarborgen,
3– Het voedingsapparaat niet gebruiken wanneer de uitgangspolariteit niet overeenkomt met de laadpolariteit,
4– De behuizing mag in geen geval worden geopend. Als de behuizing is beschadigd, mag de adapter niet langer worden gebruikt.
5– Deze lader moet binnenshuis worden gebruikt, op een droge plaats, uit de buurt van een warmtebron (>+5 °C of 41 °F < 45 °C of 113 °F) en direct zonlicht, op een onbrandbare ondergrond.
6– Gebruik de lader niet in een afgesloten plaats en beperk de ventilatie op geen enkele manier.
7– Tijdens het gebruik kan de temperatuur van het toestel 60 °C bereiken. Er mag zich geen enkele ontvlambare stof bevinden op minder dan 1,5 m van het toestel en de accu.
8– Geen metalen voorwerpen in het toestel plaatsen die een kortsluiting zouden kunnen veroorzaken tussen de onderdelen zoals paperclips, onderdelen, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen.
9– Zorg ervoor dat hij normaal kan afkoelen.
10– Het toestel niet blootstellen aan microgolven en hoge druk.
11– Plaats de lader nooit direct boven of onder de accu die wordt opgeladen; door gassen en vloeistoffen uit de accu zal de lader corroderen of beschadigd raken. Plaats de lader zo ver weg van de accu als de DC-laders toelaten.
12– Het toestel niet in water onderdompelen.
13– De hoogste hoogte voor dit product is 5000 m.
14– Het toestel moet tegen schokken worden beschermd en moet worden vastgezet tijdens het transport.
15– Bij verdachte rook dient u het toestel buiten de ruimte of het voertuig te plaatsen en zo ver mogelijk van brandbare materialen te houden.
16– Indien de uitgangskabel is doorgeknipt of beschadigd, dient de volledige lader te worden teruggestuurd naar de erkende verdeler waar het gereedschap werd aangekocht.
17– Indien de uitgangskabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant, zijn service agent of personen met gelijkwaardige kwalificatie om elk mogelijk gevaar te vermijden.
18– Deze acculader laadt alleen Alpha Lite accu's op.
19– LET OP - Om het risico op letsel te verminderen, uitsluitend Alpha Lite accu's opladen met de lader. andere typen accu's kunnen openbarsten wat kan leiden tot persoonlijk letsel en schade.
20– Werken in de buurt van een loodzuuraccu is gevaarlijk. Accu's produceren bij normaal gebruik van de accu explosieve gassen. Om deze reden is het van het grootste belang dat u voor elk gebruik de bijgeleverde aanwijzingen nauwkeurig doorleest en volgt.
21– Om het ontploffingsgevaar van de accu te verkleinen deze instructies en de aanwijzingen op de accu volgen.
22– Nooit roken of open vonken of vuur in de buurt van de accu of de machine toelaten.
23– Aan het einde van de levensduur moet het apparaat worden binnengebracht bij de erkende verdeler waar het apparaat aangekocht werd zodat het gerecycleerd kan worden volgens de afvalreglementering.
24– Breekbare behuizing met elektronische voorzieningen.
25– Gebruik niet om niet-oplaadbare batterijen op te laden.
26– Nooit een bevroren accu opladen.
27– Voor het type wisselstroom, moet het product gebruikt worden met een flexibele kabel conform onderstaande tabel en een aansluiting op netvoeding. Maak gebruik van een UL-gecertificeerde verwijderbare stroomkabel, minstens 18 AWG, 3 stroomgeleiders, 105 °C, externe lengte van de stroomkabel van minstens 0,91 m, hoogstens 3 m, gecombineerde lengte van de stroomkabel met de uitgangskabel van minstens 1,8 m en hoogstens 6 m. Een van de kabels is verbonden met een aangegoten aansluiting met configuraties van type 15A, 250 v (NEMA 5 - 15P). Het andere uiteinde eindigt in een aangegoten connector die overeenkomt met het aansluitpunt van het toestel.
Type stroomsnoer :

Type buigzame draad	Maximale lengte, voeten (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Niet gespecificeerd

Bediening

1– Sluit de stroomstekker van de lader aan op het stroomnet.
De 3 controlelampjes van de lader knipperen in het groen, één voor één.

2– Sluit de accu('s) aan op een van de aansluitingen van de acculader.
Een accu aangesloten op de plaats van opstelling: Het overeenkomstig controlelampje van de lader knippert in het groen. Het controlelampje brandt ononderbroken groen wanneer de accu volledig is opgeladen.
In geval van meerdere aangesloten accu's: de eerste accu die is aangesloten, wordt opgeladen op dezelfde manier als hierboven. Zodra de eerste accu is opgeladen, wordt de tweede accu opgeladen. Zodra de tweede accu is opgeladen, wordt de derde accu opgeladen. Wanneer de accu's volledig zijn opgeladen, branden de lampjes ononderbroken groen.
OPMERKING: het opladen van de accu's gebeurt niet gelijktijdig.

Onderhoud en Service

1– Het apparaat mag niet worden opgeslagen in vochtige omgevingen of omgevingen met bijtende gassen, maar moet worden bewaard op een droge plaats;
2– De oppervlakte van het apparaat alleen reinigen met een droge doek;
3– Het apparaat mag niet worden gedemonteerd,
4– Neem bij beschadiging van het apparaat contact op met de leverancier of de fabrikant.

Garantie en klantendienst van PELLENC.

V. Wettelijke garantie
A. Garantie tegen Verborgen Gebreken

Onafhankelijk van de contractuele garantie als bepaald bij artikel II, bepaalt artikel 1641 van het Franse burgerlijk wetboek (Code civil) dat "de verkoper verplicht is garantie te geven op verborgen gebreken van het verkochte goed die het ongeschikt maken voor het gebruik waarvoor het is bedoeld, of dat gebruik zodanig verminderen dat de koper het niet zou hebben gekocht of een lagere prijs zou hebben betaald indien hij van deze gebreken op de hoogte zou zijn geweest".
Artikel 1648 van het Franse burgerlijk wetboek: "Rechtsvorderingen gebaseerd op koopvernietigende gebreken moeten binnen twee jaar na het ontdekken van het gebrek aanhangig worden gemaakt."

B. Wettelijke conformiteitsgarantie

Artikel L.217-4 van de Franse consumentenwet (Code de la consommation): "De verkoper levert een zaak in overeenstemming met de overeenkomst en is aansprakelijk voor conformiteitsgebreken die op het moment van levering bestaan.
Hij is ook verantwoordelijk voor conformiteitsgebreken veroorzaakt door verpakking, instructies voor de montage of de installatie, als de verkoper hiervoor krachtens het contract verantwoordelijk is of als deze onder zijn verantwoordelijkheid is uitgevoerd."
Artikel L.217-5 van de Franse consumentenwet: "De zaak is conform met de overeenkomst:
1° Als hij geschikt is voor het gebruik dat doorgaans van een dergelijke zaak mag worden verwacht en, indien van toepassing:
- als hij overeenkomt met de beschrijving die door de verkoper wordt gegeven en de eigenschappen bezit die hij aan de koper heeft laten zien in de vorm van een monster of een model;
- als hij de eigenschappen vertoont die een koper legitiem mag verwachten gezien de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, met name in reclames of op de etiketten;
2° Of als het eigenschappen vertoont die in onderlinge overeenstemming door de partijen zijn bepaald of geschikt is voor elk door de koper gewenst bijzonder gebruik dat ter kennis is gebracht aan de verkoper en door laatstgenoemde is geaccepteerd.
Artikel L.217-12 van de consumentenwet: "rechtsvorderingen die voortvloeien uit conformiteitsgebreken verlopen twee jaar vanaf de levering van het goed".

VI. Contractuele Garantie van Pellenc
A. Inhoud
1. Algemeen

Naast de wettelijke garanties, profiteren klant-gebruikers van de contractuele garantie op de PELLENC-producten die de omwisseling en vervanging dekt van als onbruikbaar erkende onderdelen, door een fabrieksfout, montagefout of materiaalfout, ongeacht de oorzaak.
De garantie vormt een onlosmakelijk deel van het door PELLENC verkochte product.

2. Onderdelen

De contractuele garantie dekt ook de originele PELLENC-onderdelen, exclusief manuren en met uitzondering van bepaalde onderdelen die met elk product wordt meegeleverd.

B. Duur van de garantie
1. Algemeen

Voor PELLENC-producten geldt vanaf de levering aan de klant-gebruiker de contractuele garantie van een periode van twee (2) jaar voor producten die aangesloten zijn op een PELLENC-accu, en van een periode van een (1) jaar voor de overige PELLENC-producten.

2. Onderdelen

Voor PELLENC-onderdelen die zijn vervangen in het kader van de garantie op het product, geldt vanaf de levering van het PELLENC-product aan de klant-gebruiker de contractuele garantie van een periode van twee (2) jaar voor producten die aangesloten zijn op een PELLENC-accu, en van een periode van een (1) jaar voor de overige PELLENC-producten.
In het geval van producten die op een PELLENC-accu zijn aangesloten, is op de onderdelen die in het kader van de garantie op het product na de 12e gebruiksmaand worden vervangen, een garantie van toepassing van een periode van een (1) jaar.

C. Uitsluiting van garantie

Uitgesloten van de contractuele garantie zijn producten die zijn ingezet voor abnormaal gebruik of producten die in omstandigheden en voor doeleinden zijn gebruikt die afwijken van die, waarvoor ze gemaakt zijn, in het bijzonder bij niet-naleving van de voorwaarden in de gebruiksaanwijzing.
De garantie is ook niet van toepassing in geval van schokken, vallen, onachtzaamheid, gebrek aan toezicht of onderhoud of in geval van verandering van het product. Eveneens zijn van garantie uitgesloten de producten die door de klant-gebruiker zijn aangetast, veranderd of gewijzigd.
Op slijtage- en/of verbruiksonderdelen kan geen garantie van toepassing zijn.

VII. Toepassing van de contractuele garantie
1. Inbedrijfstelling van het product en verklaring van ingebruikstelling

Uiterlijk acht dagen na overdracht van het goed aan de klant-gebruiker, moet de DEALER het digitale formulier van melding van ingebruikstelling invullen, zodat deze op de site www.pellenc.com, rubriek "extranet", menu "garanties en opleiding" kan worden geactiveerd met de vooraf door PELLENC verstrekte toegangscode.
Indien dit niet gebeurt is de melding van ingebruikstelling niet rechtsgeldig en is de contractuele garantie van PELLENC niet van toepassing, met als gevolg dat de DEALER alleen de financiële lasten moet opbrengen, zonder dat hij de kosten van zijn interventie uit hoofde van de garantie aan de klant-gebruiker kan doorberekenen.
De DEALER verbindt zich er tevens toe om de bij het product geleverde garantiekaart of het garantie- en ingebruikstellingscertificaat in te vullen voor de machines met eigen aandrijving, nadat hij deze door de klant-gebruiker heeft laten ondertekenen en dateren.

VIII. Betaalde service na aankoop
A. Algemeen

Mankementen, storingen of breuk als gevolg van verkeerd gebruik, nalatigheid of slecht onderhoud door de klant-gebruiker, maar ook mankementen als gevolg van normale slijtage van het product, vallen onder service tegen betaling, zelfs tijdens de wettelijke en contractuele garantieperiode. Tot diensten die onder service na aankoop vallen behoren eveneens reparaties die buiten de wettelijke en contractuele garantie vallen, zoals onderhoud, afstelling, alle soorten diagnoses en schoonmaakbeurten.
Deze lijst is niet uitputtend.

B. Slijtage- en verbruiksonderdelen

Slijtage- en verbruiksonderdelen vallen eveneens onder service na aankoop.

C. Onderdelen

De service na aankoop dekt ook originele PELLENC-onderdelen, exclusief manuren en buiten de wettelijke of contractuele garantieperiode.
Bij vervanging van originele PELLENC-onderdelen in het kader van service na aankoop is een contractuele garantie van een jaar van toepassing, gerekend vanaf de montagedatum.

Veiligheidspictogrammen

	BESCHERMING VAN HET MILIEU Dit toestel bevat vele materialen die kunnen worden hergebruikt of gerecycled. Breng het naar uw verkoper of naar een erkend servicebedrijf voor recycling.		
	Materiaal overeenkomstig de CE-normen.	T2.5A|250V	Type T-zekering / 2,5 Ah / Spanning 250 Volt.
	Conformiteitsmarkering (RCM) Het product voldoet aan de wettelijke vereisten die zijn vastgelegd in Australië en Nieuw-Zeeland voor elektrische veiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en radiofrequentie.		PSE-markering: Goedkeuring Japan
			S–markering: Goedkeuring Argentinië
			Bescherming klasse 2: dubbele isolatie zonder aarding
	Alleen voor gebruik binnenshuis.		NRTL-keurmerk cTUVus: cTUVus-certificering door een NRTL geaccrediteerd: goedkeuring voor VS/Canada
	De gebruiksaanwijzing lezen.		KC-markering: Goedkeuring voor Zuid–Korea

DAN

GEM DENNE BRUGSANVISNING – Denne manual indeholder sikkerhedsanvisninger og vigtige instruktioner for batteriopladeren af modellen CB1220LV.

Sikkerhedsadvarsel

Dette apparat kan bruges af børn på 8 år eller derover og af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges korrekt, eller hvis der er givet instruktioner til sikker brug af apparatet, og de involverede risici er blevet forstået. Børn bør ikke lege med apparatet. Brugerens rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden overvågning.

Sikkerhedsanvisninger

1– Før du bruger batteriopladeren, skal du læse alle anvisninger og advarsler på batteriopladeren, batteriet og produktet, der bruger batteriet.
2– Før brug skal indgangs- og udgangsspændingen kontrolleres for at sikre korrekt brug,
3– Brug ikke strømforsyningen under omstændigheder, hvor udgangspolariteten ikke svarer til belastningspolariteten,
4– Dækslet må under ingen omstændigheder åbnes. Hvis dækslet er beskadiget, kan adapteren ikke længere anvendes.
5– Denne oplader skal anvendes indenfor på et tørt sted væk fra varmekilder (>+5 °C < 45 °C) og direkte sollys, på et underlag, der ikke er brændbart.
6– Brug ikke opladeren i et indelukket område, og begræns ikke ventilationen på nogen måde.
7– Under drift kan apparatets temperatur nå op på 60° C. Alle brændbare materialer skal befinde sig mindst 1,5 m fra apparatet og batteriet.
8– Undgå at føre metalgenstande, såsom clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande ind i apparatet, da de kan forårsage kortslutning af komponenterne.
9– Afkøling må ikke hindres.
10– Apparatet må ikke udsættes for mikrobølger og højtryk.
11– Placer aldrig opladeren direkte over eller under det batteri, der oplades. Gas eller væske fra batteriet kan ætse eller beskadige opladeren. Placer opladeren så lang væk fra batteriet, som netkablet tillader.
12– Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
13– Maksimal højde for dette produkt er 5000 m.
14– Apparatet skal beskyttes mod stød, og under transport skal det anbringes korrekt og fastgøres.
15– I tilfælde at mistænkelig røg stilles apparatet uden for lokalet eller køretøjet og så langt som muligt fra brændbart materiale.
16– Hvis netledningen klippes over eller beskadiges, skal hele apparatet bringes tilbage til den autoriserede forhandler, hvor udstyret blev købt.
17– Hvis udgangsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
18– Denne oplader lader udelukkende Alpha Lite-batterier.
19– ADVARSEL – For at reducere risikoen for skader må kun Alpha Lite-batterier oplades. Andre typer batterier kan revne og forårsage personskader og andre skader.
20– Det er farligt at arbejde i nærheden af et bly-syre-batteri. Batterier genererer eksplosive gasser under almindelig anvendelse. Derfor er det uhyre vigtigt, at du, hver gang du vil bruge din oplader, læser og følger brugsanvisningen nøje før brug.
21– For at reducere risikoen for, at batteriet eksploderer, skal du følge disse anvisninger og anvisningerne, der er markeret på batteriet.
22– Du må aldrig ryge eller tillade gnister eller flammer i nærheden af batteriet eller motoren.
23– Efter endt levetid skal apparatet bringes til den autoriserede forhandler, hvor det blev købt, så det kan bortskaffes på lovlig vis.
24– Skrøbeligt hus, som indeholder elektroniske anordninger.
25– Brug ikke til at oplade ikke-genopladelige batterier.
26– Oplad aldrig et frosset batteri.
27– For AC-indgangstypen skal produktet bruges med en fleksibel ledning, der er i overensstemmelse med nedenstående tabel, og et netstik. Brug en aftagelig UL-listet strømledning, minimum 18 AWG, 3 ledere, 105 °C, minimum udvendig længde på netledning 0,91 m, maksimum 3 m, minimumslængde på kombineret strømkabel- og udgangsledning 1,8 m, maksimum 6 m. Den ene ende i et støbt tilslutningsstik med konfigurationer af typen 15A, 250v (NEMA 5 - 15P), den anden ende i et støbt stik, der passer til enhedens stik.

Type forsyningsledning:

Blød trådtype	Maksimal længde, fod (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Ikke specificeret

Brug
1– Tilslut opladerens netstik til ledningsnettet.
Opladerens 3 lysdioder blinker grønt efter hinanden.

2– Tilslut batteriet eller batterierne på en af opladerens placeringer.
Et tilsluttet batteri på en placering: Den tilsvarende lysdiode på opladeren blinker grønt.
Lysdioden lyser konstant grønt, når batteriet er fuldt opladet.
Flere tilsluttede batterier: Det første batteri, der blev tilsluttet, oplades på samme måde som ovenfor. Når det første batteri er fuldt opladet, oplades det andet batteri. Når det andet batteri er fuldt opladet, oplades det tredje batteri. Når batterierne er fuldt opladet, lyser lysdioderne konstant grønt.
BEMÆRK: Batterierne oplades ikke samtidig.

Vedligeholdelse og service
1– Udstyret må ikke opbevares i et fugtigt miljø eller et miljø, der indeholder ætsende gasser, men på et tørt sted uden adgang for børn,
2– Rengør kun udstyrets overflade med en tør klud,
3– Udstyret må ikke skilles ad,
4– Kontakt leverandør eller producent, hvis udstyret er beskadiget.

Garanti og eftersalgsservice fra PELLENC.

I. Juridisk garanti

A. Garanti mod skjulte mangler
Uafhængigt af den kommercielle garanti angivet i afsnit II, siger artikel 1641 i den franske civillov, at "sælger skal garantere over for skjulte mangler ved det solgte objekt, som gør det uegnet til det beregnede formål eller forringer denne anvendelse i en grad, så køberen ikke ville have købt objektet eller ville have betalt en lavere pris, hvis manglen havde været kendt".
Artikel 1648 i civilloven "Sagen, som følge af væsentlige mangler, skal anlægges af køber inden to år efter, at skaden er opdaget. "

B. Juridisk garanti for overensstemmelse
Ifølge artikel L.217-4 i den franske forbrugerlov skal sælger leverer varen i overensstemmelse med kontrakten og er ansvarlig for manglende overensstemmelse, der eksisterer ved levering.
Han er ligeledes ansvarlig ved manglende overensstemmelse, der skyldes emballagen, instruktioner for montering eller installation, når sidstnævnte er pålagt ham i kontrakten eller er blevet udført på hans ansvar.
Artikel L.217-5 i den franske forbrugerlov "Varen er i overensstemmelse med kontrakten:
1° Hvis den er egnet til formålet, der er normal for et lignende produkt og i givet fald:
- his den svarer til sælgers beskrivelse og har den beskaffenhed, som sælger præsenterede for køberen i form af en prøve eller model;
- hvis den har de kvaliteter, en køber med rimelighed kan forvente givet de offentlige erklæringer afgivet af sælger, producent eller dennes repræsentant, navnlig i reklamer eller etikettering;
2° eller hvis den har de egenskaber, der er defineret ved gensidig aftale mellem parterne, eller er egnet til et bestemt formål, som køber har gjort kendt for sælger, og sidstnævnte har accepteret.
Artikel L.217-12 i den franske forbrugerlov: "Sagen som følge af manglende overensstemmelse bortfalder to år efter leveringen af varen".

II. Kommerciel garanti fra Pellenc

A. Indhold

1. Generelt

Ud over retsgarantier, har brugere, som kunder, ret til en kommerciel garanti på PELLENC produkter, hvor denne dækker udveksling og udskiftning af dele, der er godkendt som uegnede til brug, fabrikationsfejl, defekt montage eller mangler i materialet uanset årsag.
Garantien udgør en uadskillelig helhed sammen med produktet, der er blevet solgt af PELLENC.

2. Reservedele

Den kommercielle garanti dækker også originale reservedele fra PELLENC, eksklusiv arbejdskraft, med udelukkelse af visse reservedele til hvert produkt, der medfølger ved leveringen.

B. Garantiens varighed

1. Generelt

PELLENC's produkter er garanteret i henhold til den kommercielle garanti regnet fra levering til kunden i en periode på to (2) år for de produkter, der er tilsluttet et PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC produkter.

2. Reservedele

PELLENC's reservedele, der er leveret som del af produktets garanti, er garanteret i henhold til den kommercielle garanti regnet fra levering til kunden i en periode på to (2) år for de produkter, der er tilsluttet et PELLENC batteri, og i en periode på ét (1) år, hvad angår de øvrige PELLENC produkter.
For de produkter, der er tilsluttet et Pellenc-batteri, er reservedele, der er udskiftet i indenfor rammerne af produktets garanti efter den 12. brugsmåned, berettiget til en garanti på ét (1) år.

C. Fralæggelse af garanti
Undtaget fra den kommercielle garanti er produkter, som har været genstand for unormal brug eller er brugt under forhold og til andre formål end dem, hvortil de er fremstillet, især manglende overholdelse af betingelserne beskrevet i denne vejledning.
Garantien gælder heller ikke i tilfælde af stød, fald, forsømmelse, manglende tilsyn eller vedligeholdelse eller i tilfælde, hvor produktet er blevet forarbejdet. Ligeledes ikke omfattet af garantien er produkter, som har været genstand for manipulation, ændring eller modifikation af kunden.
Sliddele og/eller forbrugsstoffer kan ikke garanteres.

III. Implementering af den kommercielle garanti

1. Produktets idriftsættelse og idriftsættelseserklæring

Senest otte dage efter leveringen af produktet til kunden er DISTRIBUTØR forpligtet til at udfylde dataformularen med en idriftsættelseserklæring, således at sidstnævnte kan aktiveres på webstedet www.pellenc.com under "ekstranet" menu "garantier og oprettelse" ved hjælp af sit ID, der tidligere er blevet udstedt af PELLENC.
Hvis dette ikke gøres, vil idriftsættelseserklæring ikke være gyldig, og dermed forhindres implementeringen af PELLENC's kommercielle garanti, og DISTRIBUTØREN vil derfor alene overtage garantien og den økonomiske byrde uden at kunne videregive omkostningerne ved sin reparation med kundens garanti.
DISTRIBUTØREN er ligeledes forpligtet til at udstede garantibevis eller certifikat for garanti og idriftsættelse for selvdrevne emner leveret med produktet, efter at kunden har dateret og underskrevet.

IV. Betalt eftersalgsservice

A. Generelt
Genstand for betalt service, selv i perioden med juridisk og kommerciel garanti, er fejlfunktioner, svigt, brud som følge af forkert brug, forsømmelse eller kundens forkerte vedligeholdelse, og også fejl som følge af normal slitage af produktet. Ligeledes som del af de ydelser i henhold til eftersalgsservice er reparationer uden juridisk og kommerciel garanti, såsom vedligeholdelse, justeringer, diagnostik af alle typer, rengøring etc. uden at denne liste er udtømmende.

B. Sliddele og forbrugsstoffer
Sliddele og forbrugsstoffer ligger ligeledes inden for eftersalgsservice.

C. Reservedele
Betalt eftersalgsservice omfatter også originale reservedele fra PELLENC, eksklusiv arbejdskraft og udenfor perioden med juridisk og kommerciel garanti.
I tilfælde af udskiftning af originale reservedele fra PELLENC i forbindelse med eftersalgsservice, følger en kommerciel garanti for et år fra monteringsdatoen.

Sikkerhedssymboler

	MILJØBESKYTTELSE Apparatet indeholder adskillige materialer, der kan genindvindes eller genbruges. Overlad den til din forhandler eller, hvis dette ikke er muligt, til et autoriseret servicecenter til behandling.		
	Materialet er i overensstemmelse med EF-normerne.	T2.5AH250V	Type T sikring / 2,5 Ah / Spænding 250 Volt.
	CE-mærkning (RCM) Produktet overholder de lovmæssige krav, der er fastsat i Australien og New Zealand med hensyn til elektrisk sikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet og radiofrekvens.		PSE-mærkning: Japan typegodkendelse
			Mærket med S-Mark: Argentinsk typegodkendelse
			Klasse 2-beskyttelse: dobbelt isolation uden jordledning
	Udelukkende til indendørs brug		Mærket NRTL cTUVus: Certificeret cTUVus af en akkrediteret NRTL: typegodkendt i USA/Canada
	Læs brugervejledningen.		Mærket KC: Typegodkendt i Korea

FIN

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET – Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuus- ja käyttöohjeita CB1220LV-akkulaturimallille.

Turvallisuusvaroitus
Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset ja henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan asianmukaisesti tai ohjeistetaan turvallisen käytön takaamiseksi ja he ymmärtävät täysin kaikki riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapsia ei tulisi jättää puhdistamaan laitetta tai suorittamaan käyttäjän tekemiä huoltotöitä ilman valvontaa.

Turvatoimenpiteet
1– Lue ennen akkulaturin käyttöä kaikki ohjeet ja varoitusmerkinnät, joita voi olla akkulaturissa, akussa ja tuotteessa, jossa akkua käytetään.
2– Tulo- ja lähtöjännite on tarkistettava ennen käyttöä oikeanlaisen käytön varmistamiseksi.
3– Älä käytä virtalähdettä olosuhteissa, joissa lähtöpolariteetti ei vastaa kuorman liitännän polariteettia.
4– Kantta ei missään tapauksessa saa avata. Jos kansi on vaurioitunut, sovitinta ei enää saa käyttää.
5– Tätä laturia tulee käyttää sisätiloissa, kuivassa paikassa ja suojassa lämmönlähteiltä (>+5 °C tai 41 °F < 45 °C tai 113 °F) ja suorasta auringonvalosta sekä palamattoman tukialustan päällä.
6– Älä käytä laturia suljetulla alueella äläkä rajoita ilmanvaihtoa millään tavalla.
7– Käytön aikana laitteen lämpötila voi nousta 60 °C:een. Alle 1,5 metrin etäisyydellä laitteesta ei saa olla mitään palavaa materiaalia.
8– Älä laita laitteeseen metalliesineitä, kuten paperiliittimiä, kolikoita, avaimia, nauloja, ruuveja tai muita pieniä metalliesineitä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun sen osien välillä.
9– Älä häiritse sen jäähtymistä.
10– Älä altista laitetta mikroaalloille tai korkeille paineille.
11– Älä laita laturia koskaan suoraan ladattavan akun ylä- tai alapuolelle: akun muodostamat kaasut ja nesteet syövyttävät ja vahingoittavat laturia. Sijoita laturi niin kauas akusta kuin tasavirtakaapelit yltävät.
12– Älä upota laitetta veteen.
13– Tämän tuotteen suurin käyttökorkeus on 5 000 m merenpinnasta.
14– Laite on suojattava iskuilta, ja se on kiilattava oikeaan asentoon kuljetusta varten.
15– Mikäli laite savuaa epäilyttävästi, vie se ulos tilasta tai ajoneuvosta, mahdollisimman kauas palavista aineista.
16– Jos laitteen tulojohto on katkennut tai vahingoittunut, koko laite on vietävä valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu.
17– Jos ulostulojohto on vahingoittunut, se on vaihdatettava valmistajalla, sen huoltajalla tai vastaavan pätevyyden omaavalla henkilöllä vaaroilta välttymiseksi.
18– Tällä laturilla voi ladata ainoastaan Alpha Lite -akkuja.
19– HUOMIO – Lataa laturilla ainoastaan Alpha Lite -akkuja loukkaantumisriskin pienentämiseksi. Muut akkutyypit saattavat räjähtää aiheuttaen henkilövahinkoja ja vahingoittumista.
20– Lyijyakun läheisyydessä työskentely on vaarallista. Akut muodostavat räjähdysalttiita kaasuja akun normaalin toiminnan yhteydessä. Siksi on erittäin tärkeää, että annetut ohjeet luetaan ennen laturin jokaista käyttökertaa ja että ohjeita noudatetaan tarkasti.
21– Vähennä akun räjähdysvaaraa noudattamalla näitä ohjeita ja akkuun merkittyjä ohjeita.
22– Älä koskaan tupakoi tai salli avoimen kipinän tai avotulen sytyttämistä akun tai moottorin läheisyydessä.
23– Käytöstä poistettaessa laite on palautettava valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jotta se voidaan kierrättää jätelainsäädännön mukaisesti.
24– Elektroniset laitteet sisältävä kotelo, käsiteltävä varovasti.
25– Älä käytä akkujen lataamista.
26– Älä koskaan lataa jäätynyttä akkua.
27– Vaihtovirran syöttämiseksi laitteeseen on käytettävä alla olevan taulukon mukaisella taipuisalla kaapelilla ja asianmukaisella verkkopistokkeella varustettua johtoa. Käytä irrotettavaa virtajohtoa, jolla on UL-sertifiointi, paksuus vähintään 18AWG, 3 johdinta, 105 °C, virtajohdon ulkoinen pituus vähintään 0,91 m ja enintään 3 m, virtajohdon ja ulostulojohdon yhteenlaskettu pituus vähintään 1,8 m ja enintään 6 m. Toinen johdoista on yhdistetty valettuun verkkopistokkeeseen, jonka liitäntätiedot ovat 15 A, 250 V (NEMA 5 - 15P). Toisessa päässä on laitteen pistorasiaan sopiva valettu pistoke.
Virtajohdon tyyppi:

Taipuisa johdin	Enimmäispituus, jalat (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Ei ilmoitettu

Käyttö
1– Kytke laturin verkkopistoke sähköverkkoon.
Laturin kolme merkkivaloa vilkkuu vihreinä yksi toisensa jälkeen.

2– Kytke akku tai akut laturin aukkoihin.
Yksi akku kytkettynä laturin aukkoon: Vastaava laturin merkkivalo vilkkuu vihreänä. Merkkivalo alkaa palaa tasaisen vihreänä, kun akku on ladattu täyteen.
Useita kytkettyjä akkuja: Ensimmäiseksi kytketty akku latautuu edellä kuvatulla tavalla. Kun ensimmäinen akku on ladattu, toinen akku latautuu. Kun toinen akku on ladattu, kolmas akku latautuu. Kun akut on ladattu täyteen, merkkivalot alkavat palaa tasaisen vihreinä.
HUOMAUTUS: Akkujen lataus ei tapahdu samaan aikaan.

Ylläpito ja huolto
1– Laitteistoa ei saa säilyttää kosteassa ympäristössä tai samassa paikassa syövyttävien kaasujen kanssa. Se on pidettävä kuivassa paikassa ja poissa lasten ulottuvilta.
2– Kuivaa laitteiston pinta ainoastaan kuivalla liinalla.
3– Laitteistoa ei saa purkaa.
4– Jos laitteisto on vaurioitunut, ota yhteyttä toimittajaan tai valmistajaan.

Takuu ja jälkimyyntipalvelu – PELLENC.

I. Lakisääteinen takuu

A. Takuu piileviä vikoja vastaan
Riippumatta kaupallisesta takuusta, joka esitetty artiklassa II, siviilikaaren artikla 1641 määrää, että "myyjän on vastattava myydyn tuotteen piilevistä vioista, joiden vuoksi tuotteesta tulee sopimaton tarkoituksenmukaiseen käyttöön, tai jotka vähentävät niin paljon tätä käyttöä, että ostaja ei olisi ostanut sitä tai olisi ostanut sen alhaisemmalla hinnalla, jos olisi tiennyt niistä."
Siviilikaaren artikla 1648: "Ostajan on nostettava kanne myöhemmin ilmenevistä vajavuuksista kahden vuoden määräajassa vian löytymisestä laskien. "

B. Lakisääteinen vaatimustenmukaisuustakuu
Kuluttajalain artikla L.217-4: "Myyjän on toimitettava tavara sopimuksen mukaisesti ja vastattava vaatimustenmukaisuusvioista, jotka ovat olemassa toimitushetkellä.
Hän vastaa myös vaatimustenmukaisuusvioista, joita aiheutuu pakkauksesta, asennusohjeista tai asennuksesta, kun se on sopimuksen mukaisesti hänen vastuullaan tai toteutettu hänen vastuullaan."
Kuluttajalain artikla L.217-5: "Ollakseen sopimuksen mukainen tavaran on
1° sovelluttava vastaavan tavaran tavanomaiseen käyttöön, tarvittaessa
– vastattava myyjän tavarasta antamaa kuvausta ja sisällettävä ominaisuudet, jotka myyjä on esittänyt ostajalle näytteen tai mallin avulla
– sisällettävä ominaisuudet, joita ostaja voi perustellusti odottaa tuotteen sisältävän myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten lausumien perusteella, jotka on annettu muun muassa mainoksissa tai tuotemerkinnöissä
2° vaihtoehtoisesti sisällettävä ominaisuudet, joista osapuolet ovat sopineet keskenään, tai sovelluttava kaikkiin ostajan tarvitsemiin erikoiskäyttötarkoituksiin, jotka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja jotka myyjä on hyväksynyt.
Kuluttajalain artikla L.217-12: "Oikeustoimi, joka johtuu vaatimustenmukaisuusviasta, vanhenee kahdessa vuodessa tavaran toimituksesta laskien."

II. PELLENCin kaupallinen takuu

A. Sisältö

1. Yleistä

Lakisääteisten takuiden lisäksi asiakkailla on PELLENC-tuotteiden kaupallinen takuu, joka kattaa käyttökelvottomiksi tunnustettujen osien vaihdon ja korvauksen valmistusvirheestä, asennusvirheestä tai materiaalivirheestä johtuen.
Takuu muodostaa jakamattoman kokonaisuuden PELLENCin myymän tuotteen kanssa.

2. Varaosat

Kaupallinen takuu kattaa myös alkuperäiset PELLENC-varaosat lukuun ottamatta työtä poissulkien tietyt toimitettavien tuotteiden varaosat.

B. Takuun kesto

1. Yleistä

PELLENC-tuotteet taataan kaupallisella takuulla alkaen asiakkaalle toimituksesta kahden (2) vuoden ajaksi koskien tuotteita, jotka on kytketty PELLENC-akkuun, ja yhdeksi (1) vuodeksi koskien muita PELLENC-tuotteita.

2. Varaosat

PELLENC-varaosat, jotka on vaihdettu tuotetakuun puitteissa, taataan kaupallisella takuulla alkaen PELLENC-tuotteen asiakkaalle toimittamisesta kahden (2) vuoden ajaksi koskien tuotteita, jotka on kytketty PELLENC-akkuun, ja yhdeksi (1) vuodeksi koskien muita PELLENC-tuotteita.
Pellenc-akkuun kytkettyjen tuotteiden tapauksessa varaosat, jotka on vaihdettu takuun puitteissa 12. käyttökuukauden jälkeen, taataan yhden (1) vuoden ajaksi.

C. Takuun poissulkeminen
Kaupallisesta takuusta suljetaan pois tuotteet, jotka on altistettu epänormaalille käytölle tai joita on käytetty muissa olosuhteissa tai muuhun tarkoitukseen kuin mihin ne on valmistettu, erityisesti silloin, kun käyttöohjeessa määritettyjä olosuhteita on laiminlyöty.
Sitä ei myöskään sovelleta isku-, putoamis- tai laiminlyöntitapauksessa, valvonnan tai huollon puuttuessa tai mikäli tuotetta on muutettu. Takuusta suljetaan pois myös tuotteet, joita asiakas on peukaloinut, muuttanut tai muokannut.
Kuluvat ja/tai kulutusosat eivät voi olla takuun kohteena.

III. Kaupallisen takuun täytäntöönpano

1. Tuotteen käyttöönotto ja ilmoitus käyttöönotosta

Viimeistään kahdeksan päivää tavaran asiakkaalle toimittamisen jälkeen JÄLLEENMYYJÄ sitoutuu täyttämään ilmoituslomakkeen käyttöönotosta aktivoimalla sen sivustolla www.pellenc.com, otsikko "extranet", valikko "warranties and training" PELLENCin aiemmin toimittaman tunnuksen avulla.
Mikäli näin ei tehdä, käyttöönottoilmoitus ei ole voimassa, mikä estää myös minkään PELLENCin kaupallisen takuun toimeenpanon, ja JÄLLEENMYYJÄN on tämän seurauksena kannettava yksin taloudellinen vastuu, eikä tämä voi siirtää takuun piiriin kuuluvien toimenpiteiden kustannuksia käyttäjänä toimivalle asiakkaalle.
JÄLLEENMYYJÄ sitoutuu myös täyttämään takuukortin tai takuu- ja käyttöönottotodistuksen tuotteen mukana toimitetuille moottoreille asiakkaan allekirjoitettua ja päivättyä ne.

IV. Maksullinen jälkimyyntipalvelu

A. Yleistä
Maksulliseen palveluun sisältyvät, myös lakisääteisen ja kaupallisen takuujakson aikana, viat, käyttöhäiriöt ja rikkoontumiset, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, laiminlyönnistä tai virheellisestä huollosta asiakkaan osalta sekä myös viat, jotka johtuvat tuotteen normaalista kulumisesta. Jälkimyyntipalveluun kuuluvat myös lakisääteisen ja kaupallisen takuun ulkopuolella tehdyt korjaukset, kuten huolto, säädöt, kaikentyyppiset vianmääritykset sekä puhdistukset rajoittumatta tähän luetteloon.

B. Kuluvat ja kulutusosat
Kuluvat ja kulutusosat kuuluvat myös jälkimyyntipalveluun.

C. Varaosat
Maksullinen jälkimyyntipalvelu kattaa myös alkuperäiset PELLENC-varaosat lukuun ottamatta työtä ja lakisääteistä tai kaupallista takuujaksoa.
Kun alkuperäisiä PELLENC-varaosia vaihdetaan jälkimyyntipalvelun puitteissa, varaosille tarjotaan yhden vuoden kaupallinen takuu alkaen asennuspäivästä.

Turvakilvet3

	YMPÄRISTÖNSUOJELU Laite sisältää useita hyödynnettäviä tai kierrätettäviä materiaaleja. Palauta se jälleenmyyjälle tai, jollei sellaista ole, valtuutettuun huoltokorjaamoon tehokkaan jätehuollon varmistamiseksi.		
	CE-vaatimukset täyttävä akku.	T2.5AH250V	Tyypin T sulake / 2,5 Ah / jännite 250 volttia.
	RCM-yhdenmukaisuusmerkintä Tuote on yhdenmukainen Australiassa ja Uudessa-Seelannissa voimassa olevien sähköturvallisuutta, sähkömagneettista yhteensopivuutta ja radiotaajuutta koskevien vaatimusten kanssa.		PSE-merkintä: hyväksytty käytettäväksi Japanin
			S-merkkimerkintä: hyväksytty käytettäväksi Argentiinassa
			Suojausluokka 2: kaksinkertainen eristys ilman maadoitusta
	Ainoastaan sisäkäyttöön.		NRTL cTUVus -merkintä: NRTL:n cTUVus-sertifiointi myönnetty: hyväksytty käytettäväksi Yhdysvalloissa/Kanadassa
	Lue käyttöopas.		KC-merkintä: hyväksytty käytettäväksi Etelä-Koreassa

GRE

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ – Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει οδηγίες ασφαλείας και οδηγίες χρήσης για τον φορτιστή μπαταρίας CB1220LV.

Ειδοποίηση ασφαλείας
Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα που έχουν περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή δεν διαθέτουν πείρα ή γνώση, εφόσον τους παρέχεται κατάλληλη επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Μέτρα ασφαλείας
1– Πριν χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταρίας, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιητικές επισημάνσεις στον φορτιστή μπαταρίας, την μπαταρία και το προϊόν χρησιμοποιώντας την μπαταρία.
2– Πριν από τη χρήση, πρέπει να ελέγχεται η τάση εισόδου και εξόδου ώστε να διασφαλίζεται η σωστή χρήση.
3– Μην χρησιμοποιείτε την τροφοδοσία ρεύματος σε περίπτωση που η πολικότητα εξόδου δεν ταιριάζει με την πολικότητα φορτίου.
4– Το κάλυμμα δεν πρέπει να ανοιχτεί σε καμία περίπτωση. Αν το κάλυμμα υποστεί βλάβη, τότε ο προσαρμογέας δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί.
5– Αυτός ο φορτιστής πρέπει να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους, σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγή θερμότητας (>+5 °C ή 41 °F < 45 °C ή 113 °F) και από απευθείας ηλιακό φως, σε μη αναφλέξιμη βάση.
6– Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε κλειστό χώρο και μην περιορίζετε τον αερισμό με οποιονδήποτε τρόπο.
7– Κατά τη διάρκεια της χρήσης της, η θερμοκρασία της συσκευής μπορεί να αγγίξει τους 60 °C. Καμία εύφλεκτη ύλη δεν πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση μικρότερη του 1,5 μέτρου από τη συσκευή και τη μπαταρία.
8– Μην εισάγετε στη συσκευή μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες χαρτιών, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα ικανά να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα μεταξύ των στοιχείων της.
9– Μην παρεμποδίζετε την ψύξη της.
10– Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μικροκύματα και υψηλές πιέσεις.
11– Ποτέ μην τοποθετείτε τον φορτιστή ακριβώς πάνω ή κάτω από την μπαταρία που φορτίζεται. Τα αέρια ή τα υγρά από την μπαταρία θα διαβρώσουν και θα προκαλέσουν ζημιά στον φορτιστή. Τοποθετήστε τον φορτιστή όσο το δυνατόν πιο μακριά από την μπαταρία, όπως επιτρέπουν τα καλώδια συνεχούς ρεύματος.
12– Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
13– Το μέγιστο υψόμετρο για αυτό το προϊόν είναι τα 5.000 μέτρα.
14– Πρέπει να προφυλάσσετε τη συσκευή από τα χτυπήματα και θα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένη και στηριγμένη κατά την μεταφορά.
15– Σε περίπτωση ύποπτου καπνού, απομακρύνετε την μπαταρία από τον χώρο φόρτισης ή το όχημα μεταφοράς, όσο πιο μακριά γίνεται από οποιοδήποτε εύφλεκτο υλικό.
16– Αν το καλώδιο εξόδου κοπεί ή πάθει βλάβη, πρέπει να απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο διανομέα όπου αγοράσατε τη συσκευή.
17– Αν το καλώδιο εξόδου είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή από άτομα με παρόμοια κατάρτιση για την αποφυγή παντός κινδύνου.
18– Αυτός ο φορτιστής φορτίζει μόνο μπαταρίες Alpha Lite.
19– ΠΡΟΣΟΧΗ - Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φορτίστε μόνο τις μπαταρίες Alpha Lite, άλλοι τύποι μπαταριών μπορεί να εκραγούν προκαλώντας τραυματισμό και βλάβη.
20– Η εργασία κοντά σε μια μπαταρία μολύβδου οξέος είναι επικίνδυνη. Οι μπαταρίες παράγουν εκρηκτικά αέρια κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας της μπαταρίας. Για το λόγο αυτό είναι υψίστης σημασίας κάθε φορά πριν από τη χρήση του φορτιστή σας, να διαβάζετε και να ακολουθείτε επακριβώς τις οδηγίες που παρέχονται.
21– Για να μειώσετε τον κίνδυνο έκρηξης της μπαταρίας, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες και αυτές που αναγράφονται στην μπαταρία.
22– Ποτέ μην καπνίζετε ή επιτρέπετε μια ανοιχτή σπίθα ή φλόγα κοντά στην μπαταρία ή τον κινητήρα.
23– Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή πρέπει να επιστρέφεται στον εξουσιοδοτημένο διανομέα από όπου την αγοράσατε προκειμένου να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς για τα απορρίμματα.
24– Εύθραυστο κουτί το οποίο περιέχει ηλεκτρονικούς μηχανισμούς.
25– Μη χρησιμοποιείτε για να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
26– Ποτέ μην φορτίζετε μαι παγωμένη μπαταρία.
27– Για τον τύπο εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος, το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με ένα εύκαμπτο καλώδιο σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα και μια πρίζα σύνδεσης με την κύρια παροχή ισχύος. Χρησιμοποιήστε ένα αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας με πιστοποίηση UL, ελάχιστο 18AWG, 3 αγωγούς, 105°C, ελάχιστο εξωτερικό μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας 0,91 μέτρα, μέγιστο 3 μέτρα, ελάχιστο συνολικό μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας και του καλωδίου εξόδου 1,8 μέτρα, μέγιστο 6 μέτρα. Ένα από αυτά είναι συνδεδεμένα σε μια τυποποιημένη υποδοχή σύνδεσης με χαρακτηριστικά τύπου 15A, 250v (NEMA 5 - 15P). Το άλλο άκρο καταλήγει σε ένα τυποποιημένο βύσμα που ταιριάζει με την υποδοχή της συσκευής.
Τύπος καλωδίου τροφοδοσίας:

Τύπος εύκαμπτου καλωδίου	Μέγιστο μήκος, πόδια (μέτρα)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Δεν προσδιορίζεται

Χρήση
1– Συνδέστε την πρίζα του φορτιστή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
Οι 3 λυχνίες του φορτιστή αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα, η μία μετά την άλλη.

2– Συνδέστε τις μπαταρίες σε μία από τις θέσεις του φορτιστή.
Μια μπαταρία συνδεδεμένη σε μια τοποθεσία: Η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία στο φορτιστή αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Το φως γίνεται σταθερό πράσινο όταν η μπαταρία φτάσει σε πλήρη φόρτιση.
Συνδέθηκαν πολλές μπαταρίες: Η πρώτη μπαταρία που συνδέθηκε φορτίζει όπως αναφέρεται παραπάνω. Μόλις φορτιστεί η πρώτη μπαταρία, φορτίζεται η δεύτερη μπαταρία. Μόλις φορτιστεί η δεύτερη μπαταρία, φορτίζεται η τρίτη μπαταρία. Μόλις οι μπαταρίες φτάσουν στην πλήρη φόρτισή τους, οι φωτεινές ενδείξεις γίνονται σταθερά πράσινες.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες δεν φορτίζονται ταυτόχρονα.

Συντήρηση και σέρβις
1– Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να φυλάσσεται σε χώρους με υγρασία ή διαβρωτικά αέρια αλλά σε ξηρό μέρος και μακριά από παιδιά.
2– Καθαρίζετε την επιφάνεια του εξοπλισμού μόνο με στεγνό πανί.
3– Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται.
4– Αν ο εξοπλισμός έχει υποστεί βλάβη, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή.

Εγγύηση και υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της PELLENC.

I. Νόμιμη εγγύηση

A. Εγγύηση για κρυμμένα ελαττώματα
Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 2, το άρθρο 1641 του γαλλικού Αστικού Κώδικα προβλέπει ότι «ο πωλητής φέρει ευθύνη για τα κρυμμένα ελαττώματα του αγαθού που πωλείται και τα οποία το καθιστούν ακατάλληλο για τη χρήση για την οποία προορίζεται, ή τα οποία υποβαθμίζουν τη χρήση του σε βαθμό που ο αγοραστής δεν θα το είχε αγοράσει ή θα είχε καταβάλει μικρότερο αντίτιμο αν τα γνώριζε.»
Άρθρο 1648 του Αστικού Κώδικα «Η ενέργεια που θα προκύψει από τα λανθάνοντα ελαττώματα πρέπει να ασκηθεί από τον αγοραστή εντός δύο ετών μετά την ανακάλυψη του ελαττώματος. »

B. Νομική εγγύηση συμμόρφωσης
Άρθρο L.217-4 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών Ο πωλητής παραδίδει ένα αγαθό σύμφωνα με τη σύμβαση και αναλαμβάνει την ευθύνη για προβλήματα συμμόρφωσης που υφίστανται κατά την παράδοση.
Επίσης, αναλαμβάνει την ευθύνη για προβλήματα συμμόρφωσης που οφείλονται στη συσκευασία, τις οδηγίες συναρμολόγησης ή εγκατάστασης, εφόσον τα παραπάνω είναι δική του ευθύνη βάσει της σύμβασης ή έχουν πραγματοποιηθεί υπό δική του ευθύνη.
Άρθρο L.217-5 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών «Το αγαθό συμμορφώνεται με τη σύμβαση:
1 Εάν είναι κατάλληλο για τη συνήθη προβλεπόμενη χρήση ενός αντίστοιχου αγαθού και, ανάλογα με την περίπτωση:
- εάν αντιστοιχεί στην περιγραφή που παρέχεται από τον πωλητή και διαθέτει τα χαρακτηριστικά τα οποία παρουσιάζονται στον αγοραστή με τη μορφή δείγματος ή μοντέλου,
- εάν διαθέτει τα χαρακτηριστικά τα οποία ευλόγως προσδοκά ο αγοραστής λαμβάνοντας υπόψη τις δημόσιες δηλώσεις του πωλητή, του κατασκευαστή ή του εκπροσώπου του, ιδίως σε διαφημίσεις ή στις ετικέτες του,
2 Εάν διαθέτει τα χαρακτηριστικά που ορίζονται με κοινή συμφωνία μεταξύ των μερών ή είναι κατάλληλο για κάθε ειδική χρήση που επιδιώκεται από τον αγοραστή, εν γνώσει του πωλητή, ο οποίος και την αποδέχεται.
Άρθρο L.217-12 του γαλλικού Κώδικα καταναλωτών «κάθε αξίωση που απορρέει από πρόβλημα συμμόρφωσης εκπνέει με την πάροδο δύο ετών μετά την παράδοση του αγαθού.»

II. Εμπορική εγγύηση της Pellenc

A. Περιεχόμενο

1. Γενικές πληροφορίες

Εκτός από τις νομικές εγγυήσεις, οι χρήστες επωφελούνται από την εμπορική εγγύηση για τα προϊόντα PELLENC η οποία καλύπτει την αλλαγή και την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που προσδιορίζονται από τη χρήση, και η οποία προέκυψε από εργοστασιακό ελάττωμα, από ελάττωμα συναρμολόγησης ή από ελάττωμα στο υλικό, όποια και αν είναι η αιτία που προκάλεσε την παραπάνω κατάσταση.
Η εγγύηση αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος που πωλείται από την PELLENC.

2. Ανταλλακτικά

Η εμπορική εγγύηση καλύπτει επίσης τα γνήσια ανταλλακτικά PELLENC, με εξαίρεση το εργατικό δυναμικό, πλην ορισμένων ανταλλακτικών κάθε προϊόντος που παραδίδεται κατά τη στιγμή της παράδοσης.

B. Διάρκεια εγγύησης

1. Γενικές πληροφορίες

Τα προϊόντα PELLENC φέρουν εμπορική εγγύηση η οποία ορίζεται από την παράδοση στον πελάτη-χρήστη για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών για τα προϊόντα που συνδέονται με μπαταρία PELLENC και για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους για τα υπόλοιπα προϊόντα PELLENC.

2. Ανταλλακτικά

Τα ανταλλακτικά PELLENC τα οποία αντικαθίστανται κατά τη διάρκεια της εγγύησης του προϊόντος, φέρουν εμπορική εγγύηση η οποία ορίζεται από την παράδοση του προϊόντος PELLENC στον πελάτη-χρήστη για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών για τα προϊόντα που συνδέονται με μπαταρία PELLENC και για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους για τα υπόλοιπα προϊόντα PELLENC.
Όσον αφορά προϊόντα που σχετίζονται με μπαταρία Pellenc, τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται στο πλαίσιο της εγγύησης του προϊόντος μετά τον 12ο μήνα χρήσης, έχουν εγγύηση ενός (1) έτους.

C. Εξαιρέσεις εγγύησης
Από την εμπορική εγγύηση εξαιρούνται τα προϊόντα που έχουν υποστεί ακατάλληλη χρήση, ή έχουν χρησιμοποιηθεί σε συνθήκες και για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο κατασκευάστηκαν, κυρίως σε περιπτώσεις μη τήρησης των όρων που προβλέπονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.
Η χρήση αυτή δεν περιλαμβάνει την περίπτωση κραδασμού, πτώσης, παραμέλησης, έλλειψης επιτήρησης ή συντήρησης ή την περίπτωση μετατροπής του προϊόντος. Επίσης, εξαιρούνται από την εγγύηση τα προϊόντα που έχουν υποστεί αλλαγή, αλλοίωση ή τροποποίηση από την πλευρά του πελάτη-χρήστη.
Τα φθειρόμενα εξαρτήματα ή/και τα αναλώσιμα δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

III. Εφαρμογή της εμπορικής εγγύησης

1. Έναρξη λειτουργίας του προϊόντος και δήλωση έναρξης λειτουργίας

Το αργότερο οκτώ ημέρες μετά την παράδοση του εμπορεύματος στον πελάτη-χρήστη, ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ έχει την υποχρέωση να συμπληρώσει το ενημερωτικό έντυπο της δήλωσης έναρξης λειτουργίας προκειμένου να την ενεργοποιήσει στην ιστοσελίδα www.pellenc.com και συγκεκριμένα στο μενού «extranet» (εξωτερικό δίκτυο), «garanties et formation» (εγγυήσεις και εκπαίδευση), χρησιμοποιώντας το αναγνωριστικό που του έχει προηγουμένως παραχωρηθεί από την PELLENC.
Σε διαφορετική περίπτωση, η δήλωση έναρξης λειτουργίας δεν θα έχει ισχύ, ακυρώνοντας έτσι κάθε εμπορική εγγύηση PELLENC, οπότε και ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ θα πρέπει να αναλάβει μόνος του την οικονομική επιβάρυνση χωρίς να μπορεί να μετακυλίσει το κόστος της παρέμβασής του στο πλαίσιο της εγγύησης στον πελάτη-χρήστη.
Ο ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ συμφωνεί, επίσης, να συμπληρώσει την κάρτα εγγύησης ή το πιστοποιητικό εγγύησης και έναρξης λειτουργίας για τα αυτοκινούμενα που συνοδεύουν το προϊόν, αφού το τελευταίο φέρει την υπογραφή και την ένδειξη της ημερομηνίας από τον πελάτη-χρήστη.

IV. **Υπηρεσίες μετά την πώληση με χρέωση**

A. **Γενικές πληροφορίες**

Αντικείμενο υπηρεσιών με χρέωση, ακόμα και κατά τη διάρκεια της νόμιμης περιόδου της εγγύησης και της εμπορικής εγγύησης, είναι οι δυσλειτουργίες, οι βλάβες και οι ρωγμές που προκύπτουν από την κακή χρήση, την αμέλεια ή την ακατάλληλη συντήρηση από την πλευρά του πελάτη-χρήστη, αλλά και οι βλάβες που προκύπτουν από τη φυσιολογική φθορά του προϊόντος. Επίσης, στην κατηγορία αυτή ανήκουν και υπηρεσίες μετά την πώληση που δεν περιλαμβάνονται στη νομική και την εμπορική εγγύηση, όπως, μεταξύ άλλων, η συντήρηση, οι ρυθμίσεις, ο διαγνωστικός έλεγχος κάθε είδους και ο καθαρισμός.

B. **Φθειρόμενα εξαρτήματα και αναλώσιμα**

Τα φθειρόμενα εξαρτήματα και τα αναλώσιμα περιλαμβάνονται, επίσης, στις υπηρεσίες μετά την πώληση.

C. **Ανταλλακτικά**

Η υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση με χρέωση καλύπτει επίσης τα γνήσια ανταλλακτικά PELLENC, με εξαίρεση το εργατικό δυναμικό και την περίοδο ισχύος της νόμιμης ή εμπορικής εγγύησης. Σε περίπτωση αντικατάστασης των γνήσιων ανταλλακτικών PELLENC στα πλαίσια των υπηρεσιών μετά την πώληση, επωφελείστε από μια εμπορική εγγύηση ενός έτους από την ημερομηνία της τοποθέτησής τους.

Σήματα ασφαλείας

	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ Η συσκευή σας περιέχει πολυάριθμα ανακτήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά. Δώστε την στον μεταπωλητή σας ή, εάν δεν υπάρχει, σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, προκειμένου να γίνει η σχετική επεξεργασία.		
	Συσκευή η οποία τηρεί τα πρότυπα CE.	T2.5AH250V	Ασφάλεια τύπου T / 2,5 Ah / Τάση 250 Volt.
	Σήμανση συμμόρφωσης (RCM) Το προϊόν συμμορφώνεται με τις κανονιστικές απαιτήσεις που προβλέπονται στην Αυστραλία και τη Νέα Ζηλανδία όσον αφορά την ηλεκτρική ασφάλεια, την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, τις ραδιοσυχνότητες.		Σήμανση PSE: Έγκριση Ιαπωνίας
			Σήμανση S-Mark: Έγκριση Αργεντινής
			Προστασία κατηγορίας 2: Διπλή μόνωση χωρίς γείωση
	Αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.		Σήμανση NRTL cTUVus: Πιστοποίηση cTUVus από διαπιστευμένο NRTL: Έγκριση ΗΠΑ/Καναδά
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.		Σήμανση KC: Έγκριση Κορέας

HUN

MENTSE EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT – Ez a kézikönyv fontos biztonsági és használati utasításokat tartalmaz a CB1220LV típusú akkumulátortöltőhöz.

Biztonsági figyelmeztetés

A készülék használata abban az esetben megengedett 8 éven felüli gyerekek, illetve olyan személyek számára, akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal vagy ismeretekkel, ha megfelelő felügyeletben részesülnek, vagy ha megkapták a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat, és megértették a kapcsolódó kockázatokat. A készülék gyermekektől távol tartandó. A tisztítás és karbantartás végrehajtása alatt nem tartózkodhatnak a közelben felügyelet nélkül gyermekek.

Biztonsági intézkedések

1– Az akkumulátortöltő használata előtt olvassa el az akkumulátortöltővel, az akkumulátorral és az akkumulátort használó termékkel kapcsolatos összes utasítást és figyelmeztető jelzést.
2– A megfelelő használat biztosítása érdekében használat előtt ellenőrizni kell a bemeneti és kimeneti feszültséget.
3– Ne használja a tápegységet, ha a kimeneti pólus nem illeszkedik a fogyasztó polaritásához.
4– Semmilyen körülmények között nem szabad felnyitni a burkolatot. A burkolat sérülése esetén az adapter nem használható.
5– Ezt a töltőt beltérben, száraz helyen, hőforrásoktól (>+5 °C vagy 41 °F < 45 °C vagy 113 °F) távol kell használni és közvetlen napfénytől távol, nem éghető alátéten kell használni.
6– Ne üzemeltesse a töltőt zárt helyen, és semmilyen módon ne korlátozza a szellőzést.
7– Működése közben a készülék hőmérséklete elérheti a 60 °C-ot. Semmilyen gyúlékony anyag nem lehet a készüléktől és az akkumulátortól 1,5 méteres távolságon belül.
8– Ne helyezzen a készülékbe fémből készült tárgyakat, például gemkapcsot, pénzérmét, kulcsot, szöget, csavart vagy egyéb kisméretű fémtárgyat, ami rövidzárlatot okozhat.
9– Ne akadályozza a lehűlését.
10– Ne tegye ki a készüléket mikrohullám és nagy nyomás hatásának.
11– Soha ne helyezze a töltőt közvetlenül a töltés alatt álló akkumulátor fölé vagy alá; az akkumulátorból származó gázok vagy folyadékok korrodálják és károsítják a töltőt. Helyezze a töltőt olyan távol az akkumulátortól, amennyire azt az egyenáramú kábelek lehetővé teszik.
12– Ne merítse a készüléket vízbe.
13– A termék legfeljebb 5000 m-rel a tengerszint felett használható.
14– A készüléket óvni kell mindenféle ütéstől, szállítás közben megfelelően legyen elhelyezve és kiékelve.
15– Gyanús füst esetén vigye ki a készüléket a helyiségből vagy a járműből, a lehető legtávolabbra minden éghető anyagtól.
16– Ha a kimeneti kábel el van vágva vagy sérült, vigye vissza a teljes készüléket ahhoz a hivatalos forgalmazóhoz, ahol vásárolta.
17– Ha a kimeneti kábel megsérül, azt a gyártónak, szervizének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
18– Ezzel a töltővel csak Alpha Lite akkumulátorok tölthetők.
19– FIGYELEM – A sérülésveszély csökkentése érdekében kizárólag Alpha Lite akkumulátorokat töltsön újra más típusú akkumulátorok felrobbanhatnak, ami személyi sérülést és kárt okoz.
20– Az ólomsavas akkumulátor közelében veszélyes a munkavégzés. Az akkumulátorok robbanásveszélyes gázokat termelnek normál működésük során. Ezért különösen fontos, hogy a töltő használata előtt minden alkalommal pontosan olvassa el és kövesse a mellékelt utasításokat.
21– Az akkumulátorrobbanás veszélyének csökkentése érdekében tartsa be ezeket és az akkumulátoron feltüntetett utasításokat.
22– Az akkumulátor vagy a motor közelében soha ne dohányozzon, és ne engedje nyílt szikra vagy láng jelenlétét.
23– Élettartama végén vigye vissza a készüléket ahhoz a viszonteladóhoz, akitől vásárolta, a hulladékokra vonatkozó szabályozásoknak megfelelő újrahasznosítás érdekében.
24– Elektronikus alkatrészeket tartalmazó törékeny ház.
25– Ne használja újratölthető akkumulátorok töltésére.
26– Soha ne töltsön fagyott akkumulátort.
27– A váltakozó áramú bemeneti típus esetén a terméket az alábbi táblázatnak megfelelő rugalmas kábellel és egy hálózati aljzattal kell használni. Használjon UL tanúsítvánnyal rendelkező leválasztható tápkábelt, amely megfelel a következőknek: legalább 18AWG, 3 vezeték, 105 °C; a tápkábel külső hossza minimum 0,91 m, maximum 3 m; a tápkábel és a kimeneti kábel együttes hossza minimum 1,8 m, maximum 6 m; egyikük egy 15 A, 250 V (NEMA 5-15P) típusú konfigurációval rendelkező, öntött csatlakozóaljzatban, a kábel másik vége a készülék aljzatához illeszkedő, öntött csatlakozóban végződik.
A tápkábel típusa:

A hajlékony vezeték típusa	Maximális hossz, láb (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Nincs meghatározva

Használat

1– A töltő hálózati csatlakozóját csatlakoztassa az elektromos hálózathoz.
A töltő 3 jelzőlámpája egymást követően zölden villog.

2– Csatlakoztassa az akkumulátort vagy akkumulátorokat a töltő egyik nyílásához.
Egy nyíláshoz csatlakoztatott akkumulátor: A töltőn a megfelelő jelzőlámpa zölden villog.
A jelzőlámpa folyamatos zöldre vált, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött.
Több akkumulátor csatlakoztatva: Az első csatlakoztatott akkumulátor a fentiekkel megegyező módon töltődik. Amint az első akkumulátor feltöltődött, a második akkumulátor is elkezd töltődni. Amint a második akkumulátor feltöltődött, a harmadik akkumulátor is elkezd töltődni. Ha az akkumulátorok teljesen feltöltődtek, a jelzőlámpák folyamatosan zöldre váltanak.
MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorok töltése nem egyidejűleg történik.

Karbantartás és szerviz

1– Tilos a készüléket magas páratartalmú vagy maró gázokat tartalmazó környezetben tárolni.
A készüléket száraz helyen, gyermekektől távol kell tartani.
2– A készülék felületének tisztításához csak száraz rongy használható.
3– Tilos a készüléket szétszerelni.
4– A készülék károsodása esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz.

A PELLENC. jótállása és garanciális szerviz

I. **Törvényes jótállás**

A. **Rejtett gyártási hibákra vonatkozó garancia**

A II. cikkben szereplő kereskedelmi jótállástól függetlenül a polgári törvénykönyv 1641. cikke kimondja, hogy „az eladó jótállással tartozik az eladott áru olyan rejtett hibáival kapcsolatban, amelyek azt a rendeltetés szerinti használatra alkalmatlanná teszik, vagy a rendeltetés szerinti használhatóságot olyan mértékben csökkentik, hogy a vevő a hibák ismeretében nem vásárolta volna meg az árut, vagy alacsonyabb árat fizetett volna érte".
A Polgári Törvénykönyv 1648. cikke szerint „a vevőnek a használatot megakadályozó hiba miatti eljárást a hiba felfedezésétől számított két éven belül el kell indítania". »

B. **Törvényes megfelelőségi garancia**

A Fogyasztóvédelmi Törvénykönyv (Code de la consommation) L 217–4. cikke: „Az eladó a szerződésnek megfelelő árut ad át, és felelősséggel tartozik az átadáskor meglévő, a szerződésnek való meg nem felelést okozó hibákért.
Az eladó felelősséggel tartozik továbbá a csomagolásból, az összeszerelési vagy telepítési utasításokból fakadó hibákért, amennyiben az a szerződés értelmében az eladó feladata, vagy az ő felelőssége alatt végezték.
A fogyasztóvédelmi törvény L 217–5. cikke: „Az áru a szerződésnek megfelelő:
1° Ha a hasonló áruktól szokásosan elvárt használatra alkalmas, és adott esetben:
- ha megfelel az eladó által adott leírásnak, és rendelkezik a vevőnek az eladó által minta vagy modell formájában bemutatott tulajdonságokkal;
- rendelkeznie kell azokkal a tulajdonságokkal, amelyeket a vevő az eladó, a gyártó vagy képviselője által tett – többek között hirdetésben vagy a címkézésen feltüntetett – nyilvános állítások alapján jogszerűen elvárhat;
2° Vagy ha rendelkezik a felek által közös megegyezéssel meghatározott jellemzőkkel, illetve alkalmas a vevő által igényelt, az eladó tudomására hozott és ez utóbbi által elfogadott bármilyen különleges használatra.
A fogyasztóvédelmi törvény L 217–12. cikke: „A hiba miatti kereseti igény az áru átadásától számított két év elteltével elévül."

II. **Pellenc kereskedelmi jótállás**

A. **Tartalom**

1. Általános tudnivalók

A törvényes garanciákon túlmenően az ügyfeleket a PELLENC termékeire vonatkozó kereskedelmi jótállás illeti meg, amely bármilyen gyártási hiba, szerelési hiba vagy anyaghiba miatt használhatatlannak elismert alkatrész cseréjére és pótlására terjed ki.
A jótállás a PELLENC által értékesített termék elválaszthatatlan része.

2. Cserealkatrészek

A kereskedelmi jótállás a munkavégzésen kívül az eredeti PELLENC cserealkatrészekre is kiterjed, kivéve az egyes termékek leszállításakor átadott cserealkatrészeket.

B. **A jótállás időtartama**

1. Általános tudnivalók

A kereskedelmi jótállás a PELLENC akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén az ügyfélnek történő szállítástól számított két (2) év, a többi PELLENC termék esetén egy (1) év garanciát jelent.

2. Cserealkatrészek

A kereskedelmi jótállás a PELLENC akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén a PELLENC termék ügyfélnek történő szállításától számított két (2) év, a többi PELLENC termék esetén egy (1) év garanciát nyújt a termékgarancia keretében kicserélt cserealkatrészekre.
A Pellenc akkumulátorra csatlakoztatott termékek esetén a termékgarancia keretében a használat 12. hónapja után kicserélt cserealkatrészekre egy (1) éves jótállás vonatkozik.

C. **A jótállás kizárása**

A kereskedelmi jótállás nem vonatkozik a rendellenesen használt vagy nem a rendeltetés szerinti feltételek mellett vagy célokra alkalmazott termékekre, különösen, ha a termék használója nem tartotta be a jelen használati útmutató előírásait.
A jótállás nem alkalmazható továbbá, ha a terméket erőteljes külső hatás érte, illetve ha a termék leesett, azt gondatlanul kezelték, felügyelet nélkül hagyták, karbantartását elmulasztották, vagy átalakították. A jótállás mindezeken kívül nem vonatkozik az ügyfél által módosított, átalakított vagy megváltoztatott termékekre.
A kopó- és/vagy fogyóalkatrészek nem képezik garancia tárgyát.

III. **A kereskedelmi jótállás életbe léptetése**

1. A termék üzembe helyezése és az üzembe helyezési nyilatkozat

A FORGALMAZÓ az áru ügyfélnek történő átadását követően legkésőbb nyolc nappal kitölti az üzembe helyezési nyilatkozat online nyomtatványát, majd a www.pellenc.com webhely „extranet" fülére és annak „garanciák és képzések" menüpontjára kattintva, a PELLENC által korábban rendelkezésére bocsátott azonosító segítségével érvényesíti az üzembe helyezési nyilatkozatot.
Ennek hiányában az üzembe helyezési nyilatkozat nem lesz érvényes és a PELLENC kereskedelmi jótállása nem lesz alkalmazható, következésképpen a FORGALMAZÓ kötelessége állni a garanciális költségeket, és közreműködése költségét a jótállás keretében nem háríthatja az ügyfélre.
A FORGALMAZÓ ezenkívül kitölti a termékkel együtt szállított önjáró egységhez tartozó garancialevelet vagy jótállási és üzembe helyezési igazolást, miután az ügyféllel aláíratta és dátumoztatta azt.

IV. **Térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások**

A. **Általános tudnivalók**

A törvényes és a kereskedelmi jótállási időszak alatt is térítéses szolgáltatás keretébe tartoznak az ügyfél általi nem megfelelő vagy gondatlan használatból vagy rossz karbantartásból eredő üzemzavarok, meghibásodások vagy törések, valamint a termék rendes elhasználódásából fakadó üzemzavarok. Szintén a térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások keretébe tartoznak a törvényes és kereskedelmi jótállás által nem lefedett javítások, például – a teljesség igénye nélkül – a különféle karbantartási, beállítási, diagnosztikai és tisztítási munkák.

B. **Kopó- és fogyóalkatrészek**

A kopó- és fogyóalkatrészek szintén az értékesítés utáni szolgáltatások keretébe tartoznak.

C. **Cserealkatrészek**

A térítéses, értékesítés utáni szolgáltatások a törvényes vagy kereskedelmi jótállási időszakon kívül az eredeti PELLENC cserealkatrészekre is kiterjednek, a munkavégzés kivételével.
Az eredeti PELLENC cserealkatrészek értékesítés utáni szolgáltatások keretében történő pótlása esetén a cserealkatrészekre a szerelés napjától számított egy éves kereskedelmi jótállás vonatkozik.

Biztonsági jelzések

	KÖRNYEZETVÉDELEM A készülék számos hasznosítható vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz. Bízza rá a viszonteladóra, vagy engedéllyel rendelkező központra, akik gondoskodnak a megfelelő kezeléséről.		
	Az CE előírásoknak megfelelő.	T2.5AH250V	T típusú biztosíték / 2,5 Ah / Feszültség 250 Volt.
	Megfelelőségi jelölés (RCM) A termék megfelel az Ausztráliában és Új-Zélandon érvényes, az elektromos biztonságra, az elektromágneses kompatibilitásra és a rádiófrekvenciára vonatkozó szabályozási követelményeknek.		PSE-jelölés: Japán jóváhagyás
			S-Mark-jelölés: Argentína jóváhagyás
			2. osztályú védelem: Dupla szigetelés földelés nélkül
	Kizárólag beltéri használatra.		NRTL cTUVus jelölés: Egy akkreditált NRTL által kiállított cTUVus tanúsítvány: USA/Kanada jóváhagyás
	Olvassa el a használati útmutatót		KC-jelölés: Korea jóváhagyás

SLO

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE – Tento návod obsahuje bezpečnostné pokyny a návod na použitie nabíjačky batérií CB1220LV.

Bezpečnostné upozornenie

Deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne osoby bez skúseností alebo vedomostí, smú tento prístroj používať len vtedy, ak sú pod primeraným dohľadom alebo ak im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa maximálne bezpečného používania prístroja, a to za predpokladu, že porozumeli rizikám spätým s používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.

Bezpečnostné opatrenia

1– Pred používaním nabíjačky batérií si prečítajte všetky pokyny a pozrite si bezpečnostné značky na nabíjačke batérií, batérii a výrobku napájanom z batérie.
2– Pred použitím treba skontrolovať vstupné a výstupné napätie a zabezpečiť správne používanie.
3– V prípade, ak sa výstupná polarita nezhoduje s polaritou náboja, napájací zdroj nepoužívajte.
4– Kryt nesmiete za žiadnych okolností otvárať. Ak je kryt poškodený, adaptér viac nemožno používať.
5– Táto nabíjačka by sa mala používať vo vnútri, na suchom mieste, ďaleko od zdroja teplo (>+5 °C alebo 41 °F < 45 °C alebo 113 °F) a slnečného žiarenia na nehorľavom povrchu.
6– Nabíjačku nepoužívajte v uzatvorenom priestore ani žiadnym spôsobom neobmedzujte prúdenie vzduchu.
7– Počas prevádzky môže teplota tohto zariadenia dosiahnuť 60 °C. Žiadna horľavá látka sa nesmie nachádzať v okruhu 1,5 metra od zariadenia a akumulátora.
8– Do zariadenia nevkladajte kovové predmety, ako sú napríklad sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť skrat medzi jeho komponentmi.
9– Nebráňte jeho chladeniu.
10– Zariadenie nevystavujte vplyvu mikrovĺn a vysokého tlaku.
11– Nabíjačku nikdy priamo neumiestňujte nad ani pod nabíjanú batériu. Plyny alebo tekutina z batérie skorodujú a poškodia nabíjačku. Nabíjačku umiestnite od batérie do maximálnej vzdialenosti umožnenej nabíjacími káblami.
12– Zariadenie neponárajte do vody.
13– Najvyššia nadmorská výška, v ktorej je možné používať tento výrobok je 5000 m.
14– Zariadenie je potrebné chrániť pred akýmkoľvek nárazom a počas fázy prevozu musí byť správne umiestnené a upevnené.
15– V prípade podozrivého dymu zariadenie vyneste z miestnosti alebo vozidla a umiestnite ho čo najďalej od horľavých látok.
16– Ak je výstupný kábel prerezaný alebo poškodený, celé zariadenie je potrebné odovzdať autorizovanému predajcovi, u ktorého bolo zakúpené.
17– Ak je výstupný kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
18– Táto nabíjačka nabíja iba batérie Alpha Lite.
19– UPOZORNENIE – Aby ste znížili riziko zranenia, nabíjajte iba batérie Alpha Lite, iné typy batérií môžu prasknúť a spôsobiť tým zranenie alebo poškodenie.
20– Práca v blízkosti olovenej batérie je nebezpečná. Batérie počas normálnej prevádzky vytvárajú výbušné plyny. Z tohto dôvodu je mimoriadne dôležité, aby ste si pred každým použitím svojej nabíjačky prečítali poskytnuté pokyny a dôkladne ich dodržiavali.
21– Na zníženie rizika výbuchu batérie dodržiavajte tieto pokyny, ako aj pokyny vyznačené na batérii.
22– V blízkosti batérie alebo motora nikdy nefajčite ani nedovoľte v ich blízkosti iskry alebo otvorený oheň.
23– Zariadenie odovzdajte na konci životnosti autorizovanému predajcovi, u ktorého ste ho zakúpili, aby sa zabezpečila jeho recyklácia v súlade s predpismi o odpadoch.
24– Krehké puzdro, obsahujúce elektronické prístroje.
25– Ne uporabljajte ga za polnjenje baterij za ponovno polnjenje.
26– Nikdy nenabíjajte zamrznutú batériu.
27– V prípade striedavého prúdu sa výrobok musí používať s ohybným káblom, ktorý je v súlade s nižšie uvedenou tabuľkou, a zásuvkou na pripojenie k hlavnému zdroju napájania. Použite odpojiteľný napájací kábel s certifikátom UL, minimálne 18 AWG, 3 vodiče, 105 °C, pričom minimálna vonkajšia dĺžka napájacieho kábla je 0,91 m, maximálna 3 m, minimálna kombinovaná dĺžka napájacieho a výstupného kábla je 1,8 m, maximálna 6 m. Jeden koniec je pripojený k zalisovanej zásuvke s konfiguráciou 15 A, 250 V (NEMA 5 – 15P), druhý koniec je ukončený zalisovaným konektorom, ktorý zodpovedá zásuvke zariadenia.
Typ napájacieho kábla:

Typ ohybného kábla	Maximálna dĺžka, stopy (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Neuvedené

Používanie

1– Zapojte sieťovú zásuvku nabíjačky do elektrickej siete.
3 kontrolky nabíjačky blikajú na zeleno, jedna po druhej.

2– Pripojte batérie k jednému z nabíjacích miest.
Batéria pripojená k miestu: Príslušná kontrolka na nabíjačke bliká v zelenej farbe. Keď sa batéria úplne nabije, kontrolka začne svietiť nazeleno.
Niekoľko pripojených batérií: Prvá pripojená batéria sa stará o rovnakým spôsobom ako vyššie. Po nabití prvej batérie sa nabije druhá batéria. Po nabití druhej batérie sa nabije tretia batéria. Keď batérie dosiahnu svoje plné nabitie, svetlá sa rozsvietia na zeleno.
POZNÁMKA: Batérie sa nenabíjajú súčasne.

Údržba a servis

1– Zariadenie nesmie byť skladované vo vlhkom prostredí ani v prostredí obsahujúcom žieravé plyny, ale na suchom mieste, mimo dosahu detí.
2– Povrch zariadenia čistite iba suchou textíliou.
3– Zariadenie nesmiete rozoberať.
4– Ak je zariadenie poškodené, obráťte sa na dodávateľa alebo na výrobcu.

Záruka a popredajný servis spoločnosti PELLENC.

I. **Zákonná záruka**

A. **Záruka na skryté chyby**

Okrem obchodnej záruky stanovenej článkom II, článok 1641 Občianskeho zákonníka stanovuje, že „predávajúci je povinný zabezpečiť záruku na skryté chyby predávaného tovaru, ktoré by mohli zabrániť v jeho riadnom používaní, na ktoré je tento tovar určený, alebo ktoré by jeho použitie znemožňovali do takej miery, že kupujúci by ho inak nekúpil, prípadne keby vedel o týchto chybách, zaplatil by zaň nižšiu sumu". Článok 1648 Občianskeho zákonníka „Žaloba ohľadom podstatnej skrytej chyby musí byť podaná nadobúdateľom tovaru v lehote dvoch rokov odo dňa odhalenia chyby. "

B. **Zákonná záruka zhody**

Článok L.217-4 Zákonníka o ochrane spotrebiteľa Predávajúci dodáva tovar v súlade so zmluvou a zároveň zodpovedá za nedostatky zhody, ktoré na tovare existujú v momente jeho dodania.
Predávajúci zároveň zodpovedá za nedostatky zhody obalového materiálu, montážnych pokynov alebo inštalácie, pokiaľ za ne zodpovedá na základe zmluvy alebo boli tieto vyhotovené na jeho zodpovednosť.
Článok L.217-5 Zákonníka o ochrane spotrebiteľa „Tovar je v súlade so zmluvou:
1. Ak je vhodný na použitie, ktoré sa od podobného výrobku obvykle očakáva, a v prípade potreby:
- ak zodpovedá popisu, ktorý uvádza predajca a má vlastnosti, ktoré predajca predstavil kupujúcemu ako vzorku alebo model,
- ak má vlastnosti, ktoré môže kupujúci oprávnene očakávať vzhľadom na verejné prehlásenia predajcu, výrobcu alebo jeho zástupcu, najmä v reklame alebo na označení,
2. alebo ak má vlastnosti definované na základe vzájomnej dohody strán alebo je vhodný na konkrétny účel vyhľadávaný kupujúcim, predajcovi to bolo oznámené a ten to prijal.
Článok L.217-12 Zákonníka o ochrane spotrebiteľa „žaloba ohľadom chyby zhody musí byť podaná do dvoch rokov od dátumu dodania tovaru".

II. **Obchodná záruka Pellenc**

A. **Obsah**

1. Všeobecné nariadenia

Okrem zákonných záruk sa na zákazníkov-používateľov tovaru vzťahuje obchodná záruka produktov PELLENC, ktorá pokrýva výmenu a náhradu nepoužiteľných dielov, dielov s chybou spôsobenou ich opracovaním, s chybou montáže alebo materiálovou vadou, a to bez ohľadu na ich príčinu.
Záruka je neoddeliteľnou súčasťou produktu predávaného spoločnosťou PELLENC.

2. Náhradné diely

Obchodná záruka pokrýva aj pôvodné náhradné diely PELLENC okrem práce, s výnimkou niektorých náhradných dielov každého produktu, ktorý bol určený na dodávku.

B. **Doba trvania záruky**

1. Všeobecné nariadenia

Na produkty spoločnosti PELLENC sa vzťahuje záruka v zmysle obchodnej záruky, ktorá začína plynúť odo dňa dodávky zákazníkovi-používateľovi po dobu dvoch (2) rokov, pokiaľ ide o produkty napojené na akumulátor PELLENC, a po dobu jedného (1) roka, pokiaľ ide o ostatné produkty PELLENC.

2. Náhradné diely

Na náhradné diely spoločnosti PELLENC vymenené v rámci záruky sa vzťahuje záruka v zmysle obchodnej záruky, ktorá začína plynúť odo dňa dodávky zákazníkovi-používateľovi po dobu dvoch (2) rokov, pokiaľ ide o produkty napojené na akumulátor PELLENC, a po dobu jedného (1) roka, pokiaľ ide o ostatné produkty PELLENC.
V prípade produktov, ktoré sú pripojené na akumulátor Pellenc, sa na vymenené náhradné diely v rámci záruky na produkt po 12. mesiaci používania vzťahuje záruka s dobou jedného (1) roka.

C. **Vylúčenie zo záruky**

Obchodnou zárukou nie sú kryté produkty, ktoré boli vystavené abnormálnemu použitiu, alebo boli používané v podmienkach a na účely, ktoré sú iné ako tie, pre ktoré boli vyrobené, osobitne v prípade nedodržania podmienok stanovených v tomto návode na použitie.
Záruku nie je možné uplatniť ani v prípade nárazu, pádu, zanedbania, pri chýbajúcom dohľade alebo nedostatočnej údržbe či v prípade modifikácie produktu. Do záruky taktiež nespadajú produkty, ktoré boli zákazníkom-používateľom pozmenené, modifikované alebo upravované.
Opotrebovateľné diely a/alebo spotrebné diely zárukou kryté nie sú.

III. **Uplatnenie obchodnej záruky**

1. Uvedenie produktu do prevádzky a prehlásenie o uvedení produktu do prevádzky

Najneskôr osem dní po odovzdaní tovaru zákazníkovi-používateľovi sa DISTRIBÚTOR zaväzuje vyplniť elektronický formulár s prehlásením o uvedení zariadenia do prevádzky z dôvodu jeho aktivácie na stránkach www.pellenc.com, časť „extranet", menu „záruky a školenie" pomocou prihlasovacieho mena, ktoré mu spoločnosť PELLENC dopredu poskytla.
V opačnom prípade prehlásenie o uvedení výrobku do prevádzky nenadobudne účinnosť a znemožní tak akékoľvek uplatnenie obchodnej záruky PELLENC. DISTRIBÚTOR je následne povinný zabezpečiť záruku na svoje náklady bez možnosti nároku na preplatenie nákladov vynaložených na zabezpečenie záruky pre zákazníka-používateľa.
DISTRIBÚTOR sa zároveň zaväzuje, že vyplní záručný list alebo osvedčenie o záruke a uvedenie do prevádzky v prípade samohybných súčastí dodaný spolu s produktom s uvedením dátumu a podpisom zákazníka-používateľa.

IV. **Platený pozáručný servis**

A. **Všeobecné nariadenia**

Do platenej služby aj počas plynutia zákonnej a obchodnej záručnej lehoty spadajú chyby, poruchy, zlomené časti v dôsledku nesprávneho použitia, zanedbania či nesprávnej údržby zo strany zákazníka-používateľa, ale taktiež i chyby, ktoré vznikli v dôsledku bežného opotrebenia produktu. Súčasťou poskytovaných záručných služieb sú i opravy mimo zákonnej a obchodnej záruky, ako napríklad údržba, nastavenia, diagnostika akéhokoľvek druhu, čistenie. Zoznam poskytovaných služieb nie je v tomto prípade vyčerpávajúci.

B. **Opotrebovateľné diely a spotrebné diely**

Opotrebovateľné diely a spotrebné diely spadajú taktiež do pozáručnej služby.

C. **Náhradné diely**

Spoplatnená pozáručná služba pokrýva taktiež pôvodné náhradné diely PELLENC s výnimkou pracovnej sily a zákonnej a obchodnej záručnej lehoty.
V prípade výmeny originálnych náhradných dielov PELLENC v rámci pozáručnej doby sa na tieto vzťahuje obchodná záruka v lehote jedného roka od dátumu montáže.

Bezpečnostné značky

	OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Vaše zariadenie obsahuje mnoho materiálov, ktoré je možné ďalej využiť alebo recyklovať. Odovzdajte ho vášmu predajcovi alebo do autorizovaného servisného centra, kde bude spracované.		
	Zariadenie je v súlade s normami ES.	T2.5AH250V	Poistka typu T / 2,5 Ah / Napätie 250 Volt.
	Označenie zhody (RCM) Výrobok vyhovuje požiadavkám predpisy stanovené v Austrálii a Nový Zéland z hľadiska elektrická bezpečnosť, kompatibilita elektromagnetické, rádiofrekvenčné.		Označenie PSE: Japonské schválenie
			Označenie S-Mark: Argentínsky súhlas
			Ochrana triedy 2: Dvojitá izolácia bez uzemnenie
	Iba na interné používanie.		Označenie NRTL cTUVus: cTUVus certifikácia NRTL akreditované: schválenie USA/Kanada
	Preštudujte si návod na použitie		Označenie KC: Kórejský súhlas

SWE

SPARA DESSA ANVISNINGAR – Denna bruksanvisning innehåller viktiga säkerhetsföreskrifter för batteriladdare av modell CB1220LV.

Säkerhetsföreskrifter

Den här utrustningen kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mental förmågor eller utan tidigare vana, förutsatt att de är noggrant övervakade, eller om instruktioner för säker användning av utrustningen har givits åt dem och de har förstått de relevanta riskerna. Barn bör inte leka med enheten. Rengöring och underhåll som görs av användaren får inte utföras av oövervakade barn.

Säkerhetsåtgärder

1– Innan du använder batteriladdaren måste du läsa alla instruktioner och varningsmarkeringar på batteriladdaren, batteriet och produkten som använder batteri.
2– Före användning, kontrollera ingående och utgående spänning för säker användning,
3– Använd inte strömförsörjningen ifall utgående polaritet inte matchar enhetens polaritet,
4– Höljet får aldrig öppnas. Om höljet skadas kan adaptern inte längre användas.
5– Laddaren ska förvaras på en torr plats inomhus, på avstånd från värmekällor (mellan +5 °C/41 °F och 45 °C/113 °F) eller direkt solljus, på ett icke-antändligt underlag.
6– Använd inte laddaren i ett stängt utrymme och begränsa inte ventilationen på något sätt.
7– Under användningen kan laddarens temperatur nå 60 °C. Inga brandfarliga material får befinna sig på mindre än 1,5 meter från apparaten och batteriet.
8– Sätt inte in metallföremål i apparaten, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en kortslutning mellan polerna.
9– Hindra inte apparatens avkylning.
10– Utsätt inte apparaten för mikrovågor eller ett högt tryck.
11– Placera aldrig laddaren direkt ovanför eller under batteriet som laddas; gaser eller vätskor från batteriet kommer att korrodera och skada laddaren. Placera laddaren så långt bort från batteriet som DC-kablarna tillåter.
12– Sänk inte ner apparaten i vatten.
13– Den högsta höjden för denna produkt är 5 000 meter.
14– Apparaten ska skyddas mot stötar samt varsamt placeras och säkras under transport.
15– Vid misstänkt rök ska du ställa batteriet utomhus utanför laddningslokalen eller fordonet, så långt borta som möjligt från allt brandfarligt material.
16– Om utgångskabeln är avkapad eller skadad ska du återlämna hela apparaten till din återförsäljare där du köpte den.
17– Om utgångskabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
18– Denna laddare är endast avsedd för laddning av Alpha Lite-batterier.
19– OBS! – För att undvika risken för personskador får du endast ladda Alpha Lite-batterier, eftersom andra typer av batterier kan spricka och orsaka personskador och materiella skador.
20– Att arbeta i närheten av ett blybatteri är farligt. Batterier genererar explosiva gaser under normal batteridrift. Av denna anledning är det av yttersta vikt att du alltid läser och följer instruktionerna noggrant innan du använder din laddare.

21– Följ dessa instruktioner och de som är markerade på batteriet för att minska risken för batteriexplosion.
22– Rök aldrig och tillåt aldrig en öppen gnista eller låga i närheten av batteriet eller motorn.
23– Efter apparatens livslängds slut ska den lämnas in till den auktoriserade återförsäljaren där apparaten köptes för att återvinnas enligt föreskrifter om avfallshantering.
24– Skör kåpa som innehåller elektriska enheter.
25– Använd inte den för att ladda uppladdningsbara batterier.
26– Ladda aldrig ett fruset batteri.
27– För en växelströmsingång måste produkten användas med en flexibel kabel som överensstämmer med tabellen nedan och en kontakt för huvudströmsanslutning. Använd en UL-certifierad löstagbar nätkabel, minst 18AWG, 3 ledare, 105 °C, minsta yttre längd på nätsladden 0,91 m, högst 3 m, minsta kombinerade längd på nätkabeln och utgångskabeln 1,8 m, högst 6 m. Den ena änden är ansluten till ett gjutet uttag med konfigurationer av typ 15A, 250v (NEMA 5 - 15P). Den andra änden avslutas i en gjuten kontakt som matchar apparatens uttag.
Typ av nätkabel:

Typ av flexibel tråd	Maximal längd, fot (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Ej specificerat

Användning
1– Anslut laddarens väggkontakt till elnätet.
Den ena efter den andra av laddarens tre lampor kommer att blinka grönt.

2– Lägg batteriet/batterierna i laddarens batteriplats/er.
Ett batteri är placerat på en batteriplats: Motsvarande lampa på laddaren blinkar grönt. När batteriet är fulladdat börjar den gröna lampan att lysa med fast sken.
Flera batterier är anslutna: Det första batteriet som anslutits laddas enligt beskrivningen ovan. När det första batteriet har laddats klart börjar det andra batteriet laddas. När det andra batteriet har laddats klart börjar det tredje batteriet laddas. Allteftersom batterierna laddas klart börjar lamporna lysa med ett fast grönt sken.
OBS! Alla batterier laddas inte samtidigt.

Underhåll och service:
1– Utrustningen får inte förvaras i fuktig miljö eller där det finns frätande gas, utan på en torr plats, utom räckhåll för barn,
2– Rengör utrustningen endast med en torr trasa,
3– Utrustningen får inte demonteras,
4– Om utrustningen skadas, kontakta leverantören eller tillverkaren.

Garanti och service för PELLENC.

I. Lagstadgad garanti

A. Garanti gällande dolda fel

Oberoende av garantin enligt artikel II fastslår artikel 1641 i Code civil i Frankrike att försäljaren är förbunden till garantin vid dolda fel på den sålda varan som gör den olämplig för användning i avsett ändamål eller som reducerar användningen på ett sådant sätt att köparen inte skulle ha köpt varan eller skulle ha köpt varan till ett lägre pris om han/hon hade varit medveten om felen.
I artikel 1648 i Code civil fastställs att åtgärder på grund av dolda fel måste vidtas av köparen inom två år efter upptäckten av felet.

B. Lagstadgad garanti om överensstämmelse

I artikel L.217-4 i den franska konsumentlagen anges att försäljaren måste leverera en vara i enlighet med avtalet och ansvara för befintliga avvikelser vid leveransen.
Försäljaren måste även ansvara för avvikelser som uppstår på grund av paketeringen, monteringsanvisningarna eller installationen om denna har genomförts av säljaren enligt avtalet eller genomförts under dennes ansvar.
I artikel L.217-5 i den franska konsumentlagen anges att varan är avtalsenlig i följande fall:
1° Om den är lämpad för den typ av användning som förväntas av en likvärdig vara och, i förekommande fall:
– om den motsvarar leverantörens beskrivning och innehar de kvaliteter som han/hon presenterade för köparen i form av prov eller modell;
– om den uppvisar de kvaliteter som köparen rimligen kan vänta sig vad gäller offentliga uttalanden som gjorts av säljaren, tillverkaren eller hans/hennes representant, i synnerhet i reklam eller märkning;
2° Eller om den uppvisar egenskaper som anges i en gemensam överenskommelse mellan parterna eller är lämpad för alla särskilda användningsområden som köparen efterfrågat vilka har meddelats till köparen och han/hon har godkänt.
I artikel L.217-12 i konsumentlagen fastslås att åtgärder på grund av avvikelser måste göras inom två år efter leveransen av varan.

II. Kommersiell garanti för Pellenc

A. Innehåll

1. Allmänt

Utöver den lagstadgade garantin åtnjuter kunderna en garanti för Pellenc-produkterna som täcker byte och ersättning av delar som identifierats som uttjänta på grund av maskinfel, monteringsfel eller materialfel.
Garantin är en odelbar helhet med produkten som säljs av PELLENC.

2. Reservdelar

Den kommersiella garantin omfattar även originalreservdelar från PELLENC, förutom arbetskraft med undantag av vissa reservdelar för varje produkt som överlämnas vid leveransen.

B. Garantins giltighetstid

1. Allmänt

PELLENC:s produkter garanteras enligt garantin från leveransen till kunden och fram till två (2) år därefter för produkter som är anslutna till ett PELLENC-batteri och ett (1) år för övriga PELLENC-produkter.

2. Reservdelar

PELLENC-reservdelar som har bytts ut inom ramen för produktgarantin garanteras enligt garantin från leveransen av PELLENC-produkten till kunden och fram till två (2) år därefter för produkter som är anslutna till ett PELLENC-batteri och ett (1) år för övriga PELLENC-produkter.
I de fall då produkterna är anslutna till ett Pellenc-batteri garanteras reservdelarna inom ramen för produktgarantin efter den 12:e användningsmånaden under en period på ett (1) år.

C. Undantag från garantin

Följande produkter undantas från garantin: produkter som har utsatts för onormal användning eller använts i andra situationer eller ändamål än de som de tillverkats för, i synnerhet om villkoren som anges i bruksanvisningen inte följs.
Den gäller inte heller vid stötar, fall, försummelse, övervaknings- eller underhållsfel eller vid ändring av produkten. Undantas gör även produkter som har ändrats, bearbetats eller gjorts om av kunden.
Slitdelar och förbrukningsvaror omfattas inte av garantin.

III. Genomförande av garantin

1. Driftsättning av produkten och förklaring om driftsättning

Senast åtta dagar efter leveransen av varan till kunden måste distributören fylla i ett informationsformulär om förklaring om driftsättning för att aktivera det sistnämnda på webbplatsen www.pellenc.com under rubriken "extranet", menyn "garanties et formation" (garanti och utbildning), med hjälp av sina inloggningsuppgifter som PELLENC skickat i förväg.
Om detta inte utförs gäller inte förklaringen om driftsättning vilket innebär att garantin för PELLENC inte aktiveras. Distributören måste då ta allt finansiellt ansvar och kan inte överföra kostnaderna för ingrepp inom garantin till kunden.
Distributören förbinder sig även till att fylla i garantikortet eller garantiintyget samt genomföra driftsättning av motorerna som levereras tillsammans med produkten efter att kunden har undertecknat och daterat det.

IV. Betalservice

A. Allmänt

Följande omfattas av betalservice, även under garantiperioden och perioden för den lagstadgade garantin: funktionsstörningar, tekniska fel eller skador som beror på felaktig användning, försummelse eller bristande underhåll av delen av kunden men även funktionsstörningar som uppstår vid normal användning av produkten.
Reparationer som inte täcks av garantin och den lagstadgade garantin klassificeras också som service, till exempel underhåll, inställning, diagnoser av alla typer och rengöring.

B. Slitdelar och förbrukningsvaror

Slitdelar och förbrukningsvaror omfattas också av service.

C. Reservdelar

Betalservicen omfattar även originalreservdelar från PELLENC, med undantag av arbetskraft och utgången giltighetstid för den rättsliga eller kommersiella garantin.
Vid ersättning av originalreservdelar från Pellenc inom servicen omfattas dessa av en garanti på ett år från monteringsdatumet.

Säkerhetsmärkningar

	MILJÖSKYDD Din apparat innehåller flera delar som kan återanvändas eller återvinnas. Lämna in den till din återförsäljare eller till ett servicecenter så att den kan hanteras på rätt sätt.		
	Batteriet uppfyller kraven i EG-standarderna.	T2.5A/H250V	Typ T säkring / 2,5 Ah / Spänning 250 Volt.
	RCM-märkning (Regulatory Compliance Mark) Produkten uppfyller kraven som ställs i Australien och Nya Zeeland avseende elsäkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet och radiofrekvens.		PSE-märkning: godkännande i Japan
			S-märkning: godkännande i Argentina
			Skyddsklass 2: dubbel isolering utan jordning
	Används endast inomhus.		NRTL cTUVus-märkning: cTUVus-intyg av ett nationellt ackrediterat testlaboratorium (NRTL): godkännande i USA/Kanada
	Läs bruksanvisningen.		KC-märkning: koreanskt godkännande

POL **ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ** — Niniejszy podręcznik zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania ładowarki modelu CB1220LV.

Ostrzeżenie dot. bezpieczeństwa
Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku przynajmniej 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające właściwej wiedzy czy doświadczenia, jeżeli są one nadzorowane lub zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia, a wynikające z tego zagrożenie zostało uwzględnione. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
Czyszczenie i konserwacja, za które jest odpowiedzialny użytkownik, nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostające bez nadzoru.

Zalecenia dot. bezpieczeństwa
1– Przed użyciem ładowarki akumulatorów należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i symbolami ostrzegawczymi umieszczonymi na ładowarce, akumulatorach oraz urządzeniach korzystających z akumulatorów.
2– Przed użyciem należy sprawdzić napięcie wejściowe i wyjściowe, aby zapewnić właściwą pracę urządzenia.
3– Nie można korzystać z zasilacza, jeżeli biegunowość na wyjściu nie jest zgodna z biegunowością obciążenia.
4– Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać pokrywy. W przypadku uszkodzenia pokrywy nie można korzystać z adaptera.
5– Ładowarki tej należy używać wewnątrz pomieszczeń, w miejscach suchych i unikać wystawiania jej na działanie wysokich temperatur (>+5°C lub 41°F < 45°C lub 113°F), na niepalnym podłożu lub podstawie.
6– Nie używać ładowarki w zamkniętych przestrzeniach ani nie ograniczać w żaden sposób wentylacji.
7– W trakcie użytkowania urządzenie może osiągnąć temperaturę 60°C. W promieniu 1,5 m od urządzenia i akumulatora nie powinny się znajdować żadne materiały łatwopalne.
8– Nie należy wkładać do urządzenia przedmiotów metalowych, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śrubki czy inne małe metalowe przedmioty mogące doprowadzić do zwarcia.
9– Nie należy utrudniać jego chłodzenia.
10– Nie należy wystawiać urządzenia na działanie mikrofal i wysokiego ciśnienia.
11– Nigdy nie umieszczać ładowarki bezpośrednio nad ani pod ładowanym akumulatorem. Gazy lub płyny wydostające się z akumulatora mogłyby spowodować korozję i uszkodzenie ładowarki. Umieszczać ładowarkę tak daleko od akumulatora, jak tylko pozwalają na to przewody.
12– Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
13– Maksymalna wysokość dla tego produktu wynosi 5000 m n.p.m.
14– Urządzenie należy chronić przed uderzeniami, odpowiednio ustawić i unieruchomić podczas transportu.
15– W razie powstawania dymu, urządzenie należy wynieść na zewnątrz pomieszczenia lub pojazdu, z dala od materiałów palnych.
16– Jeżeli przewód wychodzący jest przecięty lub uszkodzony, należy oddać całe urządzenie do autoryzowanego dystrybutora, u którego zostało zakupione.
17– Uszkodzony przewód wyjściowy musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia wszelkich zagrożeń.
18– Ładowarka ta przeznaczona jest wyłącznie do ładowania akumulatorów Alpha Lite.
19– UWAGA — Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy ładować wyłącznie akumulatory Alpha Lite. Ładowanie akumulatorów innego typu może spowodować ich rozerwanie, obrażenia ciała oraz uszkodzenie mienia.
20– Wykonywanie prac w pobliżu akumulatorów kwasowo-ołowiowych stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa. W akumulatorach podczas ich normalnego użytkowania wytwarzane są wybuchowe gazy. Dlatego niezwykle ważne jest, aby przed każdym użyciem ładowarki dokładnie zapoznać się z dostarczoną instrukcją, a następnie ściśle jej przestrzegać.
21– Aby zminimalizować ryzyko eksplozji akumulatora, należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją, a także z wytycznymi umieszczonymi na akumulatorze.
22– W pobliżu akumulatora lub silnika nie wolno palić tytoniu, używać urządzeń wytwarzających iskry ani dopuszczać występowania otwartego płomienia.
23– Po zakończeniu eksploatacji urządzenie należy zwrócić do autoryzowanego dystrybutora, u którego zostało zakupione, w celu poddania utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
24– Delikatna obudowa zawierająca mechanizmy elektroniczne.
25– Nie należy go używać do ładowania akumulatorów.
26– Aldri lad et frossent batteri.
27– W przypadku wejścia prądu przemiennego produkt musi być używany z elastycznym przewodem zgodnym z poniższą tabelą oraz wtyczką do przyłączenia głównego zasilania. Należy użyć odłączanego przewodu zasilania z certyfikatem UL, minimum 18AWG, 3 żyły, 105°C. Minimalna długość zewnętrzna przewodu zasilania 0,91 m, maksymalna — 3 m; minimalna łączna długość przewodu zasilania i przewodu wyjściowego 1,8 m, maksymalna — 6 m. Jeden koniec jest podłączony do wtyczki formowanej w konfiguracji 15A, 250 V (NEMA 5 - 15P); drugi jest zakończony złączem formowanym pasującym do wtyczki urządzenia.
Rodzaj przewodu zasilania:

Rodzaj przewodu elastycznego	Maksymalna długość w stopach (w metrach)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10 (3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Nie określono

Użytkowanie
1– Podłącz wtyczkę sieciową ładowarki do źródła zasilania.
Trzy diody ładowarki będą migać na zielono, jedna po drugiej.

2– Podłącz akumulator lub akumulatory do jednego z gniazd ładowarki.
Akumulator podłączony do gniazda ładowarki: odpowiednia dioda na ładowarce miga na zielono. Dioda zacznie emitować stałe zielone światło, gdy akumulator będzie w pełni naładowany.
Gdy podłączono wiele akumulatorów: pierwszy podłączony akumulator jest ładowany w taki sam sposób, jak opisano powyżej. Gdy pierwszy akumulator będzie naładowany, rozpocznie się ładowanie drugiego. Gdy drugi akumulator będzie naładowany, rozpocznie się ładowanie trzeciego. Gdy akumulatory zostaną w pełni naładowane, diody będą emitowały stałe, zielone światło.
UWAGA: ładowanie akumulatorów nie odbywa się jednocześnie.

Konserwacja i serwisowanie
1– Urządzenia nie wolno przechowywać w wilgotnym otoczeniu ani w środowisku zawierającym żrące gazy. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu z dala od dzieci,
2– Powierzchnie urządzenia należy czyścić tylko suchą szmatką,
3– Urządzenia nie wolno demontować.
4– Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu, należy skontaktować się z dostawcą lub producentem.

Gwarancja i serwis posprzedażny firmy PELLENC.

I. Rękojmia

A. Gwarancja z tytułu wad ukrytych

Niezależnie od gwarancji przewidzianej w artykule II artykuł 1641 francuskiego Kodeksu cywilnego przewiduje, że „sprzedający musi udzielać gwarancji na wady ukryte produktu, które czynią go niezdatnym do użytku zgodnie z przeznaczeniem lub które ograniczają to użytkowanie do tego stopnia, że nabywca nie kupiłby produktu lub zapłaciłby za niego mniejszą kwotę, gdyby wada ta była znana".
Artykuł 1648 francuskiego Kodeksu cywilnego stanowi: „Roszczenie wynikające z wad dyskwalifikujących musi zostać wysunięte przez nabywcę w ciągu dwóch lat od stwierdzenia wady".

B. Gwarancja zgodności

Zgodnie z artykułem L.217-4 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „Sprzedający dostarcza towar zgodny z umową i odpowiada za brak zgodności istniejący w momencie dostawy.
Odpowiada on również za brak niezgodności dotyczący opakowania, instrukcji montażu lub instalacji, jeśli została ona wykonana na jego zamówienie lub odpowiedzialność".
Zgodnie z artykułem L.217-5 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „Towar jest zgodny z umową:
1. Jeśli jest zdatny do użytku w sposób właściwy dla podobnych towarów oraz, w stosownych przypadkach:
- jeśli odpowiada opisowi przedstawionemu przez sprzedającego i wykazuje cechy zaprezentowane nabywcy w formie próbki lub wzoru,
- jeśli wykazuje cechy, których nabywca może oczekiwać w oparciu o publiczne stwierdzenia sprzedającego, producenta lub jego przedstawiciela, ze szczególnym uwzględnieniem reklam i etykiet.
2. Jeśli ma właściwości określone na drodze porozumienia stron lub nadaje się do konkretnego celu, o którym nabywca zawiadomił sprzedającego i który sprzedający zaakceptował".
Zgodnie z artykułem L.217-12 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „roszczenie wynikające z braku zgodności wygasa po dwóch latach od dostawy towaru".

II. Gwarancja handlowa firmy Pellenc

A. Treść

1. Informacje ogólne

Oprócz rękojmi na wady klientom-użytkownikom przysługuje gwarancja handlowa na produkty PELLENC obejmująca wymianę i zastąpienie części uznanych za niezdatne do użycia, wykazujących wadę produkcyjną, montażową lub materiałową, niezależnie od przyczyny.
Gwarancja tworzy nierozerwalną całość z produktem sprzedawanym przez firmę PELLENC.

2. Części zamienne

Gwarancja handlowa obejmuje również oryginalne części zamienne firmy PELLENC z wyłączeniem niektórych części zamiennych zawartych w zakresie dostawy.

B. Okres ważności gwarancji

1. Informacje ogólne

Produkty firmy PELLENC są objęte gwarancją handlową od momentu dostawy do klienta-użytkownika przez okres dwóch (2) lat w przypadku urządzeń podłączanych do akumulatora PELLENC i przez okres jednego (1) roku w przypadku innych produktów PELLENC.

2. Części zamienne

Części zamienne PELLENC wymienione w ramach obowiązującej gwarancji produktu są objęte gwarancją handlową od momentu dostawy produktu PELLENC do klienta-użytkownika przez okres dwóch (2) lat w przypadku urządzeń podłączanych do akumulatora PELLENC oraz przez okres jednego (1) roku w przypadku innych produktów PELLENC.
W przypadku urządzeń podłączanych do akumulatora PELLENC części wymienione w ramach gwarancji produktu po upływie 12 miesięcy użytkowania są objęte gwarancją przez okres jednego (1) roku.

C. Wyłączenie odpowiedzialności

Z gwarancji handlowej wyłączone są produkty, które były nieprawidłowo użytkowane, zastosowane w warunkach lub do celów innych niż te, do których zostały wyprodukowane, a w szczególności w razie niezastosowania się do wskazówek w niniejszej instrukcji obsługi.
Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku uderzenia, upadku, zaniedbania, braku nadzoru lub braku konserwacji produktu bądź w przypadku dokonania zmian w produkcie. Wyłączone z gwarancji są także produkty, które zostały poddane zniekształceniu, przeróbkom lub modyfikacjom przez klienta-użytkownika. Części szybko zużywające się i/lub materiały eksploatacyjne nie podlegają gwarancji.

III. Realizacja gwarancji handlowej

1. Rozruch urządzenia i deklaracja oddania do eksploatacji

Najpóźniej osiem dni po powrocie towaru do klienta-użytkownika DYSTRYBUTOR zobowiązuje się do wypełnienia formularza elektronicznego deklarującego rozruch i aktywowania go w witrynie www.pellenc.com, sekcja „extranet", menu „garanties et formation" (gwarancje i szkolenia) przy użyciu swojego identyfikatora wydanego wcześniej przez firmę PELLENC.
W przeciwnym wypadku zgłoszenie uruchomienia nie będzie skuteczne, co spowoduje, że nie zostanie aktywowana gwarancja handlowa firmy PELLENC, a zatem nie będzie możliwości, aby DYSTRYBUTOR uzyskał zwrot kosztów działań prowadzonych w ramach gwarancji na rzecz klienta-użytkownika.
DYSTRYBUTOR zobowiązuje się również wypełnić dostarczone wraz z produktem kartę gwarancyjną lub certyfikat gwarancji i oddania do eksploatacji urządzeń, po ich podpisaniu oraz opatrzeniu datą przez klienta-użytkownika.

IV. Płatny serwis posprzedażny

A. Informacje ogólne

Jego przedmiotem są usługi płatne również w okresie rękojmi i gwarancji, usuwanie awarii, usterek i uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania, zaniedbania lub nieprawidłowej konserwacji, jak również awarie wynikające ze zwykłego zużycia produktu. W skład usług serwisu posprzedażnego wchodzą również naprawy wykonywane poza rękojmią oraz gwarancją handlową, takie jak m.in. konserwacja, regulacja, wszelkiego typu diagnostyka, czyszczenie itp.

B. Zużywające się części zamienne oraz materiały eksploatacyjne

Szybko zużywające się części zamienne oraz materiały eksploatacyjne są również objęte serwisem posprzedażnym.

C. Części zamienne

Płatny serwis posprzedażny obejmuje również oryginalne części zamienne PELLENC z wyłączeniem okresu rękojmi i gwarancji.
W przypadku wymiany oryginalnych części zamiennych PELLENC w ramach serwisu posprzedażnego części te są obejmowane roczną gwarancją handlową, licząc od daty montażu.

Symbole bezpieczeństwa

	OCHRONA ŚRODOWISKA Urządzenie zawiera wiele wartościowych materiałów lub nadających się do recyklingu. Urządzenie należy przekazać sprzedawcy lub do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przetworzenia.

	Wyposażenie zgodne z normami CE.	T2.5A/H250V	Bezpiecznik typu T / 2,5 Ah / Napięcie 250 Volt
	Oznakowanie zgodności (RCM) Produkt jest zgodny z wymogami prawnymi obowiązującymi w Australii i Nowej Zelandii w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego, kompatybilności elektromagnetycznej i częstotliwości radiowych.		Oznakowanie PSE: homologacja Japonii
			Oznakowanie S-Mark: homologacja argentyńska
			II klasa ochronności: wzmocniona izolacja bez uziemienia
	Jedynie do użytku domowego.		Oznakowanie NRTL cTUVus: certyfikacja cTUVus wydana przez NRTL: homologacja USA/Kanada
	Należy zapoznać się z instrukcją obsługi.		Oznakowanie KC: homologacja koreańska

NOR **TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE** – Denne håndboken inneholder viktige sikkerhets- og bruksinstruksjoner for batteriladermodellen CB1220LV.

Sikkerhetsinformasjon
Dette utstyret kan brukes av barn på 8 år og eldre og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller uten erfaring eller kunnskap, hvis de er overvåket riktig eller hvis instruksjonene angående sikker bruk av utstyret har blitt gitt til dem og den involverte risikoen har blitt forstått. Barn skal ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke utføres av barn uten tilsyn.

Sikkerhetstiltak
1– Før du bruker batteriladeren, må du lese alle instruksjoner og alle varselmerker på batteriladeren, på batteriet og på produktet som bruker batteriet.
2– Før bruk må inngangs- og utgangsspenningen kontrolleres for å sikre korrekt bruk,
3– Bruk ikke strømforsyningen dersom utgangspolariteten ikke samsvarer med lastpolariteten,
4– Dekselet må under ingen omstendigheter åpnes. Hvis dekselet er skadet, kan adapteren ikke lenger brukes.
5– Laderen skal brukes innendørs, på et tørt sted, og på avstand fra varmekilder (>+5 °C eller 41 °F < 45 °C eller 113 °F) og direkte sollys, på et underlag som ikke er brennbart.
6– Ikke bruk laderen på et lukket område, og ikke begrens ventilasjonen på noen måte.
7– Ved bruk kan apparatets temperatur nå 60 °C. Det må ikke finnes lettantennelige materialer på mindre enn 1,5 m avstand fra apparatet og batteriet.
8– Sørg for at det ikke kommer metalljenstander inn i apparatet, f.eks. binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre små metalljenstander som kan føre til kortslutning mellom komponentene.
9– Sørg for at apparatet avkjøles uten problemer.
10– Apparatet skal ikke utsettes for mikrobølger og høyttrykk.
11– Aldri plasser laderen rett over eller rett under batteriet som lades. Gasser eller væsker fra batteriet kan korrodere og skade laderen. Plasser laderen så langt unna batteriet som DC-kablene tillater.
12– Apparatet må ikke senkes ned i vann.
13– Maksimal driftshøyde for dette produktet er 5000 m.
14– Apparatet skal beskyttes mot støt og slag, og må støttes opp under transport.
15– Hvis det oppstår mistenkelig røyk, settes apparatet utenfor ladelokalet eller transportkjøretøyet, i størst mulig avstand fra brennbare materialer.
16– Hvis uttaksledningen er kuttet eller skadet, skal hele apparatet tas med til godkjent forhandler hvor det ble kjøpt.
17– Hvis utgangsledningen er defekt, må den skiftes ut av produsenten, en service-representant eller personer med tilsvarende kvalifikasjon for å unngå all fare.
18– Denne laderen lader bare batterier av typen Alpha Lite.
19– MERK – For å redusere risikoen for skader skal laderen kun brukes til å lade opp batterier av typen Alpha Lite. Andre typer batterier kan sprekke og føre til skade på folk og omgivelsene.
20– Arbeid i nærheten av et blybatteri er farlig. Batterier genererer eksplosive gasser under vanlig batteribruk. Derfor er det svært viktig at du leser og følger de oppgitte instruksjonene til punkt og prikke hver gang før du bruker laderen.
21– Følg disse instruksjonene og instruksjonene på batteriet for å redusere risikoen for at batteriet eksploderer.
22– Aldri røyk eller ha gnister eller åpne flammer i nærheten av batteriet eller motoren.
23– Ved slutten av apparatets levetid skal det tas med til godkjent forhandler hvor det ble kjøpt, slik at det kan bli resirkulert i samsvar med bestemmelser om avfall.
24– Ømfintlig enhet som inneholder elektronisk utstyr.
25– Ikke bruk den til å lade oppladbare batterier.
26– Aldri lad et frossent batteri.
27– ár det gjelder strømningangen, bør produktet brukes sammen med en fleksibel ledning i henhold til tabellen nedenfor, og et støpsel for kobling til hovedstrømforsyningen. Bruk en UL-sertifisert strømledning, minimum 18AWG, 3 ledere, 105 °C, med en minimal utvendig lengde på 0,91 M, maksimal 3 m, minimal kombinert lengde på strømledningen og utgangsledningen 1,8 m, maksimal 6 m. En av dem er koblet til en støpt tilkoblingskontakt med konfigurasjoner av typen 15A, 250v (NEMA 5 - 15P). Den andre enden avsluttes med en støpt kontakt som passer til kontakten på enheten.
Type strømledning:

Myk ledningstype	Maksimal lengde, feet (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10–3
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Ikke spesifisert

Bruk
1– Koble laderens strømledning til hovedstrømnettet.
Laderens tre indikatorlys blinker grønt etter tur.

2– Koble batteriet eller batteriene til et av laderens plasseringer.
Et batteri er koblet til en plassering: Det tilsvarende indikatorlyset på laderen blinker grønt. Indikatorlyset lyser kontinuerlig grønt når batteriet er fulladet.
Flere batterier koblet til: Det første batteriet som har blitt koblet til, lades på samme måte som ovenfor. Etter at det første batteriet er ferdigladet, lades det andre batteriet. Etter at det andre batteriet er ferdigladet, lades det tredje batteriet. Når batteriene er fulladede, lyser indikatorlysene kontinuerlig grønt.
MERK: Batteriene lades ikke opp samtidig.

Vedlikehold og service
1– Utstyret må ikke oppbevares i et fuktig miljø eller et miljø som inneholder korroderende gasser, men på et tørt sted borte fra barn,
2– Rengjør utstyrets overflate kun med en tørr klut,
3– Utstyret må ikke demonteres,
4– Hvis utstyret blir skadet, kontakt leverandøren eller produsenten.

PELLENC. – garanti og ettersalgsservice

I. Juridisk garanti

A. Garanti mot skjulte feil og mangler

Uavhengig av den kommersielle garantien i henhold til artikkel XX fastsetter artikkel 1641 i den franske sivillovboken («Code civil») at «selger er forpliktet til å garantere mot skjulte feil og mangler i en solgt vare som gjør varen uegnet til det tiltenkte formål, eller som forringer bruken i en slik grad at kjøper ikke ville kjøpt varen eller ville betalt en lavere pris hvis kjøper hadde vært kjent med feilen eller mangelen».
Artikkel 1648 i den franske sivillovboken: «Krav som følge av skjulte feil og mangler må fremsettes av kjøper senest to år etter at feilen eller mangelen ble oppdaget.» »

B. Juridisk garanti om samsvar

Artikkel L.217-4 i den franske forbrukerlovgivningen: «Selger skal levere en vare som samsvarer med kontraten, og er ansvarlig for manglende samsvar på leveringstidspunktet.
Selger er også ansvarlig for manglende samsvar som skyldes emballasje, monteringsanvisninger eller installasjon når dette ifølge kontraten er selgers ansvar eller selger har vært ansvarlig for å få det utført.»
Artikkel L.217-5 i den franske forbrukerlovgivningen: «For å være i samsvar med kontraten må varen:
1° være egnet for det formål som det er vanlig å forbinde med en lignende vare og, hvis det er aktuelt:
- tilsvare beskrivelsen som selger har gitt, og inneha de egenskaper som vedkommende har presentert for kjøper i form av en vareprøve eller en modell;
- inneha de egenskaper som en kjøper med rimelighet kan forvente med hensyn til offentlige uttalelser fra selger, produsent eller dennes representant, særlig i reklame eller på etiketter;
2° eller inneha de egenskaper som partene i felesskap er blitt enige om, eller være egnet for de bestemte formål som kjøper har behov for og har gjort kjent for selger, og som selger har akseptert.»
Artikkel L.217-12 i den franske forbrukerlovgivningen: «Krav som følge av manglende samsvar må fremmes senest to år etter at varen ble levert.»

II. Pellencs kommersielle garanti

A. Innhold

1. Generelle opplysninger

I tillegg til de juridiske garantiene omfattes kunden/brukeren av den kommersielle garantien som gjelder PELLENC-produkter, og som dekker erstatning og utskifting av deler som anses som ubrukbare som følge av produksjonsfeil, monteringsfeil eller materialfeil, uansett årsak.
Garantien er uløselig knyttet til produktet som er solgt av PELLENC.

2. Reservedeler

Den kommersielle garantien dekker også originale reservedeler fra PELLENC, unntatt arbeidskraft, bortsett fra visse reservedeler som følger det enkelte produkt ved levering.

B. Garantiens varighet

1. Generelle opplysninger

Produkter fra PELLENC omfattes av den kommersielle garantien fra det tidspunkt de leveres til kunden/brukeren, i et tidsrom på to (2) år for produkter som er koblet til et PELLENC-batteri, og ett (1) år for andre PELLENC-produkter.

2. Reservedeler

Reservedeler fra PELLENC som skiftes ut innenfor rammen av produktgarantien, omfattes av den kommersielle garantien fra det tidspunkt PELLENC-produktet leveres til kunden, i et tidsrom på to (2) år for produkter som er koblet til et PELLENC-batteri, og ett (1) år for andre PELLENC-produkter.
Når det gjelder produkter som er koblet til et PELLENC-batteri, omfattes reservedeler som skiftes ut innenfor rammen av produktgarantien etter mer enn 12 måneders bruk, av en garanti på ett (1) år.

C. Unntak fra garantien

Garantien dekker ikke produkter som er blitt utsatt for unormal bruk, eller som er blitt brukt under forhold og til formål som de ikke er konstruert for, særlig når dette omfatter manglende overholdelse av vilkårene som er fastsatt i bruksanvisningen.
Garantien gjelder heller ikke når produktet utsettes for støt, fall, uaktsomhet, manglende tilsyn eller vedlikehold eller ved ombygging av produktet. Produkter som er blitt endret, ombygd eller modifisert av kunden/brukeren, er også unntatt fra garantien.
Slitasjedeler og/eller forbruksvarer kan ikke være omfattet av garantien.

III. Ikrafttredelse av den kommersielle garantien

1. Idriftsettelse og erklæring om idriftsettelse

Senest åtte dager etter at varen er levert til kunden/brukeren, skal DISTRIBUTØREN sørge for å fylle ut det elektroniske skjemaet med en erklæring om idriftsettelse slik at denne blir aktivert, via nettstedet www.pellenc.com, fanen «extranet», menyen «garanties et formalités», ved hjelp av brukernavnet PELLENC har oppgitt.
Gjøres ikke dette, aktiveres ikke erklæringen om idriftsettelse og den kommersielle garantien fra PELLENC kan dermed ikke tre i kraft. DISTRIBUTØREN må dermed alene påta seg den økonomiske byrden, uten å kunne belaste kunden/brukeren for kostnaden i henhold til garantien.
DISTRIBUTØREN må likeledes sørge for å fylle ut garantikortet eller garanti- og driftsbeviset for motordrevne kjøretøyer som leveres med produktet, etter at kunden/brukeren har signert dem.

IV. Ettersalgsservice mot betaling

A. Generelle opplysninger

Mot betaling kan det utføres service ved driftssvikt, driftsavbrudd og skader som skyldes feil bruk, uaktsomhet eller dårlig vedlikehold fra kundens/brukerens side, samt driftssvikt som skyldes normal slitasje av produktet.
Dette gjelder også i den juridiske og kommersielle garantiperioden. Service mot betaling gjelder også for reparasjoner som ikke omfattes av den juridiske og kommersielle garantien, for eksempel vedlikehold, justeringer, alle former for diagnostikk samt rengjøring, men denne listen er ikke uttømmende.

B. Slitasjedeler og forbruksvarer

Slitasjedeler og forbruksvarer faller også inn under ettersalgsservice.

C. Reservedeler

Ettersalgsservice mot betaling omfatter også originale reservedeler fra PELLENC, unntatt arbeidskraft og utenfor perioden for juridisk eller kommersiell garanti.
Ved erstatning av originale reservedeler fra PELLENC innenfor rammen av ettersalgsservice, har disse en kommersiell garanti på ett år fra monteringsdatoen.

Sikkerhetsmerking

	KÖRNYEZETVÉDELEM A készülék számos hasznosítható vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz. Bízza rá a viszonteladóra, vagy engedéllyel rendelkező központra, akik gondoskodnak a megfelelő kezeléséről.		
	Utstyr som tilfredsstiller EF-standardene.	T2.5A/250V	Type T sikring / 2,5 Ah / Spenning 250 Volt.
	Samsvarsmerke (RCM) Produktet samsvarer med de lovfestede kravene stipulert i Australia og New Zealand angående elektrisk sikkerhet, elektromagnetisk kompatibilitet, radiofrekvens.	PS E	Merke PSE: Homologert i Japan
			Merke S-Mark: Homologert i Argentina
			Beskyttelse klasse 2: Dobbel isolasjon uten jording
	Kizárólag beltéri használatra.		NRTL cTUVus-merking: cTUVus-sertifisering av en godkjent NRTL: Homolog i USA/Canada
	Olvassa el a használati útmutatót.		KC-merking: Homolog i Korea

CZE **TENTO NÁVOD SI ULOŽTE** – Tento návod obsahuje bezpečnostní pokyny a důležité pokyny k používání k nabíječce baterií typu CB1220LV.

Bezpečnostní upozornění

Děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi a osoby bez potřebných zkušeností nebo znalostí smějí tento přístroj používat pouze pod řádným dohledem, případě pokud obdržely pokyny týkající se bezpečné obsluhy zařízení a pokud chápou hrozící nebezpečí. Se zařízením si děti nesmí hrát. Uživatelské čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Bezpečnostní opatření

1– Před použitím nabíječky akumulátorů si přečtěte všechny pokyny a varovné značky na nabíječce, akumulátoru a výrobku používajícím akumulátor.
2– Před použitím je v zájmu správného použití nutné zkontrolovat vstupní a výstupní napětí.
3– Síťový adaptér nepoužívejte v případě, že výstupní polarita neodpovídá polaritě odběru.
4– V žádném případě neotevírejte kryt. - Je-li kryt poškozen, adaptér nadále nepoužívejte.
5– Tuto nabíječku je nutno používat v interiéru, v suchu, mimo zdroj tepla (>+5 °C nebo 41 °F < 45 °C nebo 113 °F) a mimo přímé sluneční záření, na nehořlavém podkladu.
6– Nabíječku nepoužívejte v uzavřených prostorách ani nijak neomezujte větrání.
7– Během fungování může teplota přístroje dosáhnout až 60 C. Proto se nesmí nacházet ve vzdálenosti menší než 1,5 metru od přístroje a baterie žádný hořlavý materiál.
8– Do přístroje zásadně nezasunujte kovové předměty typu svorky, dílky, klíče, hřebíky, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly způsobit krátké spojení dílů.
9– Dbejte, aby nic nebránilo chlazení přístroje.
10– Zařízení nevystavujte záření z mikrovlnného zdroje ani působení vysokého tlaku.
11– Nabíječku nikdy neumisťujte přímo nad nabíjený akumulátor ani pod něj; plyny nebo kapaliny z akumulátoru by způsobily korozi a poškození nabíječky. Nabíječku umístěte co nejdále od akumulátoru, jak to dovolují stejnosměrné kabely.
12– Zařízení neponořujte do vody.
13– Nejvyšší nadmořská výška pro tento produkt je 5 000 m.
14– Zabezpečte přístroj proti nárazům a během přenášení jej ustavte a zablokujte podložkami.
15– V případě podezřelého dýmu vyneste zařízení z místnosti nebo z vozidla, a to pokud možno co nejdále od jakéhokoliv hořlavého materiálu.
16– V případě porušení nebo poškození výstupního kabelu je nutno odnést kompletní nabíječku do provozovny autorizovaného distributora, kde jste nástroj zakoupili.
17– Pokud je výstupní kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
18– Tato nabíječka nabíjí pouze baterie Alpha Lite.
19– POZOR – V zájmu omezení rizika poranění dobíjejte pouze baterie Alpha Lite, jiné typy akumulátorů se mohou roztrhnout a způsobit úrazy osob a věcné škody.
20– Pracovat v blízkosti olověného akumulátoru je nebezpečné. Za běžného provozu akumulátorů vznikají výbušné plyny. Z tohoto důvodu je nanejvýš důležité, abyste si před každým použitím nabíječky přečetli přiložené pokyny a přesně je dodržovali.
21– Ke snížení rizika výbuchu akumulátoru dodržujte tyto pokyny a pokyny uvedené na akumulátoru.
22– V blízkosti akumulátoru nebo motoru nikdy nekuřte a nedovolte, aby se v blízkosti objevila otevřená jiskra nebo plamen.
23– Po skončení životnosti odneste přístroj k autorizovanému distributorovi, u něhož jste jej zakoupili, aby provedl jeho recyklaci podle předpisů o zpracování a likvidaci odpadu.
24– Křehká schrána obsahující elektronické komponenty a zařízení.
25– Nepoužívejte jej k nabíjení dobíjecích baterií.
26– Zamrzlý akumulátor nikdy nenabíjejte.
27– Pro vstupní typ střídavého proudu musí být výrobek používán s ohebným kabelem, který odpovídá níže uvedené tabulce, a hlavní zástrčkou pro připojení napájení. Použijte odpojitelný napájecí kabel s certifikací UL, minimálně 18AWG, 3 vodiče, 105 °C, minimální vnější délka napájecího kabelu 0,91 m, maximální 3 m, minimální kombinovaná délka napájecího a výstupního kabelu 1,8 m, maximální 6 m. Jeden konec je připojen k lisované přípojce s konfigurací 15 A, 250 V (NEMA 5 - 15P), druhý konec je zakončen lisovanou přípojkou, která odpovídá zástrčce zařízení.
Typ napájecího kabelu:

Typ ohebného drátu	Maximální délka, stopy (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Nespecifikováno

Použití

1– Připojte napájecí zásuvku do elektrické sítě.
Všechny 3 kontrolky blikají zeleně, jedna po druhé.

2– Připojte baterii nebo baterie na některé z míst nabíječky.
Baterie připojená na některém místě: příslušná kontrolka nabíječky bliká zeleně. Kontrolka svítí stále zeleně, jakmile baterie dosáhne úplného nabití.
Několik připojených baterií: První baterie, která byla připojena, se nabíjí stejným způsobem, jak bylo uvedeno výše. Jakmile je nabita první baterie, nabíjí se druhá. Jakmile je nabita druhá baterie, nabíjí se třetí. Jakmile baterie dosáhnou úplného nabití, kontrolky svítí stále zeleně.
Poznámka: nabíjení baterií neprobíhá zároveň.

Údržba a servis

1– Zařízení se nesmí skladovat v prostředí, kde je vlhko nebo agresivní plyny. Skladujte je na suchém místě mimo dosah dětí.
2– Povrch zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
3– Zařízení nerozebírejte.
4– Dojde-li k poškození zařízení, obraťte se na dodavatele či výrobce.

Záruka a poprodejní servis PELLENC.

I. Zákonní záruka

A. Záruka proti skrytým vadám

Nezávisle na komerční záruce stanovené článkem II stanovuje článek 1641 Občanského zákoníku, že „prodejce je vázán zárukou v případech skrytých závad prodané věci, které ji činí nevhodnou k určenému účelu nebo které natolik snižují její použitelnost, že kupující by si ji jinak nekoupil nebo by za ni nabídl nižší cenu, pokud by o tom věděl."
Článek 1648 Občanského zákoníku: „Žaloba na základě základních nedostatků musí být kupujícím podána ve lhůtě dvou roků od zjištění vady. "

B. Zákonná záruka shody

Článek L.217-4 Spotřebitelského zákona: „Prodejce dodává zboží odpovídající smlouvě a zodpovídá za nedostatky shody existující v okamžiku dodání.
Zodpovídá rovněž za nedostatky shody vyplývající z balení, z pokynů k montáži nebo z instalace, pokud tento úkon podle smlouvy připadá jemu nebo je prováděn na jeho zodpovědnost."
Článek L.217-5 Spotřebitelského zákona: „Zboží je ve shodě se smlouvou:
1) Jestliže je vhodné k použití běžně očekávanému od podobného zboží, případně:
– pokud odpovídá popisu poskytnutému prodejcem a má kvality, který prodejce prezentoval kupujícímu formou vzorku nebo modelu;
– vykazuje kvality, které může kupující legitimně očekávat s ohledem na veřejná prohlášení učiněná prodávajícím, výrobcem nebo jeho zástupcem, zejména v podobě reklamy nebo označení;
2) Jestliže vykazuje charakteristiky definované ve shodě stranami, případně je vhodné k veškerému zvláštnímu užití vyžadovanému uživatelem, pokud s ním seznámil prodávajícího a pokud s ním prodávající souhlasil."
Článek L.217-12 Spotřebitelského zákona: „Žaloba na základě nedostatku shody je promlčena po dvou rocích od dodání zboží."

II. Komerční záruka Pellenc

A. Obsah

1. Obecná ustanovení

Navíc k zákonným zárukám mají uživatelé na výrobky PELLENC také komerční záruku pokrývající výměnu dílů shledaných za nepoužitelné v důsledku vadného zpracování, vadné montáže nebo vady materiálu, a to bez ohledu na příčinu.
Záruka tvoří s prodaným výrobkem PELLENC nedílný celek.

2. Náhradní díly

Komerční záruka pokrývá rovněž náhradní díly pocházející od společnosti PELLENC, bez započtení práce. Výjimku tvoří určité náhradní díly nezávislé na výrobku předaném při dodání.

B. Trvání záruky

1. Obecná ustanovení

Na výrobky PELLENC se vztahuje komerční záruka, která začíná doručením uživateli a trvá dva (2) roky v případě výrobků připojených k baterii PELLENC, nebo jeden (1) rok u ostatních výrobků PELLENC.

2. Náhradní díly

Na náhradní díly PELLENC vyměněné v rámci záruky výrobku se vztahuje komerční záruka, která začíná doručením výrobku PELLENC uživateli a trvá dva (2) roky v případě výrobků připojených k baterii PELLENC nebo jeden (1) rok u ostatních výrobků PELLENC.
V případě výrobků připojených k baterii Pellenc se na náhradní díly vyměněné v rámci záruky výrobku po 12. měsíci používání vztahuje záruka trvající jeden (1) rok.

C. Vyloučení záruky

Z komerční záruky jsou vyloučeny výrobky, které byly používány nesprávně nebo za podmínek a k účelům jiným než pro které byly vyrobeny, zejména v případech nedodržení podmínek předepsaných v tomto návodu k použití.
Záruka neplatí ani v případě otřesů, pádů, zanedbání, chyby dohledu nebo údržby, ani v případech úprav výrobku. Ze záruky jsou rovněž vyloučeny výrobky, na kterých uživatel provedl změny, úpravy či modifikace.
Záruka se nemůže vztahovat na opotřebované díly ani spotřební materiál.

III. Uplatnění komerční záruky

1. Uvedení výrobku do provozu a prohlášení o uvedení do provozu

Nejpozději osm dnů po předání zboží uživateli se DISTRIBUTOR zavazuje vyplnit elektronický formulář prohlášení o uvedení do provozu za účelem jeho aktivace na webu www.pellenc.com, část „extranet", nabídka „záruky a informace" s využitím identifikátoru předem obdrženého od společnosti PELLENC.
V opačném případě nebude prohlášení o uvedení do provozu účinné, což zcela zamezí uplatnění komerční záruky PELLENC. DISTRIBUTOR musí následně sám uhradit finanční náklady bez možnosti požadovat úhradu nákladů na svůj záruční zásah na uživateli.
DISTRIBUTOR se zavazuje rovněž vyplnit záruční list nebo osvědčení o záruce a uvedení do provozu pro samohybné díly dodávané s výrobky. Tyto dokumenty je nutné nechat datovat a podepsat uživatelem.

IV. Placený poprodejní servis

A. Obecná ustanovení

Předmětem placeného servisu, a to rovněž v průběhu trvání zákonné i komerční záruky, jsou závady, poruchy či poškození v důsledku nesprávného používání, nedbalosti či nesprávné údržby ze strany uživatele, ale také závady v důsledku běžného opotřebení výrobku. Součástí plnění souvisejícího s poprodejním servisem jsou rovněž opravy mimo zákonnou i komerční záruku, například mimo jiné údržba, seřizování, veškerá diagnostika, čištění.

B. Opotřebované díly a spotřební materiál

Opotřebované díly a spotřební materiál spadají rovněž do poprodejního servisu.

C. Náhradní díly

Placený poprodejní servis pokrývá rovněž náhradní díly pocházející od společnosti PELLENC, a to bez práce a až po uplynutí zákonné či komerční záruky.
V případě výměny náhradních dílů pocházejících od společnosti PELLENC v rámci poprodejního servisu se na tyto bude vztahovat komerční záruka trvající jeden rok od data montáže.

Bezpečnostní signály

	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Přístroj obsahuje četné recyklovatelné materiály nebo materiály s možností jejich opětovného zhodnocení.Odevzdejte proto přístroj vašemu prodejci nebo do sběrného dvora, aby bylo možno provést jeho recyklaci.		
	Zařízení splňuje požadavky evropských norem.	T2.5A/250V	Pojistka typu T / 2,5 Ah / Napětí 250 Volt.
	Označení shody (RCM) Výrobek odpovídá požadavkům předpisů vyžadovaných v Austrálii a na Novém Zélandu ohledně elektrické bezpečnosti, elektromagnetické kompatibility, rádiové frekvence.	PS E	Označení PSE: Homologace Japonské.
			Značení S-Mark: Homologace Argentina
			Ochrana třídy 2: Dvojitá izolace bez uzemnění
	Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.		Označení NRTL cTUVus: Osvědčení cTUVus od akreditované NRTL: Homologace USA/Kanada
	Přečtěte si návod k použití.		Označení KC: Homologace Korea

TUR **BU TALIMATLARI KAYDEDIN** – Bu kılavuzda, CB1220LV model akü şarj cihazının güvenlik ve önemli kullanım talimatları yer almaktadır.

Güvenlik uyarısı

Doğru şekilde denetlendiği veya cihazın güvenli kullanımı için talimatların verildiğinden emin olunduğunda ve risklerin yeterince anlaşılır olması durumunda; cihaz, en az 8 yaşına erişmiş çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yerinde veya deneyimli ya da bilgili kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından temizlik ve onarım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güvenlik tedbirleri

1– Akü şarj cihazını kullanmadan önce; akü şarj cihazı, akü ve aküyü kullanan ürün üzerindeki tüm talimatları ve uyarı işaretlerini okuyun.
2– Kullanmadan önce, giriş ve çıkış gerilimi doğru kullanımı sağlamak üzere kontrol edilmelidir,
3– çıkış polaritesinin yük polaritesi ile eşleşmediği durumlarda güç kaynağını kullanmayın,
4– Kapak hiçbir koşulda açılmamalıdır. kapak hasar görmüş ise, adaptör artık kullanılamaz durumda olabilir.
5– Bu şarj cihazı iç mekanda, kuru bir ortamda, sıcaklık kaynağından (>+5 °C ve 41 °F < 45 °C veya 113 °F) uzakta kullanılmalıdır ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmadan, yanıcı olmayan bir destek üzerinde kullanılmalıdır.
6– Şarj cihazını kapalı bir alanda çalıştırmayın veya havalandırmayı hiçbir şekilde engellemeyin.
7– Çalışırken cihazın sıcaklığı 60 °C'ye kadar yükselebilir. Chaz ve bataryasının en az 1,5 metre yakınında hiçbir parlayıcı madde bulunmamalıdır.
8– Cihazın içine ataş, bozuk para, anahtar, vida gibi metal nesneler ya da parçaları arasında kısa devre oluşturacak diğer küçük metal nesneleri sokmayın.
9– Soğutmasını engellemeyin.
10– Cihazı mikrodalga ve yüksek basınca maruz bırakmayın.
11– Şarj cihazını asla doğrudan şarj edilen akünün üstüne veya altına yerleştirmeyin; aküden çıkan gazlar veya sıvılar, şarj cihazını aşındırıp hasar verir. Şarj cihazını, doğru akım kablolarına alan tanıyacak şekilde aküden uzağa yerleştirin.
12– Cihazı suya sokmayın.
13– Bu ürün için yükseklik en fazla 5000 m'dir.
14– Cihaz her türlü darbeye karşı korunmalı ve taşıma sırasında uygun konumda ve desteklenerek taşınmalıdır.
15– Şüpheli bir duman görülmesi halinde, cihazı kapalı alan ya da aracın dışına, her türlü parlayıcı maddeden uzağa koyun.
16– Çıkış kablosu kopmuş ya da zarar görmüşse, cihazı eksiksiz olarak satın alındığı anlaşmalı distribütöre götürün.
17– Çıkış kablosunun arızalanması halinde kablo, her türlü tehlikeyi önlemek için üretici, yetkili servis veya aynı derecede yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
18– Bu şarj cihazı yalnızca Alpha Lite aküleri şarj eder.
19– DİKKAT - Yaralanma riskini azaltmak için yalnızca Alpha Lite akülerini şarj edin, diğer akü türleri patlayarak kişisel yaralanmalara ve hasara neden olurlar.
20– Kurşun asitli akünün yakınında çalışmak tehlikelidir. Aküler, normal çalışma esnasında patlayıcı gazlar üretir. Bu nedenle, şarj cihazınızı her kullanmadan önce verilen talimatları tam olarak okumanız ve bu talimatları uygulamanız son derece önemlidir.
21– Akünün patlama riskini azaltmak için bu talimatlara ve akü üzerindeki işaretlere uyun.
22– Akünün veya motorun yakınında asla sigara içmeyin ya da kıvılcım veya alev üreten bir şeyle yaklaşmayın.
23– Ömrü dolduğunda cihaz atıkların değerlendirilmesi ile ilgili düzenlemeye uygun olarak geri dönüştürülmesi için satın alındığı anlaşmalı distribütöre götürülmelidir.
24– İçinde kırılabilir elektronik cihaz bulunan kutu.
25– Şarj edilebilir pilleri şarj etmek için kullanmayın.
26– Donmuş bir aküyü değiştirmeyin.
27– Alternatif akım giriş tipi için ürün, aşağıdaki tabloya uygun olarak esnek kabloyla ve ana güç priziyle kullanılmalıdır. Minimum 18AWG, 3 dişli, 105 °C UL onaylı takıp çıkarılabilir bir güç kablosu kullanın. Güç kablosunun dış uzunluğu minimum 0,91 m, maksimum 3 m olmalıdır. Güç kablosu ve çıkış kablosunun toplam uzunluğu minimum 1,8 m, maksimum 6 m olmalıdır. Bu kablolardan birinin 15A, 250V (NEMA 5 - 15P) tip prize takılı olması gerekirken diğer uç cihazın takılı olduğu prize karşılık gelen prize takılı olmalıdır.
Güç kablosu tipi:

Esnek kablo tipi	Maksimum uzunluk, fit (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Belirtilmemiştir

Kullanım

1– Şarj cihazının şebeke prizini elektrik şebekesine bağlayın.
Şarj cihazının 3 gösterge ışığı arka arkaya yeşil renkte yanıp söner.

2– Aküyü veya aküleri şarj cihazı yuvalarından birine bağlayın.
Yuvaya bağlı bir akü: Şarj cihazının üzerindeki gösterge ışığı yeşil renkte yanıp söner.
Akü tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı sabit olarak yeşil renkte yanar.
Birkaç akünün bağlı olması durumunda: Bağlanan ilk akü yukarıdakiyle aynı şekilde şarj edilir.
İlk akü şarj edildikten sonra ikinci akü şarj edilir. İkinci akü şarj edildikten sonra üçüncü akü şarj edilir.
Aküler tam şarjlarına ulaştığında gösterge ışıkları sabit olarak yeşil renkte yanar.
NOT: Akülerin şarjı aynı anda gerçekleştirilmez.

Onarım ve Hizmet

1– Alet nemli bir ortamda veya aşındırıcı gazlar muhafaza edilmemeli, kuru ortamda, çocukların bulunmadığı yerlerde saklanmalıdır,
2– Aletin yüzeyini yalnızca kuru bir bezle silin,
3– Alet sökülmemelidir,
4– Alet hasar görmüşse, tedarikçi veya üretici ile irtibata geçin.

PELLENC. garanti ve satış sonrası hizmetleri

I. Yasal Garanti

A. Gizli kusurlara karşı garanti

Madde XX'e tabi olarak öngörülen ticari garantiden farklı olarak, Medeni Kanunun 1641. Maddesi şöyle demektedir: "satıcı, kullanım amacı için uygun olmamasına sebep olacak veya alıcının sahip olamayacak şekilde kullanımına zarar verecek veya kusurun farkına varması halinde daha düşük bir fiyat verilmesine sebep olacak şekilde satılan maddenin gizli kusurlarına dayanan bir garantiye tabidir".
Medeni Kanunun 1648. maddesi şöyle demektedir: "Gizli kusurlar nedeniyle ortaya çıkan sonuç alıcı tarafından kusurun fark edildiği andan itibaren iki yıl içerisinde ortaya konulmalıdır. "

B. Yasal uyumluluk garantisi

Tüketici Yasasının L.217-4 numaralı maddesi şöyle der: "Satıcı malları sözleşmeye uygun olarak teslim etmelidir ve teslimatta mevcut olan uygunlukla ilgili kusurlardan sorumludur.
Satıcı ayrıca sözleşmeye tabi olarak ambalaj, montaj veya kurulum talimatlarının kendi sorumluluğunda yapılması ya da sorumluluğu altında üretilmesi halinde bunlar nedeniyle ortaya çıkan uyumsuzluk nedeniyle sorumludur.
Tüketici Yasasının L.211-5 numaralı maddesi şöyle demektedir: "Sözleşmeye uygun hareket etmek amacıyla, ürün:
1) benzer mallardan beklenen amaçlara uygun olmalı ve uygun olan yerlerde:
- satıcı tarafından verilen açıklamayı karşılıyor ve numune ya da model olarak müşteriye tanıtılan niteliklere sahipse;
- özellikle reklam ya da etikette, satıcı, imalatçı ya da temsilci tarafından yapılan kamu bildirimlerinde müşterinin kanuni olarak bekleyebileceği nitelikleri taşıyorsa;
2) Veya taraflar arasında ortak bir anlaşmayla belirlenmiş ya da satıcıya bildirilmiş ve satıcının kabul ettiği, tamamen müşterinin istediği özel bir kullanıma yönelik niteliklere sahipse.
Tüketici Yasasının L.217-12 numaralı maddesi şöyle demektedir "uyumsuzluk nedeniyle ortaya çıkan yasal işlemler malların teslimatından itibaren iki yıl süreyle yapılabilir".

II. Pellenc Ticari Garantisi

A. İçerik:

1. Genel Bilgiler

Yasal teminatlara ek olarak, müşteri olan kullanıcılar PELLENC ürünleri ile ilgili kullanım dışı kabul edilen, işleme kusurları, montaj kusurları veya malzeme kusurları vb. nedeniyle ortaya çıkan parçaların değişimini kapsayan ticari garantiden faydalanırlar.
Bu garanti, PELLENC tarafından satılan ürün ile birlikte ayrılmaz bir bütün teşkil eder.

2. Yedek Parçalar

Ticari garanti aynı zamanda, teslim edilen her ürün için bazı yedek parçalar dışında işçilik haricinde, orijinal PELLENC yedek parçalarını da kapsamaktadır.

B. Garanti müddeti

1. Genel Bilgiler

PELLENC ürünleri, PELLENC bataryaları ile ilgili ürünler için müşteriye teslimden itibaren iki (2) yıl boyunca ve diğer PELLENC ürünleri için bir (1) yıl boyunca ticari garanti kapsamında teminat altındadır.

2. Yedek Parçalar

Ürün garantisi kapsamında değiştirilen PELLENC yedek parçaları, PELLENC bataryaları ile ilgili ürünler için PELLENC ürününün müşteriye tesliminden itibaren iki (2) yıl boyunca ve diğer PELLENC ürünleri için bir (1) yıl boyunca ticari garanti kapsamında teminat altındadır.
Pellenc bataryası ile ilgili ürünler olması halinde, 12 aylık kullanım süresinden sonra garanti kapsamında değiştirilen parçalar bir (1) yıllık garanti kapsamına alınır.

C. Garanti istisnaları

Ticari garanti kapsamı dışındaki ürünler anormal kullanıma maruz kalan veya özellikle kullanım kılavuzunda belirtilen koşullara uyumsuzluk olması durumunda üretim amacı dışında veya koşullarda kullanılan ürünler olarak sıralanabilir.
Bu durum darbe, düşme, ihmal, denetim veya bakım eksikliği için ya da ürünün dönüştürülmesi halinde geçerli değildir. Ayrıca, müşteri olan kullanıcı tarafından kurcalanan, değiştirilen veya modifiye edilen ürünler garanti kapsamı dışındadır.
Aşınan parçalar ve/veya sarf malzemeleri garanti kapsamında değildir.

III. Ticari garantinin uygulanması

1. Ürünü hizmete koyma ve hizmete koyma beyanı

DAĞITIMCI, kendisine PELLENC tarafından daha önce verilen kimlik bilgilerini kullanarak malın www.pellenc.com web sitesinde "extranet" menüsünde "garantiler ve eğitim" altında etkinleştirmek amacıyla bilgisayar devreye alma beyan formunu, malın müşteri olan kullanıcıya tesliminden itibaren en fazla sekiz gün içerisinde doldurmayı taahhüt etmektedir.
Bu işlemin yapılmaması halinde, devreye alma beyanı geçerli olmaz ve PELLENC ticari garanti uygulaması gerçekleşmez. Bunun bir sonucu olarak, DAĞITIMCI, müşteri olan kullanıcıya maliyetleri aktarmaksızın garanti kapsamında müdahalesinin finansal sonuçlarından emin olmalıdır.
DAĞITIMCI ayrıca müşterinin imzalayıp tarih atmasından sonra garanti kartını veya garanti belgesini doldurmayı ve ürünle birlikte verilen kendiliğinden çalışan ekipmanları devreye almayı taahhüt etmektedir.

IV. Ücretli satış sonrası servis

A. Genel Bilgiler

Müşteri olan kullanıcının sebep olduğu kötüye kullanım, ihmal veya yanlış kullanım nedeniyle ortaya çıkan arızalar, bozulmalar, kırılmalar ve ayrıca ürünün normal aşınması aşınması nedeniyle ortaya çıkan arızalar, yasal ve ticari garanti süresinde olsa bile satış sonrası servis ödemesine tabi olabilir. Yasal ve ticari garanti dışında kalan satış sonrası servis onarımları ayrıca herhangi bir sınırlama olmaksızın her türlü bakım, ayarlama, arıza teşhisini ve temizliği içerir.

B. Aşınan parçalar ve sarf malzemeleri

Aşınan parçalar ve sarf malzemeleri ayrıca satış sonrası servis kapsamındadır.

C. Yedek Parçalar

Ücretli satış sonrası servis ayrıca orijinal PELLENC yedek parçalarını kapsar; bundan işçilik ve yasal ve ticari garanti süresi hariçtir.
Orijinal PELLENC yedek parçalarının satış sonrası servis kapsamında değiştirilmesi halinde, bunlar montaj tarihinden itibaren bir yıl boyunca garanti kapsamındadır.

Güvenlik işaretleri

	ÇEVRE KORUMA Cihazınızda değerlendirilebilir ya da geri dönüştürülebilir birçok malzeme bulunmaktadır. Cihazınızı işlem görmesi için satıcınıza ya da anlaşmalı bir servis merkezine bırakın.		
	AB normlarına uygun batarya.	T2.5A/250V	T tipi sigorta / 2,5 Ah / Gerilim 250 Volt.
	Uygunluk işareti (RCM) Bu ürün, elektrik güvenliği, elektromanyetik uyumluluk ve radyo frekansı konularında Avustralya ve Yeni Zelanda'da geçerli olan yasal gerekliliklere uygundur.	PS E	PSE işareti: Japonya Onaylı
			S-Mark işareti: Arjantin Onaylı
			Koruma sınıfı 2: Topraklamasız çift yalıtımlı
	Sadece iç mekan kullanımı içindir.		NRTL cTUVus işareti: Akredite bir NRTL tarafından verilmiş cTUVus sertifikası: ABD/Kanada Onaylı
	Kullanım kılavuzunu okumak.		KC işareti: Kore Onaylı

ARA **احفظ هذه التعليمات**– يحتوي هذا الدليل على إجراءات السلامة و والتشغيل الهامة لشاحن البطارية CB1220LV.

تحذير السلامة

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق وكذلك من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة، في حال تمت مراقبتهم (مراقبتهن) بشكل صحيح أو إذا قُدمت لهم إرشادات تسمح كيفية استخدام الجهاز بكل أمان وكان من المستطاع التحكم في المخاطر التي يمكن مواجهتها؛ يُمنع على الأطفال اللعب بهذا الجهاز؛ كما يُمنع عليهم تنظيف الجهاز أو صيانته دون مراقبة.

تدابير السلامة

1– قبل استخدام شاحن البطارية، اقرأ جميع التعليمات والعلامات التحذيرية الموجودة على شاحن البطارية، والبطارية والمنتج الذي يستخدم فيه البطارية.
2– قبل استخدام الجهاز، يجب التحقق من جهد الدخل وجهد الخرج لتأمين الإستخدام الصحيح.
3– لا تستخدم مزود الطاقة في الحالات التي لا يتطابق فيها أقطاب الخرج مع أقطاب الحمل.
4– لا ينبغي فتح الغطاء تحتَ أي ظرف من الظروف؛ في حالة تلف الغطاء، قد لا تتمكن من استخدام محول الجهد بعد الآن.
5– يجب استخدام هذا الشاحن في مكان جاف، بعيدا عن الحرارة المصادر (>+5 درجات مئوية أو 41 درجة فهرنهايت < 45° مئوية أو "113 فهرنهايت>) وأشعة الشمس المباشرة، على مصدر دعم غير قابل للاحتراق.
6– لا تقم بتشغيل الشاحن في منطقة مغلقة أو منطقة تعيق وصول التهوية بأي طريقة.
7– أثناء العملية، يمكن أن تصل درجة حرارة الوحدة إلى 60 درجة مئوية. لا يجوز تواجد أي مواد قابلة للاشتعال في حدود 1.5 متر من الجهاز ومن البطارية.
8– لا تدخل في الجهاز أجسام معدنية مثل مشابك الورق، والنقود المعدنية، ومفاتيح، والمسامير والبراغي أو أجسام معدنية صغيرة أخرى يمكن أن تؤدي إلى حدوث ماس كهربائي بين مكوناته.
9– لا تقلل تبريد الوحدة.
10– لا تعرض الجهاز لموجات الميكرو ولا للضغوط العالية.
11– لا تضع الشاحن مباشرةً أعلى أو أسفل البطارية الجاري شحنها؛ ستتسبب الغازات أو السوائل الخارجة عن البطارية في تآكل وتلف الشاحن. ضع الشاحن بعيدًا عن البطارية بما تسمح به كابلات التيار المستمر.
12– لا تزج بالجهاز في الماء.
13– يبلغ أعلى ارتفاع هذا المنتج 5000 متر
14– يجب حماية الجهاز من الصدمات ويجب وضعه جيدا وتدعيمه خلال مراحل النقل.
15– في حالة الاشتباه بوجود دخان، ضع الجهاز خارج المبنى أو السيارة، وبعيدًا عن أي مواد قابلة للاشتعال.
16– إذا قطع أو تلف السلك الخارج، أعد الجهاز بأكمله إلى الوكيل المعتمد الذي تم شراؤه منه.
17– في حالة تلف سلك الإخراج، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين مثله لتجنب المخاطر.
18– هذا الشاحن يشحن فقط بطاريات ألفا لايت.
19– **تحذير** – للحد من خطر الإصابة، قم بشحن بطاريات ألفا لايت فقط، فالأنواع الأخرى من البطاريات قد تتعرض للانفجار مما يسبب التعرض لإصابات شخصية وتلف المنتج.
20– بعد العمل بالقرب من بطارية حمض الرصاص أمر خطير. تعمل البطاريات على توليد غازات انفجارية خلال التشغيل العادي للبطارية. لهذا السبب، من الأهمية البالغة أن تقوم قبل كل استخدام للشاحن، بقراءة واتباع التعليمات المقدمة بالضبط.
21– لتقليل خطر التعرض لانفجار البطارية، اتبع تلك التعليمات والعلامات الموجودة على البطارية.
22– لا تقم أبدًا بالتدخين أو السماح بوجود مصدر لهب أو شرار مكشوف بالقرب من البطارية أو المحرك.
23– في نهاية العمر الافتراضي، يجب إعادة الجهاز إلى الموزع المعتمد الذي تم الشراء منه من أجل إعادة تدويره وفقا للوائح بشأن النفايات.

24– العلبة الهشة تحتوي على أجهزة إلكترونية.
25– لا تستخدم لإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن
26– لا تقم أبدًا بشحن بطارية مجمدة.
27– لنوع منفذ التيار المتردد، يجب استخدام المنتج مع سلك مرن وفقًا للجدول التالي وقابس الوصل للتوصيل بمصدر التيار الكهربائي. استخدم سلك إمداد الطاقة القابل للفصل والمدرج في قائمة المعامل الضمنية، مقاسه 18AWG (مقياس السلك الأمريكي) كحد أدنى، وذ موصلات، و105 درجات مئوية، والطول الخارجي للسلك الذي يبلغ 0.91 متر كحد أدنى و3 أمتار كحد أقصى، والطول المجمّع لسلك إمداد الطاقة وسلك الإخراج الذي يبلغ 1.8 متر كحد أدنى و6 أمتار كحد أقصى. ينتهي أحد الطرفين في قابس مرفق مصبوب مع تكوين نوع 15A (NEMA 5-15P) 25V. وينتهي الطرف الآخر في موصل مصبوب يتزاوج مع مدخل الجهاز.
نوع السلك:

نوع السلك المرن	أقصى طول، قدم (م))
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	(3)10
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	غير محدد

الاستخدام

1– قم بتوصيل قابس الشاحن الرئيسي بمصدر الطاقة.
تومض مؤشرات LED الثلاثة الخاصة بالشاحن باللون الأخضر، واحدة تلو الأخرى.

2– قم بتوصيل البطارية أو البطاريات بأحد فتحات الشاحن.
بطارية واحدة متصلة بفتحة واحدة: يومض مؤشر LED المقابل الموجود على الشاحن أخضر. يتحول مؤشر LED إلى اللون الأخضر الثابت عند شحن البطارية بالكامل.
توصيل عدة بطاريات: تم شحن أول بطارية متصلة بنفس الطريقة المذكورة أعلاه. ويمجرد شحن البطارية الأولى، سيتم شحن البطارية الثانية. ويمجرد شحن البطارية الثانية، يتم شحن البطارية الثالثة. عندما يتم شحن البطاريات بالكامل، تتحول مصابيح LED إلى اللون الأخضر الثابت.
الملاحظة: لا يتم شحن البطاريات في نفس الوقت.

الصيانة والخدمة

- يجب عدم تخزين الجهاز في الأماكن الرطبة أو تلك التي تحتوي على الغازات القابلة للتآكل بل في مكان جاف بعيدا عن الأطفال.
- يجب تنظيف سطح الجهاز بقطعة قماش جافة فقط.
- يجب عدم تفكيك الجهاز.
- في حالة تلف الجهاز، اتصل بالمورد أو بالشركة المصنعة.

ضمان PELLENC وخدمة ما بعد البيع.
الضمان القانوني
الضمان ضد العيوب الخفية
يصرف النظر عن الضمان التجاري المنصوص عليه في المادة 1Ii، تنص المادة 1641 من القانون المدني على أن "البائع ملزم بالضمان نتيجة العيوب الخفية في الشيء المباع والتي تجعله غير صالح للاستخدام المقصود به أو تقلل من هذا الاستخدام للدرجة التي قد تدفع المشتري إلى عدم شرائه أو دفع سعر أقل لو أنه عرفها "
المادة 1648 من القانون المدني "يجب على المشتري رفع الدعوى المترتبة عن العيوب الخفية خلال عامين من اكتشاف العيب. "
ضمان المطابقة القانوني
المادة L.217-4 من قانون المستهلك ، يقوم البائع بتسليم سلعة مطابقة لما ذكر في العقد ويتحمل مسؤولية أوجه عدم المطابقة الموجودة عند وقت التسليم.
ويتحمل كذلك مسؤولية أوجه عدم المطابقة الناتجة عن عملية التعبئة أو إرشادات التجميع أو التثبيت عندما يلتزم بهذا الأخير بموجب العقد أو يتم تنفيذه تحت مسؤوليته.
المادة L.217-5 من قانون المستهلك "السلعة تتطابق مع العقد:
1 ° إذا كانت مناسبة للاستخدام المألوف لسلعة مماثلة ، وعند الاقتضاء:
- إذا كانت تتوافق مع الوصف الذي قدمه البائع وتمتلك الصفات التي قدمها هذا الأخير للمشتري في شكل عينة أو نموذج ؛
- لها الصفات التي يمكن للمشتري أن يتوقعها بشكل شرعي بالنظر إلى التصريحات العامة التي أدلى بها بائع أو منتج أو ممثل السلعة ، بما في ذلك الإعلان أو الملصقات ؛
2 ° إذا كانت لها الخصائص المحددة بالاتفاق المتبادل بين الطرفين أو كانت مناسبة لأي استخدام خاص يسعى إليه المشتري ، وقد تم إعلام البائع به وتقبله.
المادة L.217-12 من قانون المستهلك "الدعوى المترتبة عن عدم المطابقة تحدد في مدة عامين من تسليم السلعة".
الضمان التجاري Pellenc
المضمون
معلومات عامة
بالإضافة إلى الضمانات القانونية ، يستفيد العملاء المستخدمون من الضمان التجاري على منتجات PELLENC الذي يغطي استبدال وتغيير الأجزاء الظاهر أنها غير صالحة للاستخدام نتيجة خلل في عملية التصنيع أو التجميع أو في المواد المستخدمة أيا كان سببه.
يشكل الضمان كلاً لا ينفصل مع المنتج المباع من قِبل PELLENC.
قطع الغيار
يغطي الضمان التجاري أيضًا قطع غيار PELLENC الأصلية دون احتساب اليد العاملة، باستثناء قطع غيار معينة من كل منتج تمت إعادته عند التسليم.
مدة الضمان
معلومات عامة
منتجات PELLENC مضمونة بموجب الضمان التجاري ، ابتداء من التسليم إلى العميل المستخدم ، لمدة سنتين (2) بالنسبة للمنتجات المتصلة ببطارية PELLENC ، ولمدة سنة (1) بالنسبة لمنتجات PELLENC الأخرى.
قطع الغيار
قطع غيار PELLENC التي تم استبدالها بموجب ضمان المنتج ، مضمونة بموجب الضمان التجاري ابتداء من التسليم إلى العميل المستخدم ، لمدة سنتين (2) بالنسبة للمنتجات المتصلة ببطارية PELLENC ، ولمدة سنة (1) بالنسبة لمنتجات PELLENC الأخرى.
في حالة المنتجات المتصلة ببطارية Pellenc ، يتم ضمان قطع الغيار التي يتم استبدالها بموجب ضمان المنتج بعد الشهر الثاني عشر من الاستخدام لمدة عام (1).
الاستبعاد من الضمان
يتم استبعاد المنتجات التي تعرضت للاستخدام غير الطبيعي أو التي استخدمت في ظروف وأغراض أخرى غير تلك التي صنعت من أجلها من الضمان التجاري ، ولا سيما في حالات عدم الامتثال للشروط المنصوص عليها في دليل الاستخدام هذا. كما أن الضمان لا يطبق في حالة تعرض السلعة للصدمات أو السقوط أو الإهمال نتيجة سوء المراقبة أو الصيانة أو في حالة إحداث تغيير على المنتج. تستبعد من الضمان أيضًا المنتجات التي تم العبث بها أو تغييرها أو تعديلها من قبل العميل المستخدم.
لا يمكن ضمان القطع القابلة للاهتراء و / أو المستهلكات.
تنفيذ الضمان التجاري
تشغيل المنتج وإعلان التشغيل
يتعهد الموزع ، في غضون أيام كأجل أقصى بعد تسليم السلعة إلى العميل المستخدم ، بإتمام ملئ الاستمارة الإلكترونية لإعلان التشغيل من أجل تفعيل هذا الأخير على الموقع www.pellenc.com ، قسم "الشبكة الخارجية" قائمة "الضمانات والتدريب"، بواسطة اسم المستخدم الذي سلمته إياه PELLENC سابقا.
إذا تعذر الأمر ، فلن يكون إعلان التشغيل نافذ المفعول وبالتالي يحول دون أي تنفيذ للضمان التجاري لـ PELLENC ، و بذلك يتحمل الموزع العبء المالي وحده دون أن يكون بمقدوره تحميل العميل المستخدم تكلفة تدخله بموجب الضمان.
يتعهد الموزع أيضًا بإتمام بطاقة الضمان أو شهادة الضمان والتشغيل للمركبات ذاتية الدفع المزودة مع المنتج بعد تأريخها وتوقيعها من طرف العميل المستخدم.
خدمة ما بعد البيع مدفوعة الأجر
معلومات عامة
العيوب أو الأعطال أو الكسور الناتجة عن سوء الاستخدام أو الإهمال أو سوء الصيانة من جانب العميل المستخدم وكذلك الأعطال الناتجة عن الاستخدام العادي للمنتج تستدعي خدمة مدفوعة الأجر حتى أثناء فترة الضمان القانوني والتجاري.
الخدمات التالية تندرج أيضًا ضمن خدمة ما بعد البيع: الإصلاحات خارج الضمان القانوني والتجاري مثل الصيانة والتعديلات والتشخيص بجميع أنواعه والتنظيف دون أن تكون هذه القائمة شاملة.
القطع القابلة للاهتراء و / أو المستهلكات
تعد القطع القابلة للاهتراء والمستهلكات جزءًا من خدمة ما بعد البيع.
قطع الغيار
تغطى خدمة ما بعد البيع المدفوعة الأجر أيضًا قطع غيار PELLENC الأصلية ، دون احتساب اليد العاملة وخارج فترة الضمان القانوني أو التجاري.
في حالة استبدال قطع غيار PELLENC الأصلية كجزء من خدمة ما بعد البيع ، ستستفيد هذه من ضمان تجاري لمدة عام. ابتداء من تاريخ تركيبها.

	حماية البيئة الجهاز الخاص بك يحتوي على مواد قابلة لإعادة الاستخدام أو إعادة التدوير. وصله للبائع أو لأحد مراكز الخدمة لمعاملته كما ينبغي.		
	الجهاز متوافق مع معايير اللجنة الأوروبية (CE).	T2.5A|250V	نوع الصمامات T / 2.5 Ah / الجهد 250 فولت
	علامة المطابقة (RCM) يتوافق المنتج مع المتطلبات التنظيمية في أستراليا ونيوزيلندا فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية والتوافق الكهرومغناطيسي والتردد اللاسلكي	PSE	علامة PSE: موافقة اليابان
			علامات S-ماركة: موافقة الارجنتين
			فئة الحماية 2: العزل المزدوج بدون التأريض
	للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط.		وضع علامة NRTL cTUVus: شهادة cTUVus من قبل NRTL معتمدة: موافقة الولايات المتحدة الأمريكية/كندا
	اقرأ دليل الاستخدام.		علامة KC: موافقة كوريا

AUS NZE

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important safety and operating instructions for battery charger Model CB1220LV.

Safety warning
This device can be used by children over the age of 8 years' old and by people with impaired physical, sensory and mental capacities or with no experience or knowledge, if they are correctly supervised or if they have been given instructions on how to safely operate it and if they have fully understood all the risks involved. Children must not play with the device. Children should not be left to clean the device or perform user maintenance unsupervised.

Safety measures

1– Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
2– Before use, the input and output voltage must be checked to secure correct use.
3– Do not use the power supply in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
4– The cover may under no circumstances be opened. If the cover is damaged, then the adaptor may no longer be used.
5– This charger must be used indoors, in a dry place, away from any heat source (>+5 °C or 41 °F < 45 °C or 113 °F) and direct sunlight, on a non-combustible support.
6– Do not operate charger in a closed-in area or restrict ventilation in any way.
7– When in operation, the device's temperature can reach 60°C (140°F). There can be no flammable material within 1.5 metres (4ft 11 1⁄16 in) of the device and battery.
8– Do not introduce any metal objects into the device such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects likely to short circuit its components.
9– Do not interfere with its cooling cycle.
10– Do not expose the device to microwaves or high pressure.
11– Never place the charger directly above or below the battery being charged; gases or fluids from the battery will corrode and damage the charger. Locate the charger as far away from the battery as DC cables permit.
12– Do not immerse the device in water.
13– The highest altitude of this product is 5000m.
14– The device must be protected against shock and must be well positioned and secured for transport.
15– In the event of suspicious fumes, place the device outside the premises or vehicle, as far from any combustible material as possible.
16– If the output cord is torn or damaged, bring the entire device back to the authorised distributor it was purchased from.
17– If the output cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
18– This charger is for charging Alpha Lite batteries exclusively.
19– CAUTION - To reduce the risk of injury, only charge Alpha Lite batteries, other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
20– Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason it is of the utmost importance that each time before using your charger, you read and follow the instructions provided exactly.
21– To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those marked on the battery.
22– Never smoke or allow an open spark or flame in the vicinity of the battery or engine.
23– At the end of its life, the device must be returned to the authorised distributor it was purchased from to be recycled in compliance with waste regulations.
24– Fragile case, contains electronic devices
25– Do not use to recharge non-rechargeable batteries.
26– Never charge a frozen battery.
27– For the AC inlet type, the product should be used together with a flexible cord in accordance with the following table and an attachment plug for connection to the mains supply. Use UL listed detachable Power Supply Cord, minimum 18AWG, 3 conductors, 105°C, cord external length minimum 0.91m and maximum 3m, combining length of Power Supply Cord and Output Cord minimum 1.8m and maximum 6m. One and terminates in a molded-on attachment plug with a 15A, 25V (NEMA 5-15P) type configuration. Other end terminates in a molded-on connector which mates with the Appliance inlet.
Cord type:

Flexible cord type	Maximum Length, feet (m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	Not specified

Use

1– Connect the charger's mains plug to the mains supply.
The 3 charger LEDs will flash green, one after the other.

2– Connect the battery(ies) to one of the charger connector slots.
A battery connected to a slot: The corresponding LED on the charger flashes green. This LED will turn steady green when the battery is fully charged.
Several batteries connected: The first battery connected charges in the same way as above. Once the first battery is charged, the second battery charges. Once the second battery is charged, the third battery charges. When the batteries are fully charged, the LEDs will turn a steady green.
NOTE: Batteries are charged consecutively and not simultaneously.

Maintenance and Servicing

1– The equipment must not be stored in a humid environment or in one containing corrosive gases. It must be kept in a dry place out of reach of children,
2– Dry the surface of the equipment with a dry cloth only,
3– The equipment must not be disassembled,
4– If the equipment is damaged, contact the supplier or the manufacturer.

PELLENC. Warranty and After Sales Service

I. Legal warranty

A. Warranty against latent defects

Apart from the commercial warranty provided for under Article II, Article 1641 of the Civil Code provides that "the seller is bound to a warranty on account of latent defects of the object sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which would impair said use to the extent that the buyer would not have acquired it, or would only have given a lesser price for it, had he known of them".
Article 1648 of the Civil Code "The action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years after the discovery of the defect. "

B. Legal warranty of conformity

Article L.217-4 of the Consumer Code "The seller delivers goods in conformity with the contract and is liable for defects of conformity existing upon delivery.
The seller is also liable for any lack of compliance resulting from the packaging, assembly or installation instructions whenever its contractual liability is engaged in this regard or the latter are carried out under its responsibility
Article L.217-5 of the Consumer Code "The goods are comply with the contract:
1) If they are suitable for the purpose usually expected of similar goods and, where applicable:
- If it matches the description given by the seller and possess the qualities that were presented to the buyer in the form of a sample or model;
- If it has the qualities that a buyer can reasonably expect given the public statements made by the seller, the producer or its representative, especially in advertising or labelling;
2. Or, if it has the characteristics defined by mutual agreement of the parties or is fit for any particular purpose that the buyer made known to the seller and that the latter accepted.
Article L.217-12 of the Consumer Code "legal action resulting from lack of conformity lapses two years after delivery of the goods".

II. Pellenc Commercial Warranty

A. Contents

1. General Information

In addition to legal warranties, client users benefit from the commercial warranty on PELLENC products covering the exchange and replacement of parts recognised out of use, caused by machining defects, assembly defects or material defects, whatever the cause.
The warranty forms an inseparable whole with the product sold by PELLENC.

2. Spare Parts

The commercial warranty also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and to the exclusion of certain parts of each product provided at delivery.

B. Duration of the warranty

1. General Information

PELLENC products are guaranteed under the commercial warranty as from delivery to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.

2. Spare Parts

PELLENC spare parts replaced under the product warranty are guaranteed under the commercial warranty as from delivery of he PELLENC product to the customer for a period of two (2) years for products connected to a PELLENC battery, and for a period of one (1) year for other PELLENC products.
In the case of products connected to a Pellenc battery, parts that are replaced in the under the product warranty after the 12th month of use, are covered for a period of one (1) year.

C. Warranty exclusions

Excluded from the commercial warranty are products that have been subject to abnormal use, or were used under conditions and for purposes other than those for which they were manufactured, especially in the case of non-compliance with conditions stipulated in this user manual.
It does not apply in case of shock, fall, neglect, lack of supervision or maintenance or in case of transformation of the product. Also excluded from the warranty are products that have been subject to tampering, alteration or modification by the client user.
Wear parts and/or consumables cannot be covered by the warranty.

III. Implementation of the commercial warranty

1. Product commissioning and commissioning declaration

The DISTRIBUTOR undertakes to complete the computer commissioning declaration form, no later than eight days after the delivery of the property to the user customer, in order to activate the latter on the www.pellenc.com website under "warranties and training" in the "extranet" menu, using the identifier previously provided to them by PELLENC.
Failing that, commissioning declaration will not be effective and implementation of the PELLENC commercial warranty will not occur. As a consequence thereof, the DISTRIBUTOR must ensure the financial burden of its intervention under the warranty without being able to pass on the cost to the client user.
The DISTRIBUTOR shall also undertake to complete the warranty card or the certificate of warranty and commissioning for self-propelled equipment provided with the product after having the client user sign and date it.

IV. Paid after-sales service

A. General Information

Malfunctions, breakdowns, breakages resulting from misuse, neglect or improper maintenance by the client user as well as malfunctions resulting from normal wear of the product are subject to the payment of after-sales service, even during the period of the legal and commercial warranty. After-sales service repairs that fall outside of the legal and commercial warranty also include maintenance, adjustments, diagnostics of all types, and cleaning without the present list being exhaustive.

B. Wear parts and consumables

Wear parts and consumables also fall within the after-sales service.

C. Spare Parts

Paid after-sales service also covers original PELLENC spare parts, excluding labour and outside the legal and commercial warranty period.
In case of replacement of original PELLENC spare parts in the context of after-sales service, said latter are covered by a warranty of one year as from the installation date.

Safety signals

	ENVIRONMENTAL PROTECTION Your device contains numerous recoverable or recyclable materials. Return it to your dealer or, failing this, to an approved servicing centre to be treated.		
CE	Equipment in compliance with EC standard.	T2.5A|250V	Fuse type T / 2.5 Ah / Voltage 250 Volt.
UK CA	Equipment in compliance with UKCA standard.	PSE	PSE marking: Japanese certification
			S-Mark label: Argentina certification
	Compliance marking (RCM) The product complies with the regulatory requirements stipulated in Australia and New Zealand in terms of electrical safety, electromagnetic compatibility and radio frequency.		Class 2 protection: Double insulation without earthing
	For indoor use only.		NRTL cTUVus label: CTUVus certification by an accredited NRTL: USA/Canada approval
	Read the user guide.		KC label: Korea approval

JPN

これらの指示を保存してください– このマニュアルには、モデルCB1220LVバッテリー充電器の重要な安全性と操作上の指示が含まれています。

安全に関する注意事項
この器具は、身体的、感覚的、精神的能力が低下した人 (子供を含む)、または運動能力が低下した人による使用を目的としていません。ただし、安全に責任を負う人物、監督または事前の指示によって利益を得た場合を除き、経験または知識は提供されません。

安全対策

1– この充電器を使用する前に、この充電器、バッテリー、およびバッテリーを使用する製品に関するすべての指示と警告をお読みください。
2– 使用前に、入力電圧と出力電圧をチェックして、正しく使用されていることを確認する必要があります。
3– 出力極性が負荷極性と一致しない場合は、電源を使用しないでください。
4– 蓋はいかなる場合でも開けないでください。カバーが破損している場合は、アダプターを使用しないでください。
5– この充電器は屋内の乾燥した場所で、熱源 (>+5°C または 41°F < 45°C または 113°F) および光の直射日光から離れ、不燃性の支持体上で使用する必要があります。
6– 充電器を密閉した場所で操作したり、いかなる状況でも換気を妨げたりしないでください。
7– 動作中、デバイスの温度は 60°C に達する可能性があります。デバイスとバッテリーの 1.5 メートル以内に可燃物を近づけないでください。
8– コンポーネント間に短絡を引き起こす可能性のあるペーパークリップ、コイン、鍵、釘、ネジ、その他の小さな金属物体などの金属物体をデバイスに挿入しないでください。
9– 冷却を妨げないでください。
10– デバイスを電子レンジや高圧にさらさないでください。
11– 充電器を充電中のバッテリーの真上または真下に置かないでください。バッテリーのガスや液体は充電器を腐食させ、損傷する可能性があります。DC ケーブルが許す限り充電器をバッテリーから離して配置します。
12– デバイスを水に浸さないでください。
13– この製品の最高標高は 5000m です。
14– デバイスは衝撃から保護し、輸送中に位置を決めて支えなければなりません。
15– 疑わしい煙が発生した場合は、デバイスを部屋または車両の外に置き、可燃物からできるだけ遠ざけてください。
16– 出力コードが切断されているか損傷している場合は、アプライアンス全体を購入した正規代理店に返品してください。
17– 出力コードが損傷した場合は、危険を避けるために、製造元、そのサービス代理店、または同様の資格を持つ担当者が交換する必要があります。
18– 本充電器では、Alpha Lite バッテリーのみを充電できます。
19– 注意 - 怪我のリスクを軽減するため、Alpha Lite バッテリーのみを充電してください。他の種類のバッテリーを使用すると、破裂して人身傷害や物的損害を引き起こす可能性があります。
20– 鉛蓄電池の近くで作業するのは危険です。バッテリーは通常の動作中に爆発性ガスを発生します。このため、充電器を使用する前に、これらの指示を読み、注意深く従うことが最も重要です。
21– バッテリーの爆発の危険を減らすために、以下の指示およびバッテリーにマークされている指示に従ってください。
22– 喫煙したり、火花や裸火をバッテリーやエンジンの近くに近づけたりしないでください。
23– デバイスは、耐用年数が終了したら、廃棄規制に従ってリサイクルするために、購入した正規代理店に返却する必要があります。
24– 電子機器が入った壊れやすいケース。
25– 非充電式バッテリーの充電には使用しないでください。
26– 凍結したバッテリーは決して充電しないでください。
27– 交流入力タイプの場合は、下表に適合するフレキシブルケーブルと主電源接続用ソケットを使用してください。UL 認定の取り外し可能な電源コード、最小 18AWG、3 導体、105°C、電源コードの最小外装長 0.91M、最大 3m、電源コードと出力コードを組み合わせた最小長さ 1.8m、最大 6m を使用してください、そのうちの 1 つはタイプ 15A、250v (NEMA 5 〜 15P) の構成の成形接続ソケットに接続され、もう一方の端はデバイスのソケットに対応する成形コネクタで終端します。

電源コードのタイプ:	ソフトワイヤータイプ 最大長さフィート(m)
SP-2, SPE-2, SPT-2, SV, SVE, SVT	10(3)
S, SE, SO, SP-3, SPT-3, ST, STO, SJ, SJE, SJO, SJT, SJTO	不特定

使用

1– 充電器の主電源プラグをコンセントに接続します。
充電器の 3 つのランプが順番に緑色に点滅します。

2– 充電器のいずれかのスロットにバッテリーを接続します。
バッテリーが特定の場所に接続されている場合: 充電器の対応するインジケーターが緑色に点滅します。バッテリーが完全に充電されると、ランプが緑色に点灯します。
複数のバッテリーが接続されている場合: 最初に接続されたバッテリーは、上記と同じ方法で充電されます。最初のバッテリーの充電が完了すると、2 番目のバッテリーの充電が開始されます。2 番目のバッテリーの充電が完了すると、3 番目のバッテリーの充電が開始されます。バッテリーがフル充電に達すると、ライトが緑色に点灯します。
注: 複数のバッテリーを同時に充電することはできません。

メンテナンスとサービス

1– 装置は湿気の多い環境や腐食性ガスを含む場所ではなく、子供の立ち会いのない乾燥した場所に保管してください。
2– 機器の表面は乾いた布でのみ拭いてください。
3– 装置は分解しないでください。
4– 機器が損傷している場合は、サプライヤーまたは製造元に連絡してください。

PELLENCの保証とアフターサービス

I. 法的保証

A. 隠れた欠陥に対する保証

第 2 条に規定されている商業の保証とは別に、民法第 1641 条は、「売主は、販売された物品の隠れた瑕疵により、意図された用途に適さなくなったり、商品の性能が低下したりすることに対する保証に拘束される」と規定しています。この使用法はあまりにも多すぎるため、購入者がそれらのことを知っていたら購入しなかったか、より低い価格を付けていただでしょう。
民法第 1648 条「再禁止的瑕疵に起因する訴訟は、瑕疵の発見から 2 年以内に買主が提起しなければならない。»

B. 適合性の法的保証

消費者法第 L.217-4 条 売り手は、契約に準拠した商品を納品し、納品時に存在する不適合について責任を負います。
また、梱包、組立説明書、設置に起因する適合性の欠陥についても、契約上の責任である場合、または責任のもとで実施された場合には、責任を負います。
消費者法第 L.217-5 条「商品は契約に準拠しています。
1) 同様の商品に通常期待される用途に適している場合、および該当する場合は次のとおりです。
- それが売り手によって与えられた説明に対応しており、売り手がサンプルまたはモデルの形で買い手に提示した品質を備えている場合。
- 特に広告やラベル表示において、売り手、生産者、またはその代理人によって行われた公的宣言を考慮して、買い手が正当に期待できる品質を提示している場合。
2. または、それが当事者間の相互合意によって定義された特性を示している場合、または買い手が求める特別な用途に適しており、売り手の注意を引き、後者がそれを受け入れた場合。
消費者法第 L.217-12 条では、「不適合に起因する措置は、商品の納入から 2 年間と規定されている」と規定されています。

II. ペレンク商業保証

A. コンテンツ

1. 一般

法的保証に加えて、ユーザー顧客は、原因を問わず、加工欠陥、組立欠陥、または材料欠陥により、故障が判明した部品の交換および交換をカバーする PELLENC 製品の商業保証の恩恵を受けることができます。保証は、PELLENC が販売する製品と切り離せないものです。

2. スペアパーツ

商業保証は、PELLENC のオリジナル スペアパーツにも適用されます。ただし、工賃を除き、また配達時に納品される各製品の特定のスペアパーツは除きます。

B. 保証期間

1. 一般

PELLENC 製品は、ユーザー顧客への納入から、PELLENC バッテリーに接続された製品の場合は 2 年間、その他の PELLENC 製品については 1 年間の商用保証が適用されます。

2. スペアパーツ

製品保証に基づいて交換される PELLENC スペアパーツは、PELLENC 製品がユーザー顧客に納品されてから商業保証に基づいて、PELLENC バッテリーに接続された製品の場合は 2 年間、PELLENC バッテリーに接続された製品の場合は 1 年間保証されます。(1) 他の PELLENC 製品の場合は 1 年。
Pellenc バッテリーに接続された製品の場合、使用 12 か月後に製品保証に基づいて交換されたスペアパーツは 1 年間保証されます。

C. 保証の免責事項

商業保証から除外されるのは、異常な使用にさらされた製品、または製造時とは異なる条件や目的で使用された製品、特にこれらの取扱説明書に規定されている条件に準拠していない場合です。使用。
また、衝撃、落下、放置、監督やメンテナンスの欠如、または製品の変形があった場合にも適用されません。
また、お客様のユーザーが改造、変形、改良を加えた製品も保証の対象外となります。
摩耗部品および/または消耗品は保証の対象となりません。

III. 商業保証の実施

1. 製品の試運転と試運転の宣言

ユーザー顧客への商品の納品後遅くとも 8 日以内に、販売代理店はサイト www.pellenc.com の「エクストラネット」セクションメニューでコミッショニング宣言を有効にするため、IT フォームに記入することを約束します。トレーニング」、PELLENC によって以前に発行された識別子を使用します。
これに失敗すると、試運転の宣言は無効となり、PELLENC 商業保証の実施が妨げられるため、販売代理店は、保証に基づく介入費用をユーザー顧客に転嫁することができず、単独で財務責任を負わなければなりません。
また、販売代理店は、製品に付属する自走式車両の保証カードまたは保証および試運転証明書に、ユーザー顧客による署名と日付を記入して記入することも約束します。

IV. 有料アフターサービス

A. 一般的な

ユーザー側の誤用、過失、メンテナンス不足に起因する故障、故障、損傷だけでなく、製品の通常の磨耗に起因する故障も、法的および商業的保証期間内であっても、有償サービスの対象となります。アフターサービスには、メンテナンス、調整、あらゆる種類の診断、クリーニングなど、法的および商業的保証の対象外となる修理も含まれますが、このリストはすべてを網羅しています。

B. 摩耗部品および消耗品

摩耗部品や消耗品のアフターサービスも責任を持って対応させていただきます。

C. 剥がれた部品

有料アフターサービスは、工賃および法的または商業的保証期間外の PELLENC のオリジナル スペアパーツも対象となります。
アフターサービスの一環として PELLENC のオリジナル スペアパーツを交換する場合、組み立て日から 1 年間の商用保証が適用されます。

安全に関する表示

	環境を守ること お使いのデバイスには、回収可能またはリサイクル可能な素材が多数含まれています。この方にお任せください再販業者に依頼するか、それができない場合は承認されたサービスセンターに依頼して処理してください。		
	CE規格に準拠した素材.	T2.5AH250V	T型ヒューズ/2.5Ah/電圧250ボルト
	適合マーク (RCM) 本製品は、電気的安全性、電磁適合性、無線周波数に関して、オーストラリアおよびニュージーランドで定められた規制要件に適合しています。		PSEマーク：日本承認
			S マーク: アルゼンチン認証
			保護クラス 2: 接地なしの二重絶縁
	屋内のみで使用してください。		NRTL cTUVus マーク: NRTL による cTUVus 認証 認定: 米国/カナダ承認
	取扱説明書をお読みください。		KC マーク: 韓国承認

DÉCLARATION «UE» DE CONFORMITÉ / "EU" DECLARATION OF CONFORMITY / «UE» DE CONFORMITÉ / «UE»-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG / DECLARACIÓN "UE" DE CONFORMIDAD

PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE	PELLENC

FRE

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE LE MATÉRIEL DÉSIGNÉ CI-APRÈS :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	CHARGEUR DE BATTERIE
FONCTION	DESTINÉ À CHARGER LES BATTERIES OUTILS PELLENC
NOM COMMERCIAL	CB1220LV
TYPE	2.0 A
MODÈLE	CB1220LV
N° DE SÉRIE	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES EUROPÉENNES SUIVANTES :
- 2014/30/UE Directive CEM
- 2014/35/UE Directive Basse tension
- 2011/65/UE Directive ROHS
- 1907/2006 Règlement Reach
- 2012/19/UE Directive DEEE

LES NORMES EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

LES AUTRES NORMES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

FAIT À PERTUIS, LE 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Directeur Général

PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER	PELLENC

ENG

WE HEREBY DECLARE THAT THE EQUIPMENT HEREINAFTER REFERRED TO AS:

GENERIC DENOMINATION	BATTERY CHARGER
FUNCTION	INTENDED FOR CHARGING PELLENC BATTERIES
COMMERCIAL NAME	CB1220LV
TYPE	2.0 A
MODEL	CB1220LV
SERIAL No.	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES:
- 2014/30/EU EMC Directive
- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2011/65/EU ROHS Directive
- 1907/2006 REACH Regulation
- 2012/19/EU WEEE Directive

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Managing Director

THE FOLLOWING OTHER STANDARDS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS WERE USED :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

PERSON, DIE ZUR ZUSAMMENSTELLUNG DER TECHNISCHEN UNTERLAGEN BEFUGT IST	PELLENC

GER

HIERMIT ERKLÄREN WIR, DASS FÜR DIE NACHSTEHEND BEZEICHNETE MASCHINE:

GENERISCHE BEZEICHNUNG	AKKULADEGERÄT
FUNKTION	ZUM LADEN VON PELLENC BATTERIEN VORGESEHEN
HANDELSNAME	CB1220LV
TYP	2.0 A
MODELL	CB1220LV
SERIENNR.	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

DEN ANORDNUNGEN FOLGENDER ANDERER EUROPÄISCHER RICHTLINIEN ENTSPRICHT:
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/UE
- Richtlinie 2011/65/EU (ROHS)
- 1907/2006 REACH-Verordnung
- EWEEE-Richtlinie 2012/19/EU

ES WURDEN DIE FOLGENDEN HARMONISIERTEN EUROPÄISCHEN NORMEN VERWENDET:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

ERSTELLT IN PERTUIS, DEN 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Stellvertretender Geschäftsführer

DIE ANDEREN FOLGENDEN NORMEN UND TECHNISCHEN SPEZIFIKATIONEN WURDEN VERWENDET :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

PERSONA AUTORIZADA PARA CONSTITUIR EL DOSSIER TÉCNICO	PELLENC

SPA

POR LA PRESENTE, DECLARAMOS QUE EL MATERIAL DESIGNADO A CONTINUACIÓN:

NOMBRE GENÉRICO	CARGADOR DE BATERÍA
FUNCIÓN	DESTINADO À CARGAR LAS BATERÍAS PELLENC
NOMBRE COMERCIAL	CB1220LV
TIPO	2.0 A
MODELO	CB1220LV
N° DE SERIE	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

ESTÁ CONFORME A LAS DISPOSICIONES DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS SIGUIENTES:
- 2014/30/UE Directiva CEM
- 2014/35/UE Directiva de baja tensión
- 2011/65/UE Directiva RoHS
- 1907/2006 Reglamento REACH
- 2012/19/UE Directiva RAEE

HAN SIDO UTILIZADAS LAS SIGUIENTES NORMAS EUROPEAS HARMONIZADAS:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

HAN SIDO UTILIZADAS LAS OTRAS NORMAS Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, CITADAS A CONTINUACIÓN :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

HECHO EN PERTUIS, EL 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Director General

DICHIARAZIONE "UE" DI CONFORMITÀ / DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE “UE” / 'UE'-CONFORMITEITSVERKLARING

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA	PELLENC

ITA

CON LA PRESENTE, DICHIARIAMO CHE IL MATERIALE DESIGNATO DI SEGUITO:

DENOMINAZIONE GENERICA	CARICABATTERIE
FUNZIONE	DESTINATO ALLA RICARICA DELLE BATTERIE PELLENC
NOME COMMERCIALE	CB1220LV
TIPO	2.0 A
MODELLO	CB1220LV
N° DI SERIE	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

È CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE CE:
- 2014/30/UE Direttiva EMC
- 2014/35/UE Direttiva Bassa Tensione
- 2011/65/UE Direttiva ROHS
- 1907/2006 Regolamento Reach
- 2012/19/UE Direttiva RAEE

SONO STATE UTILIZZATE LE SEGUENTI NORME EUROPEE ARMONIZZATE:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

A PERTUIS, IL 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Direttore Generale

SONO STATE UTILIZZATE LE SEGUENTI ALTRE NORME E SPECIFICHE TECNICHE :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

ENTIDADE AUTORIZADA A CONSTITUIR O DOSSIER TÉCNICO	PELLENC

POR

DECLARAMOS, PELO PRESENTE, QUE O MATERIAL REFERIDO EM SEGUIDA:

DESIGNAÇÃO GERAL	CARREGADOR DE BATERIA
FUNÇÃO	DESTINADO A CARREGAR AS BATERIAS PELLENC
NOME COMERCIAL	CB1220LV
TIPO	2.0 A
MODELO	CB1220LV
N° DE SÉRIE	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

ENCONTRA-SE CONFORME AS DISPOSIÇÕES DAS DIRECTIVAS EUROPEIAS SEGUINTES
- 2014/30/UE Diretiva CEM
- 2014/35/UE Diretiva Baixa Tensão
- 2011/65/UE Diretiva ROHS
- 1907/2006 Regulamento Reach
- 2012/19/UE Diretiva REEE

FORAM UTILIZADAS AS NORMAS EUROPEIAS HARMONIZADAS SEGUINTES:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

ELABORADO A PERTUIS, A 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Director-Geral

FORAM UTILIZADAS AS OTRAS NORMAS Y ESPECIFICACOES TÉCNICAS, CITADAS A SEGUINTE :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

PERSOON GEMACHTIGD OM HET TECHNISCHE DOSSIER OP TE STELLEN	PELLENC

DUT

HIERBIJ VERKLAREN WIJ DAT HET HIERNA VERMELDE MATERIEEL:

SOORTNAAM	BATTERIJOPLADER
FUNCTIE	BESTEMD VOOR HET LADEN VAN PELLENC-ACCU’S
HANDELSNAAM	CB1220LV
TYPE	2.0 A
MODEL	CB1220LV
SERIENUMMER	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

VOLDOET AAN DE VOORSCHRIFTEN VAN DE ANDERE HIERONDER VERMELDE EUROPESE RICHTLIJNEN:
- 2014/30/EU, EMC-Richtlijn
- 2014/35/EU, Laagspanningsrichtlijn
- 2011/65/EU, RoHS-Richtlijn
- 1907/2006, REACH-Verordening
- 2012/19/EU, WEEE-Richtlijn

HIERBIJ WERDEN DE VOLGENDE GEHARMONISEERDE EUROPESE NORMEN GEBRUIKT:
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

OPGESTELD IN PERTUIS, OP 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Gevolmachtigd Directeur

ANDERE NORMEN EN TECHNISCHE SPECIFICATIES ER ZIJN INCIDENTELE GEBRUIKT :
- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FRE

PERSONNE AUTORISÉE À CONSTITUER LE DOSSIER TECHNIQUE	PELLENC

PAR LA PRÉSENTE, NOUS DÉCLARONS QUE LE MATÉRIEL DÉSIGNÉ CI-APRÈS :

DÉNOMINATION GÉNÉRIQUE	CHARGEUR DE BATTERIE
FONCTION	DESTINÉ À CHARGER LES BATTERIES OUTILS PELLENC
NOM COMMERCIAL	CB1220LV
TYPE	2.0 A
MODÈLE	CB1220LV
N° DE SÉRIE	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES :

Européenne :	Marocaine :
2014/30/UE - Directive CEM 2014/35/UE - Directive LVD	Décret #2754-14 Décret #2573-14

LES NORMES SUIVANTES ONT ÉTÉ UTILISÉES EN PARTIE OU EN TOTALITÉ :

Européenne :	Marocaine :
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021 EN 60335-2-29:2021+A1:2021 EN 62233:2008+AC:2008 EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021	NM EN 60335-1 NM EN 60335-2-29 NM EN 55014-1 NM NE 55014-2 NM EN 61000-3-2 NM EN 61000-3-3

FAIT À PERTUIS, LE 28/02/2024
SIMON BARBEAU
Directeur Général

UK CA DECLARATION OF CONFORMITY

ENG

PERSON/ENTITY AUTHORISED TO COMPILE THE TECHNICAL DOSSIER	PELLENC

WE HEREBY DECLARE THAT THE EQUIPMENT HEREINAFTER REFERRED TO AS:

GENERIC DENOMINATION	BATTERY CHARGER
FUNCTION	INTENDED FOR CHARGING PELLENC BATTERIES
COMMERCIAL NAME	CB1220LV
TYPE	2.0 A
MODEL	CB1220LV
SERIAL No.	56Y00001 - 56Y49999 56Z00001 - 56Z49999 56A00001 - 56A49999

THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER
THE OBJECT OF THE DECLARATION DESCRIBED ABOVE IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT STATUTORY REQUIREMENTS:

- - S.I. 2016 No. 1101 “low voltage”
- - S.I. 2016 No. 1091 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 “EMC”
- - S.I. 2012 No. 3032 RoHS
- - S.I. 2021 No. 904 UK REACH Regulation/Requirement

CONCLUDED AT PERTUIS, DATED 28/02/2024
SIMON BARBEAU
CEO "Chief Executive Officer"

THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS WERE USED:

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013+A2:2021

THE FOLLOWING OTHER STANDARDS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS WERE USED :

- EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+ A15:2021
- EN 60335-2-29:2021+A1:2021
- EN 62233:2008+AC:2008